SONY

Cyber-shot

Cameră foto digitală

Manual de instrucțiuni

DSC-G1

Înainte de a utiliza camera foto, vă rugăm să citiți cu atenție întreaga documentație, pe care vă recomandăm să o păstrați pentru a putea fi consultată ulterior.

Cuprins

Operații de bază

Utilizarea funcțiilor pentru înregistrare

Utilizarea funcțiilor de vizualizare

Modificarea reglajelor

Conectarea camerei la un televizor

Folosirea calculatorului

Utilizarea unei rețele

Imprimarea fotografiilor

Ascultarea muzicii

Soluționarea defecțiunilor

Informații suplimentare

Index

© 2007 Sony Corporation

Note privind utilizarea camerei

Tipuri de “Memory Stick” ce pot fi utilizate (nu sunt furnizate)

Suportul de înregistrare CI utilizat de această cameră foto este un “Memory Stick Duo”.

Există două tipuri de “Memory Stick”.

“Memory Stick Duo” : se poate utiliza cu această cameră foto.

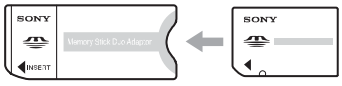
“Memory Stick” : nu se poate utiliza cu această cameră foto.

Nu pot fi utilizate alte carduri de memorie

- Pentru detalii legate de “Memory Stick Duo”, consultați pagina 120.

Când folosiți o unitate “Memory Stick Duo” la un echipament compatibil cu “Memory Stick”

Puteți folosi o unitate “Memory Stick Duo”, introducând-o într-un Adaptor Memory Stick Duo (nu este furnizat).



Adaptor Memory Stick Duo

Note privind acumulatorul “InfoLITHIUM”

- Înainte de a utiliza camera foto pentru prima dată, încărcați acumulatorul care v-a fost furnizat.
- Acumulatorul poate fi încărcat chiar dacă nu este complet descărcat. De asemenea, puteți utiliza acumulatorul chiar dacă nu este complet încărcat, folosind capacitatea parțială a acestuia, indiferent cât este.
- Dacă intenționați să nu utilizați acumulatorul o perioadă mai lungă de timp, consumați complet energia sa, apoi depozitați-l într-un loc uscat şi răcoros pentru a-i menține în bună stare funcțiile.
- Pentru detalii legate de acumulator, consultați pagina 122.

Lentilele Carl Zeiss

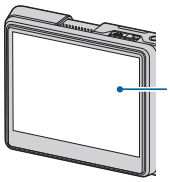
Această cameră foto este echipată cu lentile Carl Zeiss care sunt capabile să reproducă imagini clare, cu contrast excelent.

Lentilele acestui aparat au fost produse în sistemul de asigurare a calității atestat de Carl Zeiss, în conformitate cu standardele de calitate ale Carl Zeiss din Germania.

Ecran LCD şi lentile

- Ecranul LCD este produs printr-o tehnologie de foarte mare precizie, astfel încât peste 99,99% dintre pixeli să fie operaționali.

  Totuşi, este posibil ca unele puncte minuscule negre şi/sau luminoase (de culoare albă, roşie, albastră sau verde) să apară constant pe ecranul LCD. Apariția acestor puncte este normală în procesul de producție şi nu afectează în nici un fel înregistrarea.



Puncte negre, albe, roşii, albastre sau verzi

- Aveți grijă când aşezați camera lângă o fereastră sau afară. Expunerea ecranului LCD sau a obiectivului la lumină solară directă o perioadă îndelungată, poate genera disfuncționalități.
- Nu apăsați puternic ecranul LCD. Ecranul se poate decolora şi pot apărea disfuncționalități.
- Este posibil ca imaginile să lase urme pe ecranul LCD atunci când vă aflați în spații cu temperatură scăzută. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.
- Aveți grijă să nu ciocniți lentilele şi nici să nu le aplicați o forță prea mare.

Imaginile folosite în acest manual

Ilustrațiile utilizate ca exemple în acest manual sunt imagini reproduse şi nu imagini reale înregistrate cu această cameră foto.

Cuprins

Note privind utilizarea camerei 2
Informații de bază 7
Identificarea părților 10
Indicatori de ecran 12
Modificarea interfeței de ecran 16

Operații de bază

Înregistrarea simplificată a imaginilor (Modul automat de reglaj) ... 18
Vizualizarea / ştergerea imaginilor 23
Cum se acționează – interfața Home / Meniul 26
Elementele meniului 30

Utilizarea funcțiilor pentru înregistrare

Schimbarea modului de înregistrare 31
Fotografierea (Selecția scenei) 32
Meniul de înregistrare 34
Camera (Cameră) : Selectarea modului de fotografiere al camerei
Scene Selection (Selecția scenei) : Folosirea Selecției scenei
EV (Valoarea expunerii) : Ajustarea expunerii
Focus (Focalizare) : Schimbarea metodei de focalizare
Metering Mode (Metoda de măsurare) : Alegerea metodei de măsurare
White Bal (Echilibrul de alb) : Ajustarea tonurilor de culoare
ISO (Sensibilitate) : Stabilirea sensibilității luminoase
REC Mode (Modul înregistrare) : Alegerea metodei de înregistrare continuă
Flash Level (Nivelul blițului) : Stabilirea cantității de lumină emisă de bliț
Camera Set (Reglarea camerei) : Modificarea elementelor de reglaj pentru înregistrare

Utilizarea funcțiilor de vizualizare

Redarea imaginilor din interfața Home 41
Meniul de vizualizare 45

Album / Director : Trecere la album / Trecere la director, Joncțiune albume, Divizare album
Gestionarea imaginilor : Ştergere, Protejare
Montaj : Rotire, Redimensionare
Etichetă : Adăugarea unei etichete, Fără etichetă
Căutare : Cuvânt cheie, Imagini similare
Imprimare
Succesiune de imagini
/ Import / Export
Detalii

Modificarea reglajelor

Cum se modifică reglajele 54
Media Tools 56
General 56

Spațiul liber de pe suportul media
Suportul media implicit
Numărul fişierului
Verificarea albumului

Memory Stick 57

Formatare
Schimbarea directorului de înregistrare
Crearea directorului de înregistrare

Internal Memory 59

Parcurgerea imaginilor
Formatare completă
Formatare

Reglaje 61
Main — Sound (sunet)

Semnal sonor
AVLS (sistem de limitare automată a nivelului sonor)

Main — Screen (ecran)

Limbă
Funcția de ghidare
Design-ul interfeței Home
Luminozitatea ecranului LCD

Main — Preferences (preferințe)

Inițializare
Ieşire video
Conexiune USB

Clock Set — Potrivirea ceasului 65
Potrivirea ceasului

Camera 66
Dimensiunea imaginii (fotografii)
Dimensiunea imaginii (filme)
Focalizarea automată
Zoom digital
Reducerea efectului de ochi roşii
Iluminare de asistență pentru autofocalizare
Stabilizator de imagine
Orientare automată

Music — Muzică 69
Repetare
MEGA BASS
Oprirea automată a ecranului LCD

Network – Rețea 70
Punct de acces
Economisirea energiei rețelei
Apelativ
Parolă pentru schimbarea de imagini

Conectarea camerei la un televizor

Vizualizarea imaginilor la televizor 73

Folosirea calculatorului

Utilizarea unui calculator Windows 75
Instalarea software-ului (furnizat) 77
Utilizarea aplicației software “Album Editor” (furnizată) 78
Utilizarea aplicației software “Picture Motion Browser” (furnizată) . 82
Conectarea camerei la un calculator cu Mass Storage 86

Folosirea unei rețele

Ce puteți face dacă vă conectați la rețea 88
Atribuirea unui apelativ camerei foto 90
Înregistrări pentru colaborare 91
Imagini cadou 93
Vizualizarea imaginilor prin intermediul conexiunii LAN fără fir 95

Imprimarea fotografiilor

Cum se imprimă fotografiile 97
Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă PictBridge 98

Ascultarea muzicii

Ascultarea muzicii 101

Soluționarea defecțiunilor

Soluționarea defecțiunilor 104
Indicatoare şi mesaje de avertizare 115

Informații suplimentare

Utilizarea camerei digitale în străinătate — surse de alimentare . 118
Despre “Memory Stick” 120
Despre acumulatorul “InfoLITHIUM” 122

Index

Index 123

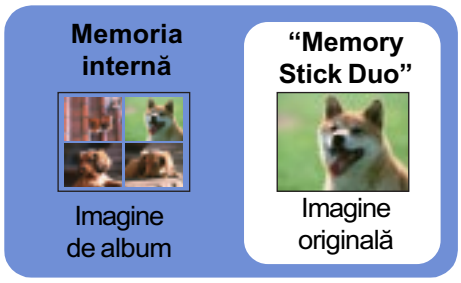
Informații de bază

Înregistrarea imaginilor

Camera este echipată cu o memorie internă de aproximativ 2 GB, care permite stocarea unui număr mare de imagini în camera foto.
Imaginile pot fi stocate şi pe un card “Memory Stick Duo” (nu este furnizat).

Stocarea imaginilor în memoria internă
În memoria internă sunt stocate imaginile originale la dimensiunea stabilită de dvs., precum şi câte o imagine la dimensiuni reduse, imagine de album (VGA).

Stocarea imaginilor pe un card “Memory Stick Duo”
Pe cardul “Memory Stick Duo” sunt stocate imagini originale la dimensiunea stabilită de dvs., iar, în paralel, în memoria internă sunt stocate imaginile la dimensiuni reduse corespunzătoare acestora, ca imagini de album (VGA), .

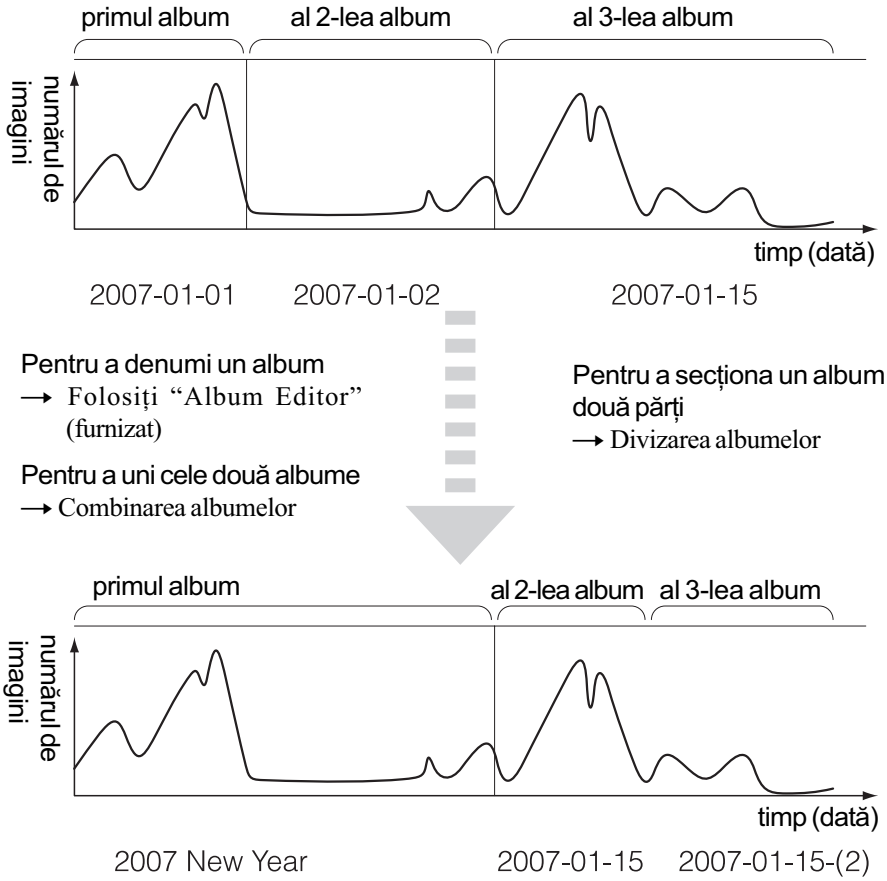


- Imaginile de album sunt de dimensiuni foarte mici, aşa că puteți stoca foarte multe în memoria internă a camerei foto. Acestea sunt utile pentru a putea vizualiza cu uşurință ulterior imaginile înregistrate. Imaginile de album sunt mereu înregistrate.
- Pentru filme, prima secțiune a unui film este stocată în album ca imagine de album.

Gestionarea automată a imaginilor

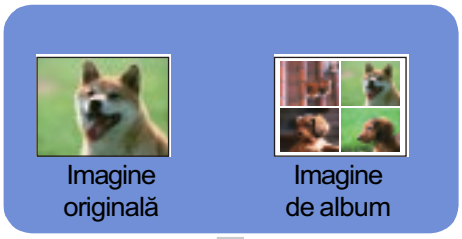
Această cameră clasifică în mod automat imaginile într-un album, în funcție de intervalele de înregistrare şi de frecvență.
Puteți căuta imaginile după album, după cum vă este convenabil.
Albumele create în mod automat pot fi secționate sau îmbinate în mod manual.

Exemplu :



Albumul are o nouă denumire	Cele două albume sunt combinate	Albumul este divizat în punctul stabilit de dvs.

Ştergerea imaginilor



Când ştergeţi o imagine, puteți opta pentru una dintre variantele :
– să ştergeți numai imaginea originală, sau
– să ştergeți simultan atât imaginea originală, cât şi pe cea din album.

Utilizarea împreună cu un calculator

Această cameră este dotată cu diverse funcții de căutare. Apelând la aplicațiile software furnizate pe CD-ROM, puteți beneficia de funcții de căutare avansate.

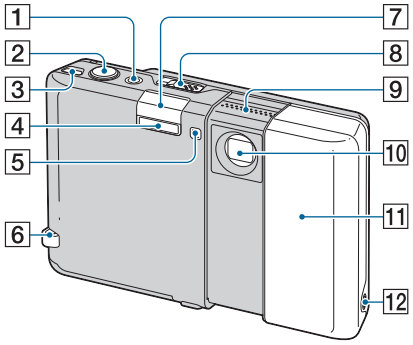
Cu “Album Editor” puteți :
- să editați etichete sau comentarii
- să copiați imagini stocate de la calculator la camera foto.
- să importați fişiere de film MPEG4 în camera foto
- să restaurați datele păstrate într-o copie de siguranță, pe un calculator (Restore - *restaurare*)

Vă veți putea bucura de mai multe imagini, cu mai putin efort !

Identificarea părților

Pentru detalii legate de funcționare, consultați paginile indicate între paranteze.

Camera foto



1 Buton POWER / Indicator luminos POWER

2 Buton declanşator (19)

3 Buton WLAN (rețea fără fir) (91)

4 Bliț (20)

5 Indicator luminos al cronometrului propriu (21) **/ Iluminare de asistență AF** (67)

6 Bridă de prindere a curelei

7 Antenă WLAN (internă)

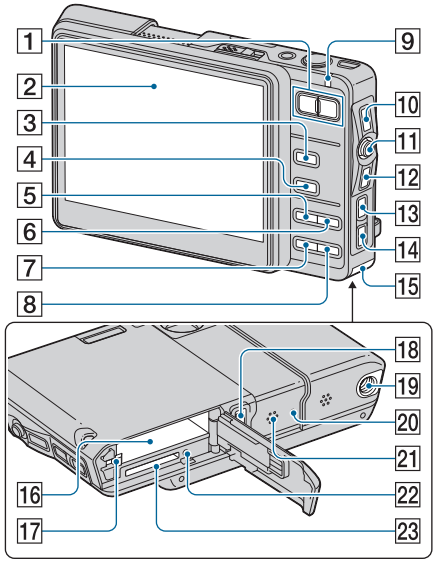
8 Pârghie OPEN (CAMERA) (18)

9 Microfon

10 Obiectiv

11 Capacul obiectivului

12 Mufă căşti (103)



1 Pentru înregistrare : Buton de zoom (W/T) (19)

Pentru vizualizare : Buton / (pentru mărirea la redare) / Buton (Index) (23, 24)

2 Ecran LCD (16)

3 Buton / (Film / Foto) (18)

4 Buton (Redare) (23)

5 Pentru înregistrare : buton (bliț) (20)

Pentru redarea muzicii : țineți apăsat acest buton (102)

6 Buton / (Macro / Maginfying Glass) (20)

7 Buton / (Dimensiunea imaginilor / Ştergere) (22, 23)

8 Buton (Cronometru propriu) (21)

9 Indicator luminos pentru încărcarea blițului (20) **/ Indicator luminos CHG (încărcare)**

10 Buton DISP (comutator de interfață) (16)

11 Buton de comandă

12 Buton BACK

• Se revine la interfața precedentă.

13 Buton MENU (29)

14 **Buton HOME** (26)

15 **Capacul compartimentului pentru acumulator / “Memory Stick Duo”**

16 **Slot pentru acumulator**

17 **Pârghie de eliberare a acumulatorului**

18 **Multiconector**

19 **Sistem de prindere a trepiedului**

- Folosiți un trepied al cărui şurub de prindere este mai mic de 5,5 mm. Nu veți putea prinde în siguranță camera de trepiede care au şuruburi mai lungi şi este posibil să deteriorați aparatul.

20 **Buton RESET** (104)

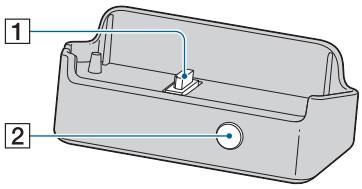
21 **Difuzor**

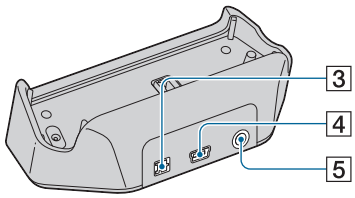
22 **Indicator luminos de acces**

23 **Slot pentru “Memory Stick Duo”**

Stație Cyber-shot

Aceasta este utilizată pentru a încărca acumulatorul sau pentru a conecta camera la televizor, ori la calculator etc.





1 **Conectorul camerei**

2 **Buton CONNECT** (86)

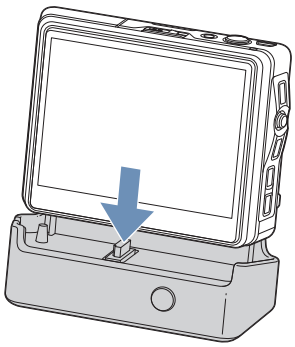
3 **Mufă DC IN**

4 **Mufă USB** ⏚

5 **Mufă căşti A/V OUT (STEREO)**

Conectarea camerei

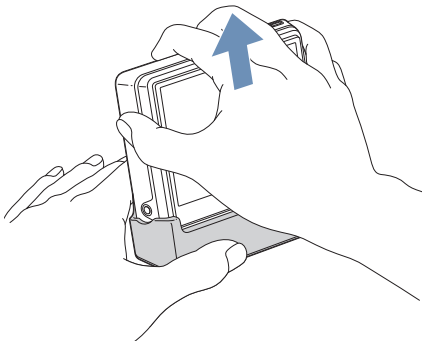
Conectați camera aşa cum este prezentat în imaginea de mai jos.



- Aveți grijă să introduceți camera complet în stația Cyber-shot.

Deconectarea camerei

Prindeți atât camera, cât şi stația Cyber-shot cu mâinile, şi decuplați-le aşa cum este indicat mai jos.

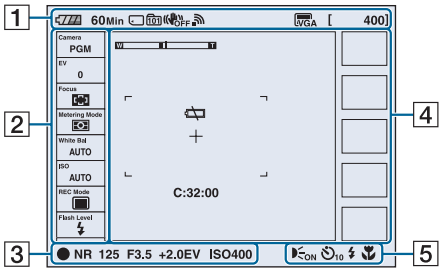


- Aveți grijă să opriți camera înainte de a o cupla sau decupla de la stația Cyber-shot.

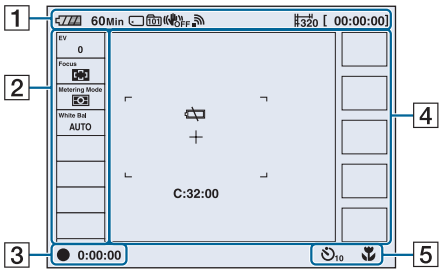
Indicatori de ecran

La fiecare apăsare a butonului DISP (comutator de interfață), starea interfeței se modifică.
Consultați paginile indicate între paranteze pentru a afla detalii legate de funcționare.

Când fotografiați



Când filmați



1

Indicatori	Semnificație
60 min	Autonomia rămasă • În funcție de mod, este posibil să apară numai simbolul .
	Suport de înregistrare
101	Director de înregistrare (57) • Aceasta nu apare când folosiți memoria internă.
ON OFF	SteadyShot (68)
	Tăria semnalului radio pentru rețea
6M 3:2 3M 2M VGA 16:9 640 320	Dimensiunea imaginilor (22)
[400]	Numărul de imagini ce mai pot fi înregistrate
[00:00:00]	Durata maximă de înregistrare

2

Indicatori	Semnificație
	Reglajul care a fost selectat în meniu (16)
	Scala de mărire (19, 67)

3

Indicatori	Semnificație
● (Verde) ● (Roşu)	AE/AF blocat (19) Înregistrarea unui film
Standby	Starea de aşteptare pentru un film
00:00:00	Durata de înregistrare
NR	Obturator lent pentru reducerea zgomotului • Când viteza obturatorului scade sub o anumită valoare în condiții de iluminare slabă, funcția NR slow shutter (obturator lent pentru reducerea zgomotului) se activează automat pentru a reduce zgomotul imaginii.
125	Viteza obturatorului
F3.5	Valoarea aperturii
+2.0EV	Valoarea expunerii (34)
ISO400	Numărul ISO (38)

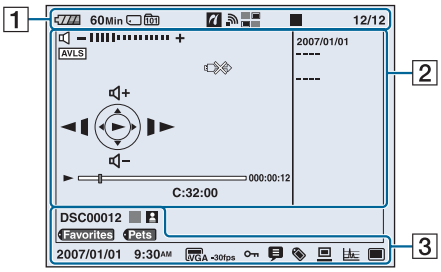
4

Indicatori	Semnificație
C:32:00	Afişaj de autodiagnosticare (115)
	Avertisment de energie scăzută (115)
+	Marcajul încrucişat al exponometrului punctual (37)
	Zone de focalizare (ale telemetrului de auto focalizare) (35)
	Evenimentul cel mai recent înregistrat (16)

5

Indicatori	Semnificație
AF ON	Asistență AF (67)
	Avertizare de vibrație • Indică faptul că vibrațiile vă pot împiedica să înregistrați imagini clare în spații insuficient iluminate. Puteți înregistra imagini chiar dacă apare avertizarea de vibrații. Vă recomandăm însă să activați funcția de eliminare a neclarităților, folosind blițul pentru o iluminare mai bună sau trepiedul ori alt sistem pentru a stabiliza camera (pag. 116).
10 2	Cronometru propriu (21)
SL	Modul bliț (20)
	Macro / Magnifying galss (20)

La redare



1

Indicatori	Semnificație
60 min	Autonomia rămasă • În funcție de mod, este posibil să apară numai simbolul .
	Suportul media pe care sunt înregistrate imaginile originale
101	Director de înregistrare (57) • Acesta nu apare când folosiți memoria internă.
	Conectare PictBridge (100)
	Tastatura de căutare
	Modul index
12/12	Numărul imaginii / Numărul de imagini înregistrate în directorul selectat

2

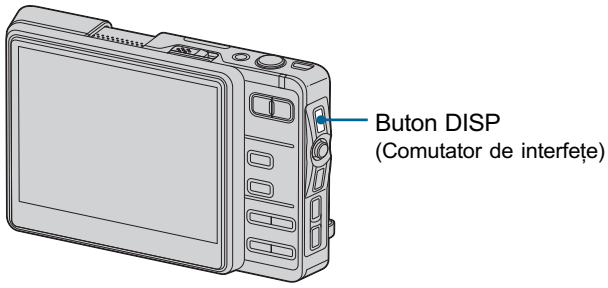
Indicatori	Semnificație
	Volum (23)
AVLS	AVLS
1.3	Scala de mărire (23)
C:32:00	Afişaj autodiagnosticare (115)
00:00:12	Contor
	Bară de evoluție a redării
	Redare (23) redare pauză rulare rapidă derulare cadru cu cadru (avans) cadru cu cadru (derulare)
	Ghid de acționare filme / omitere/ rulare rapidă / omitere/ derulare cadru cu cadru (avans) cadru cu cadru (derulare)
	Conectare PictBridge (100) • Nu deconectați cablul USB câtă vreme este afişat acest simbol.
2007/01/01 ----	Arie de informare

3

Indicatori	Semnificație
DSC00012	Numărul fişierului (56)
☐	Detecția culorii
	Detecția feței
	Etichetă
2007/01/01 9:30AM	Data/ora la care a fost înregistrată imaginea redată
6M 3:2 3M 2M VGA 16:9 640 320	Dimensiunea imaginii (22)
30fps	Numărul de cadre pe secundă (22)
	Protecție (47)
	Comentariu
	Etichetă (49)
	Copie de siguranță pe PC (realizare/anulare)
	Analiza imaginii (realizare/anulare)
	Imaginea originală (stocată / nestocată)

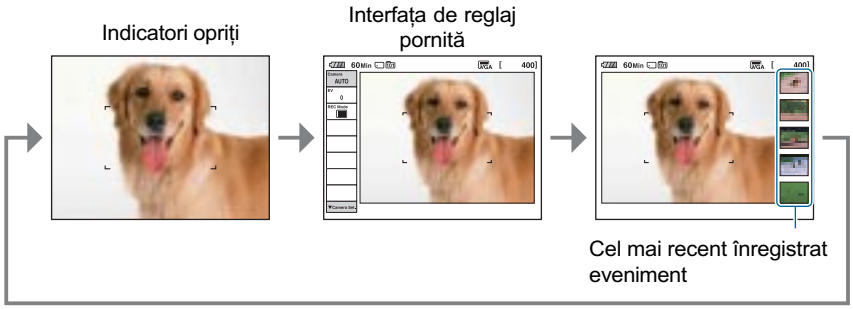
Modificarea interfeței de ecran

La fiecare apăsare a butonului DISP (comutator de interfețe), afişajul se modifică după cum este prezentat mai jos.



• Dacă apăsați mai multă vreme butonul DISP (comutator de interfețe), puteți creşte luminozitatea ecranului LCD (numai dacă este utilizat acumulatorul pentru a alimenta camera).

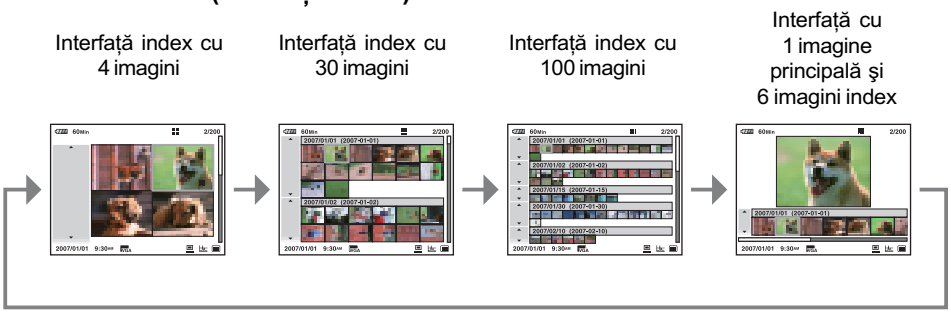
În cursul filmării



• La înregistrarea unui film, indicatorii dispar de pe ecran. După înregistrare, interfața revine la starea precedentă.

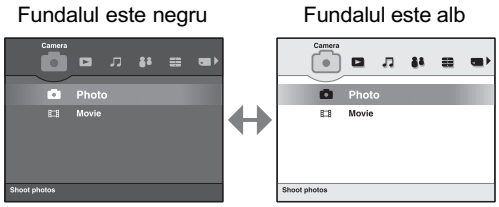
În cursul redării (o singură imagine afişată)

În cursul redării (interfața index)

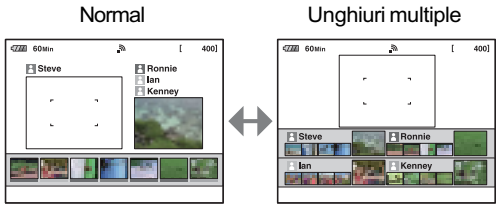


• Pentru detalii legate de interfața index, consultați pagina 24.

Interfața Home



În cursul înregistrărilor pentru colaborare

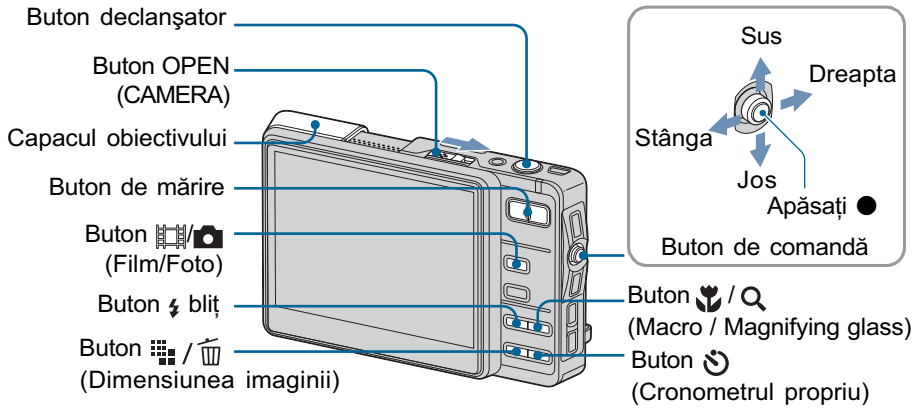


Sunt afişate imaginile dvs. şi cele ale altor utilizatori conectați, în ordinea cronologică a înregistrării.

Sunt afişate separat imaginile fiecărui utilizator conectat.

• Pentru detalii legate de înregistrări pentru colaborare, consultați pagina 91.

Înregistrarea simplificată a imaginilor (Modul automat de reglaj)



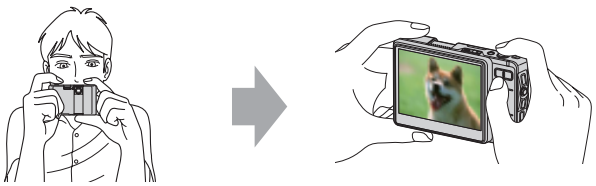
1 Deschideți capacul obiectivului deplasând butonul OPEN (CAMERA).

Deschideți capacul până ce se aude un clic.

2 Selectați modul dorit cu ajutorul butonului / (Film / Foto)

De fiecare dată când apăsați butonul / (Film / Foto), modul ales comută între Film şi Foto.

3 Mențineți camera nemişcată, ținând brațele pe lângă corp.



Poziționați subiectul în centrul ecranului LCD.

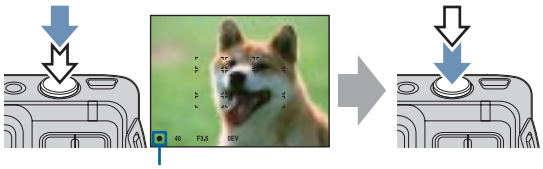
4 Înregistrați folosind butonul declanşator.

Pe lângă imaginea originală, în memoria internă este înregistrată o mică imagine de album (pag. 7).

La fotografiere :

① Apăsați şi țineți pe jumătate apăsat butonul declanşator pentru a focaliza.
Indicatorul ● (AE/AF blocat) de culoare verde clipeşte, se aude un semnal sonor, indicatorul încetează a mai clipi şi rămâne aprins.

② Apăsați complet butonul declanşator.
Se aude sunetul emis declanşator.



Indicator AE/AF blocat

La filmare :

Apăsați complet butonul declanşator.
Pentru a opri înregistrarea, apăsați din nou, complet, butonul declanşator.

Dacă înregistrați o fotografie a unui subiect care este dificil de focalizat

- Distanța minimă de înregistrare este de circa 50 cm. Apelați la modul de înregistrare a prim planurilor (Macro) sau la cel Magnifying Glass (pag. 20) când fotografiați un subiect aflat la o distanță mai mică decât distanța de înregistrare.
- Când camera nu poate focaliza în mod automat pe un subiect, indicatorul AE/AF blocat începe să clipească rar şi semnalul sonor nu se aude. Zona de focalizare automată dispare de pe ecranul LCD. Recompuneți cadrul şi focalizați din nou.

Subiectele greu de focalizat sunt :

– subiecte aflate la distanță mare de cameră şi întunecate,
– subiecte care contrastează slab cu fundalul,
– subiecte văzute printr-un geam,
– subiecte care se deplasează rapid,
– subiecte care reflectă lumina sau care au un finisaj strălucitor,
– subiecte care luminează intermitent,
– subiecte poziționate contra luminii.

Utilizarea funcției de mărire (zoom)

Apăsați butonul de zoom (de mărire).

- Când scala de mărire depăşeşte 3×, camera utilizează funcția Digital Zoom (*mărirea digitală*). Pentru detalii privind reglajele pentru [Digital Zoom] şi calitatea imaginii, consultați pagina 67.

Bliț (Selectarea unui mod de funcționare a blițului pentru fotografiere)

Apăsați de mai multe ori ϟ până ce este selectat modul dorit.

AUTO : Bliț pornit automat :
Blițul luminează intermitent dacă spațiul în care se înregistrează este întunecos sau dacă subiectul este poziționat contra luminii (Reglaj stabilit implicit).
• În partea de jos a ecranului nu apare nici un indicator, chiar dacă selectați acest reglaj.

ϟ : Bliț forțat pornit

ϟ SL : Încetinire sincronă (Bliț forțat pornit)
Viteza obturatorului scade în spații întunecate pentru ca fundalul care nu este luminat de bliț să fie înregistrat clar.

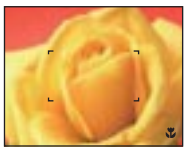
: Bliț forțat oprit

• Blițul luminează stroboscopic de două ori. Prima dată pentru a regla cantitatea de lumină.
• Pe durata încărcării blițului indicatorul luminos CHG luminează intermitent.

Macro / Magnifying Glass (Înregistrarea prim-planurilor)

Apăsați în mod repetat butonul / , până ce este selectat modul dorit.

OFF : Funcția Macro oprită (varianta implicită)
• În partea de jos a ecranului nu apare nici un indicator, chiar dacă selectați acest reglaj.



: opțiunea Macro activă
În partea W : circa 8 cm sau mai departe
În partea T : circa 25 cm sau mai departe

Macro (prim plan)

• Se recomandă stabilirea pentru mărire a valorii extreme din partea W.
• Domeniul de focalizare se îngustează şi este posibil să nu fie focalizat întreg subiectul.
• Viteza de autofocalizare scade.

Magnifying Glass (Lupă)

• Se recomandă utilizarea acestui mod chiar şi pentru înregistrarea la distanțe mici (Macro).
• Nu pot fi utilizate facilitățile Burst şi Exposure Bracket (expuneri adiacente), pag. 39.
• Zoom-ul optic (mărirea optică) este fixat în partea W şi nu poate fi utilizat.
• La apăsarea butonului de zoom, imaginea este mărită folosindu-se zoom-ul digital.

Folosirea cronometrului propriu

Apăsați de mai multe ori, până ce este selectat modul dorit.

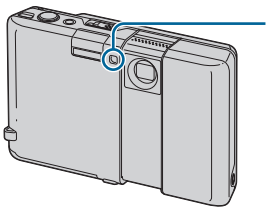
OFF : Nu este utilizat cronometrul propriu

- În partea de jos a ecranului nu apare nici un indicator, chiar dacă selectați acest reglaj.

10 : Este stabilită o întârziere de 10 secunde cu cronometrul propriu

2 : Este stabilită o întârziere de 2 secunde cu cronometrul propriu

Apăsați butonul declanşator. Indicatorul luminos al cronometrului propriu clipeşte şi se aude un semnal sonor până când obturatorul este acționat.



Pentru a renunța, apăsați din nou butonul .

/ Pentru a modifica dimensiunea imaginilor

Apăsați / (Dimensiunea imaginii), apoi deplasați butonul de comandă pentru a selecta dimensiunea dorită.
Varianta implicită este marcată cu simbolul ✓.

	Dimensiunea fotografiilor	Exemple	Nr. imagini	Mod de imprimare
✓	6 M (2816×2112)	Imprimare până la A4	Mai puține Mai multe	Mai fin Mai grosier
	3:2 [1] (2816×1872)	Pentru raportul laturilor fotografiilor 3:2		
	3 M (2048×1536)	Imprimare până la 13×18 cm		
	2M (1632×1224)	Imprimare până la 9×13 cm		
	VGA (640×480)	Pentru înregistrarea de imagini destinate transmiterii prin E-mail (640×480)		
	16:9 [2] (1920×1080)	Afişare la televizoare HDTV cu raportul laturilor 16:9 HDTV [3]		

[1] *Fotografiile sunt înregistrate având raportul laturilor de 3:2, ca şi hârtia fotografică sau cărțile poştale etc.*

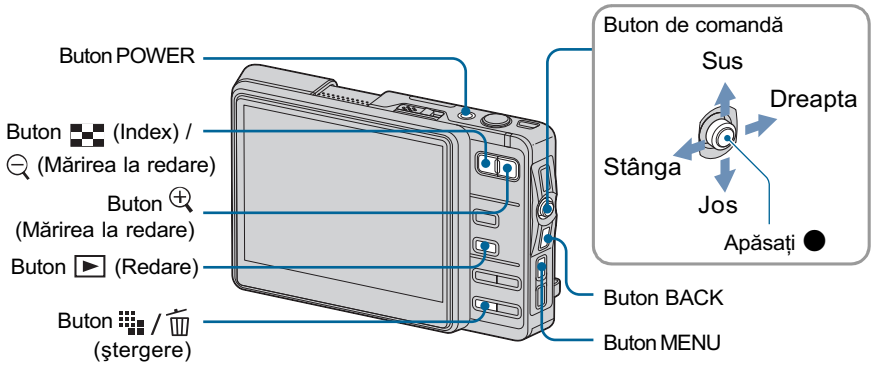
[2] *Ambele margini ale fotografiei pot fi eliminate la imprimare (pagina 112).*

[3] *Vă puteți bucura de imagini la calitate superioară, utilizând un slot pentru Memory Stick, o conexiune USB sau prin intermediul unei rețele (pag. 95).*

	Dimensiunea imaginilor de film	Cadre/secundă	Posibilități de utilizare
✓	640×480	Aprox. 30	Afişarea la televizor.
	320×240	Aprox. 30	Pentru înregistrarea de imagini destinate transmiterii prin E-mail (320×240)

• Cu cât dimensiunea imaginii este mai mare, cu atât calitatea acesteia este superioară.

Vizualizarea / ştergerea imaginilor



1 Apăsaţi butonul (Redare).

Dacă este închis capacul obiectivului, apăsând butonul POWER, camera porneşte în modul redare.

2 Selectaţi o imagine deplasând butonul de comandă spre ←/→.

Depasând butonul spre ← este afişată imaginea precedentă, iar deplasându-l spre → este afişată imaginea următoare.

Film :

Apăsaţi ● pentru redarea unui film. (Apăsaţi din nou ● pentru a opri redarea.)

Ţineţi apăsat butonul de comandă spre ← pentru a derula şi → pentru a rula rapid înainte.

Deplasaţi butonul de comandă spre ↑/↓ pentru a regla volumul sonor.

/ Pentru a şterge imaginile

① Afişaţi imaginea care vreţi să fie ştearsă şi apoi apăsaţi / (Delete)

② Selectaţi [Original Image Only] sau [Original & Album Images] cu butonul de comandă, apoi apăsaţi ●.

Pentru a renunţa la ştergere

Selectaţi [Exit], apoi apăsaţi ●.

Pentru a vizualiza o fotografie mărită (mărire la redare)

Apăsaţi butonul în timpul prezentării unei fotografii.

Pentru a renunţa la mărire, apăsaţi .

Pentru a stabili zona care să fie mărită : deplasaţi butonul de comandă spre ←/→/↑/↓.

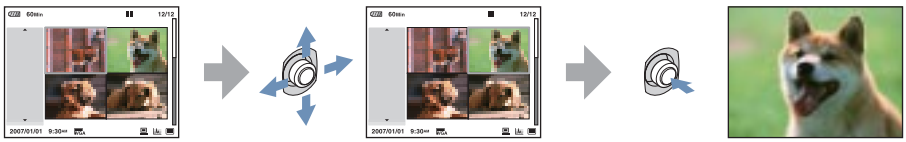
Pentru a renunţa la mărirea la redare : apăsaţi butonul BACK.

• Dacă acţionaţi funcţia de mărire la redare, indicatorii de ecran sunt opriţi, cu excepţia celui pentru scala de mărire.

Pentru a fi afişată interfaţa index

Apăsaţi butonul (Index) pentru a trece la interfaţa index. De fiecare dată când apăsaţi butonul DISP (Comutator de interfeţe) sau (Index), interfaţa afişată pe ecran se modifică, aşa cum este prezentat în continuare.

Selectaţi o imagine cu ajutorul butonului de comandă.
Pentru a reveni la interfaţa cu o singură imagine, apăsaţi ●.



Pentru a şterge imagini în modul index

① Apăsaţi / (Delete) cât timp este afişată interfaţa index.

② Selectaţi imaginile (de mai jos).

③ Selectaţi [Original Image Only] (*Numai imaginea originală*) sau [Original & Album Images] (*Imagini originale şi de album*) cu butonul de comandă, apoi apăsaţi ●.

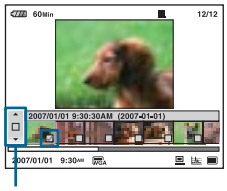
Selectarea mai multor imagini

După ce selectați mai multe imagini, puteți aplica tuturor imaginilor selectate, în mod colectiv, următoarele funcții :

Delete (*ştergere*) / Print (*imprimare*) / Picture Gift (*imagini cadou*) / Share Images (*imagini*) / Import / Export / Slide Show (*succesiune de imagini*) / Label (*etichetă*) / Protect (*protejare*).

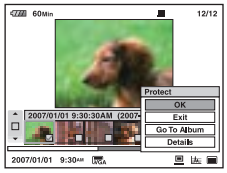
① Alegeți modul de selecție a imaginilor corespunzător fiecărei funcții.
Apare interfața de parcurgere a imaginilor.

② Selectați imaginea cu ajutorul butonului de comandă, apoi apăsați ●.
În caseta de bifare corespunzătoare acesteia apare marcajul ✓.



Pentru a selecta toate imaginile dintr-un album (sau dintr-un director).
Mențineți butonul de comandă îndreptat spre ← până ce este selectat cadrul unui album (sau al unui director), apoi apăsați ●.
În caseta de bifare corespunzătoare tuturor imaginilor din album (sau din director), apare marcajul ✓.

③ Apăsați butonul MENU.



④ Selectați [OK], apoi apăsați ●.
Este executată fiecare funcție.

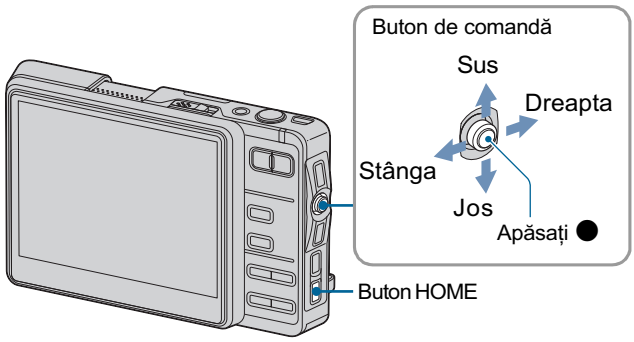
Pentru a renunța la selecție

La pasul ②, selectați imaginea care are caseta de bifare marcată cu ✓, apoi apăsați ●. Marcajul este eliminat din caseta de bifare a imaginii.

Cum se acționează – interfața Home / Meniul

Utilizarea interfeței Home

Home este interfața de bază utilizată pentru a accesa diverse funcții disponibile. Puteți accesa interfața Home indiferent dacă sunteți în modul înregistrare / vizionare.



1 **Apăsați butonul HOME pentru a fi afişată interfața HOME.**

2 **Deplasați butonul de comandă spre ←/→ pentru a selecta o categorie.**

3 **Deplasați butonul de comandă spre ↑/↓ pentru a selecta un element.**

4 **Apăsați ● pentru a efectua reglajul.**

• Nu puteți afişa interfața Home în timpul unei conexiuni PictBridge / USB.

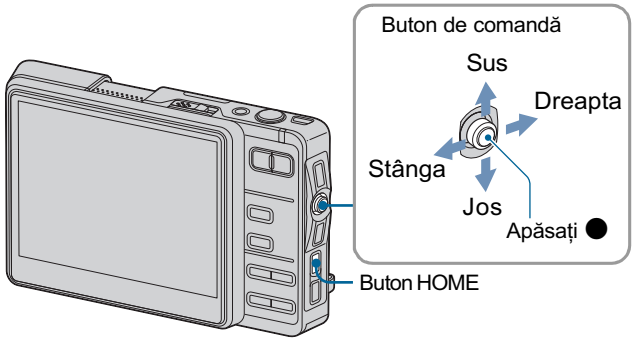
Elementele listei Home

Apăsați butonul HOME pentru a fi afișate elementele de mai jos. Detalii legate de acestea sunt afișate pe ecran, de către ghid, sub formă de explicații.

Categorie	Elemente
Camera (*Camera*)	Foto (pag. 31)
	Film (pag. 31)
Viewer (*Vizualizare*)	Album (pag. 41)
	Memory Stick (pag. 41)
	Ultima imagine înregistrată (pag. 41)
	Ultima imagine vizualizată (pag. 41)
	Succesiune de imagini (pag. 42)
Music (*Muzică*)	Player audio (pag. 102)
Communication (*Comunicație*)	Inregistrări pentru colaborare (pag. 91)
	Imagini cadou (pag. 93)
Toolbox (*Instrumentar*)	Print (pag. 98)
	Imagini puse la dispoziție (pag. 95)
Media Tools (*Instrumente media*)	General (pag. 56)
	Spațiul liber pe suportul media / Numărul fişierului
	Suport media implicit / Verificarea albumului
	Memory Stick (pag. 57)
	Formatare / Creare director REC
	Schimbare director REC (*înregistrare*)
	Memoria internă (pag. 59)
	Parcurgerea imaginilor / Formatare
	Formatare completă

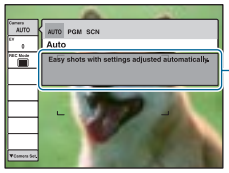
Categorie	Elemente	
Settings (*Reglaje*)	Main (Principal)	
	Sound (Sunet) (pag. 61)	
	Semnal sonor	AVLS
	Screen (Ecran) (pag. 62)	
	Limbă	Design-ul interfeței Home
	Funcția de ghidare	Luminozitate LCD
	Preferences (Preferințe) (pag. 63)	
	Inițializare	Conexiunea USB
	Ieşire video	
	Clock Set (Potrivirea ceasului) (pag. 65)	
	Potrivire ceas	
	Cameră (pag. 66)	
	Dimensiunea imaginii (foto)	Dimensiunea imaginii (film)
	Focalizare automată	Zoom digital
	Reducere efectului de ochi roşii	Asistență AF
	Stabilizator de imagine	Orientare automată
	Muzică (pag. 69)	
	Repetare	MEGA BASS
	Oprirea automată a ecranului LCD	
	Rețea (pag. 70)	
	Punct de acces	Economisirea energiei rețelei
	Apelativ	Parolă pentru schimbul de imagini

Utilizarea elementelor de meniu



1 Apăsați butonul MENU pentru a fi afişat meniul.

• În funcție de modul selectat, vor fi disponibile diferite elemente.

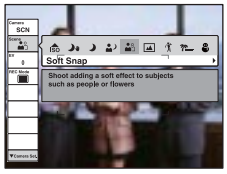


Funcția de ghidare
Dacă alegeți pentru [Function Guide] varianta [Off], funcția de ghidare este oprită (pagina 62).

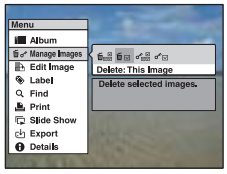
2 Deplasați butonul de comandă spre ↑/↓ pentru a selecta un element de meniu.

3 Deplasați butonul de comandă spre ←/→ pentru a selecta un element.

• Pentru a face vizibil un element care nu este afişat, deplasați butonul de comandă spre ←/→ până ce elementul respectiv apare pe ecran.



Modul înregistrare



Modul redare

• Apăsați butonul ● după ce selectați un element în modul redare.

4 Apăsați butonul MENU pentru ca meniul să fie oprit.

Elementele meniului

Elementele de meniu disponibile diferă în funcție de modul în care lucrează camera.
Pe ecran apar numai elementele disponibile.

(✓ : variantă disponibilă)

	Auto	Program	Selecția scenei	

Meniul de înregistrare (pagina 34)

Camera (Camera)	✓	✓	✓	—
Scene (Scenă)	—	—	✓	—
EV (Expunere)	✓	✓	✓	✓
Focus (Focalizare)	—	✓	—	✓
Metering Mode (Metoda de măsurare)	—	✓	—	✓
White Bal (Echilibrul de alb)	—	✓	✓*	✓
ISO (Sensibilitate)	—	✓	—	—
REC Mode (Modul înregistrare)	✓	✓	✓*	—
Flash Level (Nivelul blițului)	—	✓	—	—
Camera Set. (Reglarea camerei)	✓	✓	✓	✓

** Funcționarea este limitată în funcție de Modul de Selecție a scenei ales (pag 33).*

Meniul de vizualizare (pagina 45)

- Album (Director)
- Editarea imaginilor
- Căutare
- Succesiune imagini
- Detalii
- Gestionarea imaginilor
- Etichetă
- Imprimare
- Import (Export)

Schimbarea modului de înregistrare

Selectați modul de funcționare al camerei din interfața meniului.

Moduri de înregistrare a fotografiilor

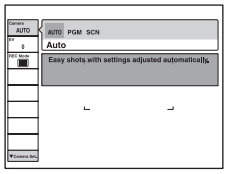
Există trei moduri de fotografiere disponibile : automat, program şi selecția scenei. Reglajul implicit este [Auto].

Pentru a selecta alte moduri ale camerei decât [Auto], consultați următoarea procedură.

① Apăsați MENU.

② Deplasați butonul de comandă spre ↑ pentru a selecta [Camera].

③ Deplasați butonul de comandă spre ←/→ pentru a selecta modul dorit.



AUTO : Modul de reglaj automat

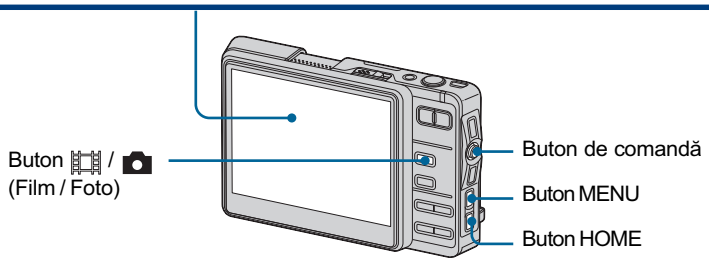
Vă permite să înregistrați cu uşurință, folosind reglajele stabilite în mod automat.

PGM : Modul program automat

Vă permite să înregistrați având expunerea reglată automat (atât viteza obturatorului, cât şi valoarea aperturii). Totodată puteți selecta diferite variante de reglaj folosind meniul. (Pentru detalii legate de funcțiile disponibile, consultați pag. 30)

SCN : Modul de selecție a scenei (ISO)

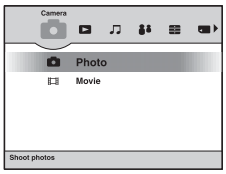
Vă permite să fotografiați folosind reglajele prestabilite corespunzătoare scenei alese (pag. 32).



Pentru a comuta între modurile de înregistrare

Apăsați butonul HOME şi selectați [] (Camera) → [] (Photo) sau [] (Film) cu butonul de comandă

• Puteți efectua această operație cu ajutorul butonului / (Film / Foto).



Fotografierea (Selecția scenei)

Următoarele moduri sunt predefinite, pentru a se potrivi cu condițiile de înregistrare.

Sensibilitate înaltă (High Sensitivity)

Vă permite să fotografiați fără a folosi blițul, în condiții de iluminare slabă, reducând neclaritățile.

Înregistrare în amurg ținând camera în mână (Hand-held Twilight)

Camera efectuează înregistrări continue succesive compensând între timp mișcările nedorite pentru a captura imagini clare. Această funcție este utilă la înregistrări efectuate noaptea, fără trepied.

• Camera este posibil să nu poată compensa complet mișcările nedorite, dacă acestea sunt prea puternice, dacă subiectul se mișcă sau dacă este prea întuneric.

Modul amurg (Twilight)*

Vă permite să înregistrați scene de noapte de la distanțe mari, fără a pierde atmosfera nocturnă.

Modul portret în amurg (Twilight portrait)*

Folosiți această variantă când vreți să înregistrați portrete de persoane aflate în spații întunecate. Vă permite să obțineți imagini clare ale persoanelor în întuneric, fără a pierde atmosfera de noapte ce le înconjoară.

Modul imagine delicată (Soft snap)

Acest mod vă permite să înregistrați culorile tenului în tonuri mai luminoase și mai calde, pentru a obține imagini mai frumoase. În plus, efectul soft focus crează o atmosferă delicată în care sunt înregistrate portrete, flori etc.

Modul peisaj (Landscape)

Aparatul focalizează numai pe subiecte aflate la distanțe mari pentru a fotografia peisaje etc.

Obturator rapid (Hi-Speed Shutter)

Vă permite să înregistrați subiecte aflate în mișcare în aer liber sau în alte spații luminoase.

• Viteza obturatorului creşte, astfel încât imaginile înregistrate în spații slab iluminate să fie mai întunecate.

Modul plajă (Beach)

Când fotografiați pe țărmul mării sau pe malul unui lac, albastrul apei este înregistrat cu claritate dacă folosiți această variantă.

Zăpadă (Snow)

Când fotografiați scene de iarnă cu multă zăpadă sau alte spații unde întregul ecran apare alb, utilizați acest mod pentru a evita difuzia culorilor şi pentru a înregistra imagini clare.

Focuri de artificii (Fireworks*)

Vă permite imortalizarea focurilor de artificii în întreaga lor splendoare.

* *Viteza obturatorului scade, astfel că se recomandă folosirea unui trepied.*

Funcții care pot fi folosite cu Selecția scenei

Pentru fotografierea în mod adecvat condițiilor de înregistrare, camera stabileşte o combinație de funcții. Unele funcții nu sunt disponibile, depinzând de modul ales pentru Selecția scenei.

✓ : puteți selecta reglajul dorit

	Macro/ Magnifying Glass (prim plan)	Flash (bliț)	White Balance (echilibru de alb)	Burst / Exposure Bracket (cadre succesive)	EV (valoarea expunerii)
ISO	✓/—	⊛	✓*	✓	✓
	—/—	⊛	—	—	✓
	—/—	⊛	—	—	✓
	✓/—	SL	—	—	✓
	✓/—	✓	—	✓	✓
	—/—	ϟ / ⊛	—	✓	✓
	✓/—	ϟ / ⊛	—	✓	✓
	✓/—	ϟ / ⊛	—	✓	✓
	✓/—	ϟ / ⊛	—	✓	✓
	—/—	⊛	—	—	✓

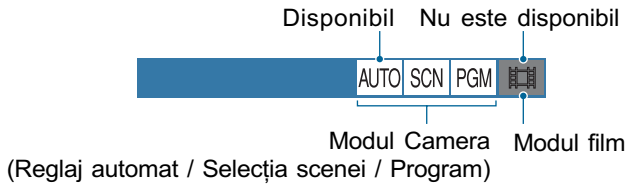
* *Nu poate fi selectată opțiunea [ϟ] (Flash).*

Meniul de înregistrare

Pentru detalii privind funcționarea ☞ pag. 29

În continuare sunt descrise funcțiile disponibile pentru modul înregistrare, când este folosit butonul MENU. Pentru detalii legate de modul de acționare a meniului, consultați pag. 29.

Modurile disponibile sunt indicate așa cum este prezentat mai jos.
Nu puteți selecta modurile care apar de culoare gri.



Reglajele stabilite implicit sunt marcate cu simbolul ✓.

Camera (Cameră) : Selectarea modului de fotografiere al camerei

AUTO PGM SCN

Consultați pagina 31.

Scene Selection (Selecția scenei) : Folosirea Selecției scenei

AUTO PGM SCN

Consultați pagina 32.

EV (Valoarea expunerii) : Ajustarea expunerii

AUTO PGM SCN

Spre – Spre +

Reglați manual expunerea.

	↑ –2.0EV	Spre – : imaginea devine mai întunecată.
✓	0EV	Expunerea este stabilită automat de camera foto.
	↓ +2.0EV	Spre + : imaginea devine mai luminoasă.

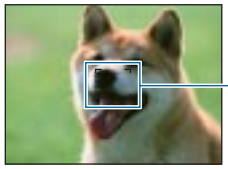
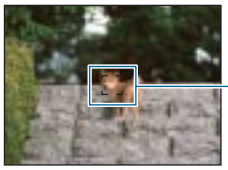
- Valoarea de compensare poate fi aleasă în trepte de 1/3 EV.
- Când subiectul este extrem de luminos sau de întunecat, sau când utilizați blițul, este posibil ca reglarea expunerii să nu fie eficientă.

Pentru detalii privind funcționarea ☞ pag. 29

Focus (Focalizare) : Schimbarea metodei de focalizare

AUTO PGM SCN

Puteți schimba metoda de focalizare. Utilizați meniul când este dificil să obțineți o focalizare corespunzătoare folosind modul automat.

✓	Multi AF	Focalizează automat pe un subiect calculând distanța până la mai multe puncte din careul telemetrului. • Acest mod este util când subiectul nu se află în centrul cadrului vizat. Zona de autofocalizare (numai pentru fotografii)
	Center AF (numai pentru fotografii)	Focalizează automat pe un subiect poziționat în centrul zonei de focalizare. • Utilizând această facilitate împreună cu funcția AF blocat, veți putea înregistra imagini având compoziția dorită.  Zona de autofocalizare
	Spot AF (numai pentru fotografii)	Focalizează automat pe subiecte de dimensiuni foarte reduse sau pe zone restrânse. • Utilizând această facilitate împreună cu funcția AF blocat, veți putea înregistra imagini având compoziția dorită. Mențineți camera nemișcată pentru ca subiectul să nu iasă din careul telemetrului.  Zona de autofocalizare

	0,5m	Focalizează pe subiect folosind distanțe prestabilite până la subiect. (Focalizare prestabilită) • Când înregistrați un subiect aflat dincolo de o plasă sau de un geam, este dificil să obțineți focalizarea corespunzătoare dacă folosiți modul automat. În aceste cazuri, este preferabilă folosirea opțiunii [Focus].
	1,0m	
	3,0m	
	7,0m	
	∞ (distanță nelimitată)	

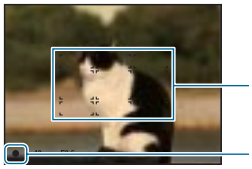
• AF este prescurtarea pentru Auto Focalizare (focalizare automată).
• Informația legată de reglajul distanței corespunzătoare opțiunii "Focus Preset" este aproximativă. Dacă îndreptați obiectivul în sus sau în jos, eroarea va creşte.
• Dacă folosiți Digital Zoom (*mărirea digitală*) sau AF Illuminator (*iluminarea de asistență AF*), zona de autofocalizare este dezactivată şi este afişat cu linie punctată un alt chenar care marchează noua zonă de autofocalizare. În acest caz, au prioritate la deplasare AF subiectele poziționate în sau în apropierea centrului cadrului.

Dacă subiectul este în afara zonei de focalizare

Când subiectul fotografiat se află la marginea cadrului (sau a ecranului) sau când folosiți varianta [ ] (Center AF) sau [ ] (Spot AF), este posibil ca aparatul să nu focalizeze pe subiectul aflat la margine.

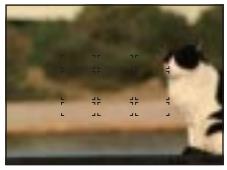
Într-un astfel de caz, procedați aşa cum este arătat în continuare.

① Recompuneți imaginea astfel încât subiectul să fie poziționat în centrul zonei de focalizare automată şi apăsați pe jumătate butonul declanşator pentru a focaliza pe subiect (AF lock).



Câtă vreme nu apăsați complet butonul declanşator, puteți relua procedura de mai sus de câte ori doriți.

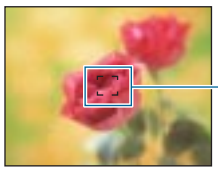
② Când indicatorul AE/AF blocat încetează să clipească, rămânând pornit, reveniți la imaginea completă pe care doriți să o fotografiați şi apăsați complet butonul declanşator.



Metering Mode (Metoda de măsurare) : Alegerea metodei de măsurare

AUTO PGM SCN

Selectează metoda de măsurare care stabileşte în ce parte a subiectului să se efectueze măsurătorile pentru determinarea expunerii.

✓	Multi (Măsurătoare în mai multe puncte)	Împarte cadrul în mai multe regiuni şi efectuează măsurători în fiecare dintre ele. Camera determină o expunere bine echilibrată (Măsurătoare Multi-patern).
	Center (Măsurătoare în centru)	Efectuează măsurători în centrul imaginii şi determină expunerea în funcție de luminozitatea subiectului din acel punct (Măsurătoare în centru).
	Spot (Exponometrul punctual) *- numai pentru fotografii*	Se efectuează măsurători numai într-o zonă a subiectului (Măsurătoare punctuală). • Această funcție este utilă când subiectul este iluminat din spate sau când există un contrast puternic între subiect şi fundal.  Marcajul încrucişat al exponometrului punctual Poziționați-l pe subiect .

• Când utilizați exponometrul punctual sau Măsurătorile în centru, se recomandă ca pentru [Focus] să alegeți varianta [[ ]] (Center AF) pentru a focaliza pe zona unde se efectuează măsurarea (pag. 35).

White Bal (Echilibrul de alb) : Ajustarea tonurilor de culoare

AUTO PGM SCN

Ajustează tonurile de culoare în funcție de condițiile de iluminare din fiecare situație, spre exemplu atunci când culorile unei imagini înregistrate sunt nepotrivite.

✓	AUTO (Auto)	Reglează automat echilibrul de alb.
	(Lumina zilei)	Ajustare pentru înregistrarea în aer liber, în zile însorite, pentru imortalizarea scenelor de seară şi a celor nocturne, a reclamelor luminoase cu neon sau a focurilor de artificii etc.
	(Înnorat)	Ajustare pentru cer noros sau pentru spații întunecoase.

	(Lumină fluorescentă)	Variantă de reglaj pentru spații iluminate cu lumină fluorescentă.	
	(Incandescent)	Ajustare pentru spații iluminate cu lămpi cu incandescență sau în locuri cu lumină puternică, cum ar fi studiourile foto.	
	(Bliț)	Adaptare în funcție de condițiile stabilite pentru bliț. • Nu puteți selecta această variantă când înregistrați filme.	

• În condiții de iluminare cu surse fluorescente intermitente, este posibil ca echilibrul de alb să nu acționeze corect, chiar dacă selectați [] (Fluorescent).
• Cu excepția modurilor [] (Flash), pentru echilibrul de alb ([White Bal]) este aleasă automat varianta [Auto] când blițul luminează intermitent.
• În funcție de modul ales la Selecția Scenei, este posibil ca anumite opțiuni să nu fie disponibile (pag. 33).

ISO : Stabilirea sensibilității luminoase

AUTO PGM SCN

Număr mic Număr mare

Selectează o sensibilitate luminoasă măsurată în unități de măsură ISO. Cu cât numărul este mai mare, cu atât sensibilitatea este mai ridicată.

✓	AUTO (Auto)	Selectați un număr mare când fotografiați în spații întunecate sau când înregistrați subiecte care se deplasează rapid, respectiv un număr mic pentru a obține o imagine de calitate foarte bună.
	ISO 80	
	ISO 100	
	ISO 200	
	ISO 400	
	ISO 800	
	ISO 1000	

- Țineți seama că zgomotul imaginii tinde să crească pe măsură ce numărul reprezentând sensibilitatea ISO se măreşte.
- La Selecția Scenei pentru [ISO] este aleasă varianta [Auto].
- Când înregistrați în condiții de lumină puternică, aparatul accentuează automat reproducerea tonurilor, ajutând astfel ca imaginile să nu aibă o tentă albă prea puternică (cu excepția cazului în care pentru [ISO] este aleasă varianta [ISO 80]).

REC Mode (Modul înregistrare) : Alegerea metodei de înregistrare continuă

AUTO PGM SCN

Stabileşte dacă să se înregistreze în mod continuu sau nu la apăsarea butonului declanşator.

✓	(Normal)	Nu înregistrează în mod continuu.
	Burst ( )	Înregistrează numărul maxim de imagini succesive (consultați tabelul următor) la apăsarea şi menținerea butonului declanşator apăsat. • Puteți înregistra următoarea imagine când dispare indicația "Recordig..." • Pentru bliț este aleasă varianta (Bliț forțat oprit).
	BRK ± 0,3 EV	Înregistrează o serie de trei imagini cu valori ale expunerii variate în mod automat (Expuneri adiacente). Cu cât valoarea expunerii adiacente este mai mare, cu atât variația de expunere este mai pronunțată. • Când nu puteți stabili valoarea corectă a expunerii, folosiți modul Expuneri adiacente, în care imaginile sunt înregistrate la diverse valori ale expunerii. Veți putea ulterior să alegeți imaginea cu expunerea cea mai bună. • Modul Expuneri adiacente nu este disponibil când pentru [Camera] este aleasă varianta [AUTO]. • Pentru bliț este aleasă varianta (Bliț forțat oprit).
	BRK ± 0,7 EV	
	BRK ± 1,0 EV	

În legătură cu [Burst]

- La înregistrarea folosind cronometrul propriu, este înregistrată o serie de cel mult şapte imagini.
- Intervalul de înregistrare este de aproximativ 0,3 secunde.
- Când acumulatorul are puțină energie sau când memoria internă, ori unitatea "Memory Stick Duo" sunt complet ocupate, înregistrarea în modul Burst se opreşte.
- Este posibil să nu puteți înregistra imagini în modul Burst în funcție de varianta stabilită la Selecția Scenei (pag. 33).

Numărul maxim de imagini ce pot fi înregistrate în mod continuu

Dimensiune	Numărul de imagini
6 M	7
3:2	7
3 M	10
2 M	15
VGA	100
16:9	15

În legătură cu Expunerile adiacente (Exposure Bracket)

- Focalizarea şi echilibrul de alb sunt stabilite pentru prima imagine, aceleaşi valori fiind folosite şi pentru celelalte imagini.
- Când expunerea este reglată manual (pag. 34), aceasta este modificată în funcție de luminozitatea stabilită.
- Intervalul de înregistrare este de 0,3 secunde.
- Dacă subiectul este prea luminos sau prea întunecat, este posibil să nu puteți înregistra corespunzător cu valorile adiacente selectate.
- Este posibil să nu puteți înregistra imagini în modul Expuneri adiacente, în funcție de modul de Selecție a scenei ales (pag. 33).

Flash Level (Nivelul blițului) : Stabilirea cantității de lumină emisă de bliț

AUTO PGM SCN

Reglează cantitatea de lumină a blițului.

	ϟ– (–)	Spre – : Scade nivelul blițului.
✓	ϟ (Normal)	
	ϟ+ (+)	Spre + : Creşte nivelul blițului.

- Pentru a modifica nivelul blițului, pag. 20.

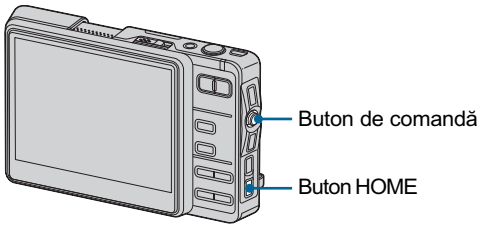
Camera Set. (Reglarea camerei) : Modificarea elementelor de reglaj pentru înregistrare

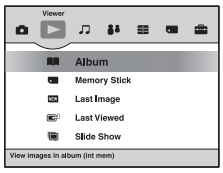
AUTO PGM SCN

Puteți regla funcțiile de înregistrare. Acest element este acelaşi cu [Camera] corespunzător opțiunii (Settings) prin intermediul interfeței home. Pentru detalii, consultați pagina 66.

Redarea imaginilor din interfața HOME

Puteți selecta cu uşurință, în interfața HOME, imaginea care să fie redată.





① Apăsați butonul HOME.

② Selectați ▶ (Vizualizare) deplasând butonul de comandă spre ←/→.

③ Selectați elementul dorit deplasând butonul de comandă spre ↑/↓, apoi apăsați ●.

Album

Sunt afişate imaginile din Album în interfața index.

Memory Stick

Sunt afişate imaginile stocate pe cardul “Memory Stick Duo” sau în interfața de selecție a directoarelor.

Last Image (*ultima imagine înregistrată*)

Este afişată ultima imagine înregistrată. Această opțiune îndeplineşte aceeaşi funcție ca şi butonul ▶ (Redare).

- Imaginile care au fost importate, înregistrate cu altă cameră sau înregistrate ca imagini pentru colaborare nu sunt afişate, chiar dacă aceste date sunt cele mai recente.

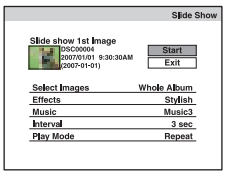
Last Viewed (*ultima imagine vizualizată*)

Este afişată ultima imagine vizualizată din Album.

Slide Show (Succesiune de imagini)

① Selectați [Slide Show] din interfața Home.

② La redarea imaginilor din Album, selectați mai întâi [Album] cu butonul de comandă, iar dacă redați imagini de pe "Memory Stick Duo", selectați mai întâi [Memory Stick], apoi apăsați ●.



③ Selectați şi reglați fiecare element cu ajutorul butonului de comandă.

④ Selectați [Start], apoi apăsați ●.
Succesiunea de imagini începe.
Dacă nu doriți ca succesiunea de imagini să înceapă imediat, selectați [Exit], apoi apăsați butonul ●.

Pentru ca succesiunea de imagini să facă o pauză

Apăsați ●.
Pentru ca succesiunea de imagini să fie reluată, selectați [Continue], apoi apăsați ●.
• Succesiunea de imagini va fi reluată de la imaginea cu care a început pauza, însă muzica va fi reluată de la început.

Pentru a fi afişată imaginea precedentă / următoare

Deplasați butonul de comandă spre ←/→.

Pentru a regla volumul muzicii

Deplasați butonul de comandă spre ↑/↓ pentru a ajusta volumul sonorului.

Pentru a încheia succesiunea de imagini

Apăsați ● sau selectați [Exit], apoi apăsați butonul ●.

Pentru a modifica reglajul

Reglajele stabilite implicit sunt marcate cu simbolul ✓.

Selectarea imaginii		
	All	Redarea tuturor imaginilor.
✓	Whole Album (toate din acest director)	Redarea tuturor imaginilor din albumul selectat (sau din director).
	Multiple Image	Redarea imaginilor selectate (pag. 24).

Effects – Efecte		
✓	Simple	Succesiune de imagini simplă, adecvată pentru o gamă largă de scene.
	Nostalgic	Succesiune de imagini expresivă ce reproduce atmosfera scenelor de film.
	Stylish	Succesiune de imagini modernă, cu un tempo mediu.
	Active	Succesiune de imagini cu un tempo accelerat, pentru scene de acțiune.
	Normal	Succesiunea de imagini de bază în care intervalul dintre cadre este predeterminat.

• Dacă alegeți una dintre variantele [Simple], [Nostalgic], [Stylish] sau [Active] sunt afişate numai fotografiile.
• Muzica nu este redată (este aleasă varianta [Off]) în cursul unei succesiuni de imagini de tipul [Normal]. Se va auzi sunetul filmelor.

Music – Muzică **Varianta prestabilită pentru Muzică diferă în funcție de efectul stabilit.**		
✓	Music 1	Reglajul implicit pentru o succesiune de imagini de tipul [Simple].
	Music 2	Reglajul implicit pentru o succesiune de imagini de tipul [Nostalgic].
	Music 3	Reglajul implicit pentru o succesiune de imagini de tipul [Stylish].
	Music 4	Reglajul implicit pentru o succesiune de imagini de tipul [Active].
	My Group	Este selectat un director din interiorul directorului “MUSIC”, şi sunt redate succesiv pistele din director.
	My Music	Este afişată lista de piste din directorul “MUSIC”, şi pista selectată este redată la prezentarea unei succesiuni de imagini.
	Off	Reglajul pentru o succesiune de imagini de tipul [Normal]. Muzica nu este disponibilă.

Interval		
✓	Auto	Intervalul este stabilit pentru a fi adecvat elementului ales la [Effect] (efecte). Pentru reglaj este aleasă varianta [Auto] dacă la Efecte nu este selectată varianta [Normal].
	3 sec	Stabileşte intervalul la care sunt afişate imaginile, în cazul unei succesiuni de imagini de tipul [Normal].
	5 sec	
	10 sec	
	30 sec	
	1 min	

Play Mode – **Modul redare**		
✓	Repeat	Succesiunea de imagini este repetată succesiv.
	Random	Imaginile sunt prezentate în ordine aleatorie, în succesiunea de imagini.
	Normal	Succesiunea de imagini este prezentată o dată, respectând ordinea imaginilor.

Pentru a importa fişierele de muzică în directorul "MUSIC" al camerei

Puteți importa un fişier MP3 în directorul "MUSIC" al camerei foto folosind un calculator. Pentru detalii consultați pagina 101.

Meniul de vizualizare

Pentru detalii privind funcționarea ☞ pag. 29

În continuare sunt descrise funcțiile disponibile în modul redare, folosind butonul MENU. Pentru detalii legate de modul de acționare a meniului, consultați pagina 29.

Album / Folder : Trecere la album / Trecere la director, Joncțiune albume, Divizare Album

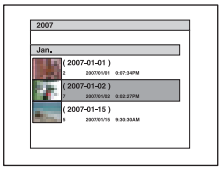
Puteți să căutați un album în ordine cronologică, să uniți sau să divizați albumul creat în cameră.

• La redarea imaginilor stocate pe "Memory Stick Duo", este afișată numai opțiunea Go to folder (Trecere la director).

Go to Album (*Trecere la album*) Go to Folder (*Trecere la director*)	Selectează şi trece la un alt album (director).
Combine Album (*Joncțiune albume*)	Uneşte două albume într-unul singur.
Split Album (*Divizare album*)	Împarte un album în două, în punctul dorit.

Pentru a trece la un alt album

① Selectați [ ] Got to Album (Trecere la album) cu ajutorul butonului de comandă, apoi apăsați ●.
Este afișată lista albumelor.

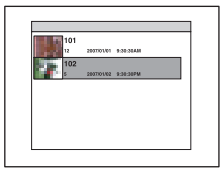


• În fiecare album, este afișată imaginea cea mai veche conținută de acesta.
• Deplasând butonul de comandă spre ←/→, este afişat un album creat în preajma aceluiaşi moment, în cursul anului precedent sau al celui următor.
• Denumirea unui album este în formatul de dată. Dacă folosiți aplicația "Album Editor" de pe CD-ROM (furnizat), puteți modifica formatul de dată, alegând denumiri formate din literele alfabetului (pag. 78).

② Selectați albumul dorit, apoi apăsați ●.
Este afişat albumul selectat.

Pentru a trece la un alt director

① Selectați [ ] Go to folder (Trecere la director) cu ajutorul butonului de comandă, apoi apăsați ●.
Este afișată lista directoarelor.

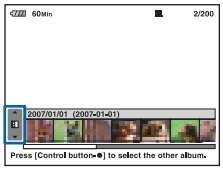


• În fiecare director, este afișată imaginea cea mai veche conținută de acesta.

② Selectați directorul dorit, apoi apăsați ●.
Este afişat directorul selectat.

Pentru detalii privind funcționarea ☞ pag. 29

Pentru a uni două albume într-unul singur



① Afişaţi imaginea din albumul sursă.

② Selectaţi [ ] Combine Album (*Joncțiune albume*) cu ajutorul butonului de comandă, apoi apăsaţi ●.
Este afişată interfața de selecție a albumului.

③ Selectaţi albumul de destinaţie deplasând butonul de comandă spre ↑/↓, apoi apăsaţi ●.

④ Selectaţi [OK], apoi apăsaţi ●.
Cele două albume joncționează, formând unul singur.

- Albumul sursă este şters.
- Dacă veţi uni două albume când imaginea este micşorată în partea de jos, în albumul de destinaţie vor fi deplasate numai imaginile care corespund condiţiei de căutare.

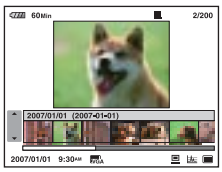
Pentru a renunța la unirea a două albume într-unul singur

Apăsaţi butonul BACK.

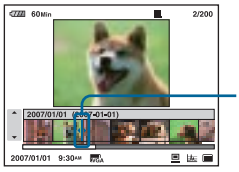
Pentru a împărţi un album în două albume

① Afişaţi o imagine din albumul pe care vreţi să îl divizaţi.

② Selectaţi [ ] Split Album (*Divizare albume*) cu ajutorul butonului de comandă, apoi apăsaţi ●.
Este afişată interfața de divizare a albumului



③ Selectaţi punctul de secţionare deplasând butonul de comandă spre ←/→, apoi apăsaţi butonul ●.



Punct de secționare

④ Selectaţi [OK], apoi apăsaţi ●.
Albumul este împărţit în două, în punctul stabilit.

Pentru a renunța la divizarea albumului

Apăsaţi butonul BACK.

- Denumirea primei jumătăţi a albumului divizat este aceeaşi ca cea a albumului original, iar denumirea celei de a doua jumătăţi va avea forma “Nume original - (2)”.
- Dacă selectaţi [ ] (Divizare album) în cursul operaţiei de căutare, se renunţă la căutare.

Manage Images (Gestionarea imaginilor) : Ştergere, Protejare

Sunt şterse imaginile sau protejate împotriva ştergerii accidentale

Delete: Multiple Images (*Ştergere : mai multe imagini*)	Selectează şi şterge imaginile.
Delete: This Image (*Ştergere : această imagine*)	Şterge imaginea curentă (selectată).
Protect: Multiple Images (*Protejare : mai multe imagini*)	Selectează şi protejează/ deblochează imaginile.
Protect: This Images (*Protejare : această imagine*)	Protejează/ deblochează imaginea curentă (selectată).

Pentru a selecta şi şterge imagini

① Selectați [Delete : Multiple Images (*Ştergere : mai multe imagini*) cu ajutorul butonului de comandă, apoi apăsați ●.
Apare interfața de selecție a imaginilor.

② Selectați imaginile (pag. 24).

③ Apăsați MENU pentru a fi afişat meniul.

④ Selectați [OK], apoi apăsați ●.

⑤ În timp ce vizualizați Albumul de imagini, selectați [Original Image Only] sau [Original & Album Images], apoi apăsați ●.
Imaginile selectate sunt şterse.

Pentru a şterge o imagine

① Selectați o imagine.

② Selectați [Delete : This Image (Ştergere : această imagine) cu ajutorul butonului de comandă, apoi apăsați ●.

③ În timp ce vizualizați Albumul de imagini, selectați [Original Image Only] sau [Original & Album Images], apoi apăsați ●.
Imaginea selectată este ştearsă.

• Puteți în schimb să ştergeți imagini folosind butonul / . La afişarea unei singure imagini pe ecran, opțiunea stabilită este [This Image], iar în cazul interfeței index, varianta stabilită este [Multiple Images].

Pentru a selecta şi proteja imagini

① Selectați [Protect : Multiple Images (Protejare : mai multe imagini) cu ajutorul butonului de comandă, apoi apăsați ●.
Apare interfața de selecție a imaginilor.

② Selectați imaginile (pag. 24).

③ Apăsați MENU pentru a fi afişat meniul.

④ Selectați [OK], apoi apăsați ●.
Imaginile selectate sunt protejate şi indicatorul (protejare) apare în partea de jos a ecranului LCD.

Pentru a proteja o imagine

① Selectați o imagine.

② Selectați [ ] Protect : This Image (*Protejare : această imagine*) cu ajutorul butonului de comandă, apoi apăsați ●.
Imaginea este protejată şi indicatorul (*protejare*) apare în partea de jos a ecranului LCD.

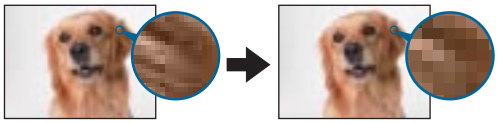
Pentru a anula protecția

Urmați procesul de protejare, selectați imaginile pentru care vreți să anulați protecția, apoi apăsați ●.

- Țineți seama că prin formatare sunt şterse toate imaginile de pe suportul de înregistrare, chiar dacă sunt protejate, şi că respectivele imagini nu mai pot fi recuperate.
- Operația de protejare poate dura mai mult timp.

Edit Image (Montaje ale imaginilor) : Rotire, Redimensionare

Imaginea este rotită sau este modificată dimensiunea imaginii.

Rotate : (*Rotire*)	Fotografia este rotită în sens orar sau antiorar.
Resize : (*Redimensionare*) înregistrate	Puteți să modificați dimensiunea imaginii Redimensionare) şi să stocați noua imagine într-un nou fişier. Imaginea Originală este reținută şi după redimensionare.  Dimensiune mare Dimensiune redusă

Pentru a roti o imagine

① Selectați imaginea.

② Selectați [Rotate] (*rotire*) folosind butonul de comandă, apoi apăsați ●.

③ Selectați [ ], apoi rotiți imaginea deplasând butonul de comandă spre ←/→.

⑤ Selectați [OK], apoi apăsați ●.

Pentru a renunța la rotire

La pasul ③ sau ④, selectați [Exit], apoi apăsați ●.

- Nu puteți roti imagini protejate sau filme.
- Este posibil să nu puteți roti imagini înregistrate cu alte camere.
- Când vizualizați imagini pe un calculator, este posibil ca informațiile legate de rotire să nu fie preluate, în funcție de aplicația software folosită.

Pentru a schimba dimensiunea imagini înregistrate

① Selectați imaginea.

② Selectați [Resize] (*redimensionare*) folosind butonul de comandă, apoi apăsați ●.

③ Selectați dimensiunea dorită, apoi apăsați ●.
Alegeți una dintre variantele [6M], [3M], [2M] sau [VGA].
Imaginea redimensionată este înregistrată în albumul selectat (directorul de înregistrare) sub forma celui mai recent fișier.

Pentru a renunța la redimensionare

La pasul ③, selectați [Exit], apoi apăsați ●.

- Pentru detalii legate de caroiaj, pentru selectarea dimensiunii imaginii, consultați pag. 22.
- Nu puteți modifica dimensiunea imaginilor filmelor.
- Când există imagine originală, aceasta este redimensionată, iar dacă nu există imagine originală, este redimensionată imaginea din album.
- La trecerea de la o dimensiune mai redusă la una mai mare, calitatea imaginii scade.
- Nu puteți redimensiona o imagine până la raportul laturilor de 3:2 sau 16:9.

Label (Etichetă) : Adăugarea unei etichete, Fără etichetă

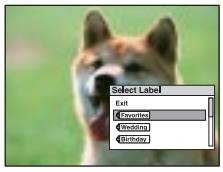
Puteți adăuga etichete imaginilor.

- Camera foto pune la dispoziție următoarele etichete :
  Favorites (*preferate*) / Wedding (*căsătorie*) / Birthday (*zi de naştere*) / Party (*petrecere*) / Kids (*copii*) / Family (*familie*) / Friends (*prieteni*) / Sports (*sporturi*) / Travel (*călătorie*) / Scenery (*decor*) / Pets (*animale de companie*) / Pastimes (*trecut*) / Other (*altele*). Dacă folosiți aplicația (furnizată), puteți edita eticheta.

Add Label : Multiple Images (*Adăugare etichetă : mai multe imagini*)	Selectează şi adaugă etichete imaginilor
Add Label : This Image (*Adăugare etichetă : această imagine*)	Adaugă o etichetă imaginii curente (selectată)
No Label : Multiple Images (*Fără etichetă : mai multe imagini*)	Selectează imaginile şi le detaşază etichetele
No Label : This Images (*Fără etichetă : această imagine*)	Detaşază eticheta imaginii curente (selectată).

Pentru a selecta şi a adăuga etichete imaginilor

① Selectați [Add Label : Multiple Images (*Adăugare etichetă : mai multe imagini*) folosind butonul de comandă, apoi apăsați ●.
Este afișată interfața de selecție a etichetei.



② Selectați eticheta dorită deplasând butonul de comandă spre ↑/↓, apoi apăsați ●.
Este afișată interfața de selecție a imaginilor.

③ Selectați imaginile (pag. 24).

④ Apăsați MENU pentru a fi afișat meniul.

⑤ Selectați [OK], apoi apăsați ●.
Eticheta selectată este înregistrată pe imagini, iar în partea de jos a ecranului apare simbolul .

Pentru a adăuga o etichetă unei imagini

① Selectați imaginea.

② Selectați [☑] Add Label: This Image (*Adăugare etichetă : această imagine*) folosind butonul de comandă, apoi apăsați ●.
Este afișată interfața de selecție a etichetei.

③ Selectați eticheta dorită deplasând butonul de comandă spre ↑/↓, apoi apăsați ●.
Eticheta selectată este înregistrată pe imagine, iar în partea de jos a ecranului apare simbolul .

Pentru a detașa etichetele mai multor imagini

① Selectați [⊡⊡ ⊡] No Label: Multiple Images (*Fără etichetă : mai multe imagini*) folosind butonul de comandă, apoi apăsați ●.
Este afișată interfața de selecție a etichetei.

② Selectați eticheta dorită deplasând butonul de comandă spre ↑/↓, apoi apăsați ●.
Este afișată interfața de selecție a etichetei.

③ Selectați imaginile (pag. 24).

④ Apăsați MENU pentru a fi afișat meniul.

⑤ Selectați [OK], apoi apăsați ●.
Eticheta selectată este detașată de imagini, iar simbolul din partea de jos a ecranului dispare.

Pentru a detașa eticheta unei imagini

① Selectați imaginea.

② Selectați [□] No Label: This Image (*Fără etichetă : această imagine*) folosind butonul de comandă, apoi apăsați ●.
Este afișată interfața de selecție a etichetei.

③ Selectați eticheta dorită deplasând butonul de comandă spre ↑/↓, apoi apăsați ●.
Pentru a detașa toate etichetele imaginii, selectați [All Labels] (toate etichetele).
Eticheta selectată este detașată de imagine, iar simbolul dispare din partea de jos a ecranului.

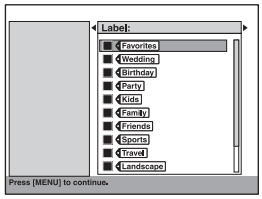
Find (*Căutare*) : Cuvânt cheie, Imagini similare

Sunt căutate imaginile.

Keyword (*cuvânt cheie*)	Sunt căutate imagini în album (memoria internă) în funcție de cuvântul cheie.
Keyword Off (*fără cuvânt cheie*)	Cuvântul cheie atribuit imaginii este şters.
Similar Images (*Imagini similare*)	Sunt căutate imagini similare cu cea selectată. Această căutare vizează imagini care au fost analizate cu aplicația "Album Editor" furnizată pe CD-ROM.

Pentru a limita căutarea

① Selectați [ ] Keyword (*cuvânt cheie*) cu butonul de comandă, apoi apăsați ●.
Este afişată interfața utilizată pentru alegerea cuvântului cheie.



② Selectați cuvântul cheie deplasând butonul de comandă spre ←/→, alegeți condiția ce trebuie îndeplinită deplasând acelaşi buton spre ↑/↓, apoi apăsați ●.
Condițiile ce pot fi selectate sunt indicate în fereastra din partea stângă.
Label (*etichetă*) : Limitează căutarea, în funcție de eticheta ataşată cu [Add Label].
Face Detection (*detecția feței*)* : Reduce domeniul de căutare, determinând dacă în fotografie apar sau nu persoane.
Color Detection (*detecția culorilor*)* : Se limitează căutarea după culoare : [Dark Image] (*imagine întunecată*), [Light Image] (*imagine luminoasă*), [Reddish Image] (*imagine roşiatică*), [Bluish Image] (*imagine cu tentă albăstruie*), [Greenish Image] (*imagine cu tentă verzuie*), [Yellowish Image] (*imagine cu tentă gălbuie*).
Properties (*proprietăți*) : Limitează căutarea la determinarea anumitor proprietăți, spre exemplu, dacă imaginile sunt protejate.
* *Această căutare vizează imagini care au fost analizate cu aplicația "Album Editor" furnizată pe CD-ROM.*

③ Apăsați MENU.
Este afişat meniul.

④ Selectați [AND] sau [OR], apoi apăsați ●.
AND : imaginile trebuie să întrunească toate condițiile.
OR : imaginile trebuie să întrunească o parte din condiții.

⑤ Selectați [OK], apoi apăsați ●.
Sunt afişate imaginile care întrunesc condițiile.

Pentru a renunța la căutare
La pasul ⑤ selectați [Exit], apoi apăsați ●.

Pentru a anula toate condițiile de căutare
La pasul ⑤ selectați [Clear All], apoi apăsați ●.

Pentru a căuta imagini similare cu o anumită imagine

① Selectați imaginea.

② Selectați [◇◇] Similar Images (*imagini similare*) folosind butonul de comandă, apoi apăsați ●.
Sunt căutate imaginile similare cu Imaginea Originală, după care sunt afișate în ordinea similarității.

Print (*Imprimare*)

Sunt imprimate fotografii.

Print : Multiple Images (*Imprimare : mai multe imagini*)	Selectează şi imprimă imaginile.
Print : This Images (*Imprimare : această imagine*)	Imprimă imaginea curentă (selectată).

Pentru detalii legate de imprimare, consultați pagina 98.

Slide show (*Succesiune de imagini*)

Această facilitate îndeplineşte aceeaşi funcție ca şi opțiunea [Slide Show] din interfața Home. Consultați pagina 48.

Import / Export

Cu ajutorul acestei funcții, sunt copiate imaginile de pe "Memory Stick Duo" într-un album aflat la camera foto (Import), respectiv sunt copiate imagini din Album pe cardul "Memory Stick Duo" (Export).

Import : Multiple Images (*Import : mai multe imagini*)	Selectează şi copiază imaginile de pe "Memory Stick Duo" în memoria internă.
Import : This Image (*Import : această imagine*)	Copiază imaginile curent selectate, de pe "Memory Stick Duo" în memoria internă.
Export : Multiple Images (*Export : mai multe imagini*)	Selectează şi copiază imaginile din memoria internă pe "Memory Stick Duo".
Export : This Images (*Export : această imagine*)	Copiază imagini curent selectate din memoria internă pe "Memory Stick Duo".

- Dacă dimensiunea unei imagini este mai mare de 6 M, nu veți putea vizualiza imaginea care a fost copiată la camera foto, cu acest aparat. Puteți redimensiona imaginea cu aplicația "Album Editor".
- Când există imagine originală, aceasta este exportată, iar dacă nu există imagine originală, este exportată imaginea din album.

Pentru a selecta şi copia imagini

① Selectați [ ] Import : Multiple Images sau [ ] Export : Multiple Images folosind butonul de comandă, apoi apăsați ●.

② Selectați imaginile (pag. 24).

③ Apăsați MENU pentru a fi afişat meniul.

④ Selectați [OK], apoi apăsați ●.
Imaginile selectate sunt copiate.

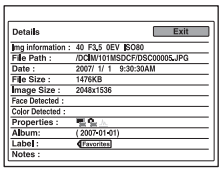
Pentru a copia o imagine

① Selectați imaginea.

② Selectați [ ] Import : This Images sau [[ ] Export : This Images folosind butonul de comandă, apoi apăsați ●.
Imaginea este copiată.

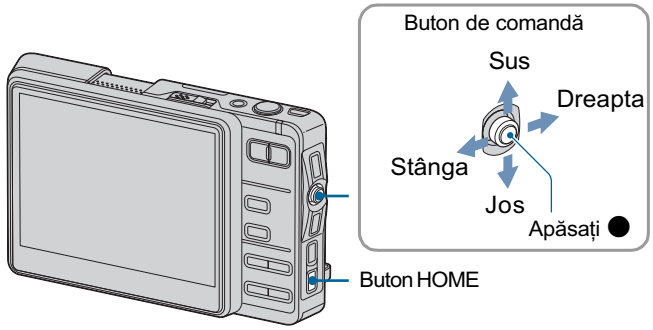
Details (*Detalii*)

Sunt afişate date detaliate pentru imaginea selectată.



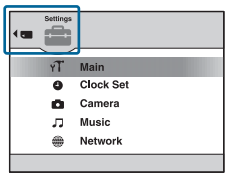
Cum se modifică reglajele

Puteți modifica reglajele efectuate implicit, folosind [ ] (Media Tools) sau [ ] (Settings) prin intermediul interfeței Home.



1 **Apăsați butonul HOME pentru a fi afişată interfața Home.**

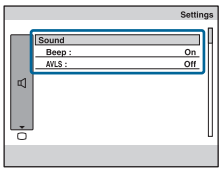
2 **Selectați [ ] (Media Tools) sau [ ] (Settings) deplasând butonul de comandă spre ←/→.**



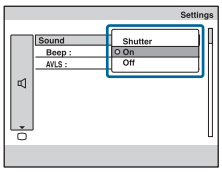
3 **Selectați elementul dorit deplasând butonul de comandă spre ↑/↓, apoi apăsați ●.**

• Când este selectat [Main] corespunzător opțiunii [ ] Settings (*Reglaje*), selectați [Sound] (*Sunet*), [Screen] (*Ecran*) sau [Preferences] (*Preferințe*) deplasând butonul de comandă spre ↑/↓.

4 **Selectați zona de selecție a elementului deplasând butonul de comandă spre →, selectați elementul dorit deplasând butonul de comandă spre ↑/↓, apoi apăsați butonul ●.**



5 Selectați varianta de reglaj dorită deplasând butonul de comandă spre ↑/↓, apoi apăsați butonul ●.



Pentru a renunța la reglaj

Când apare [Cancel] la reglaje, selectați [Cancel], apoi apăsați ●. Dacă nu este disponibilă opțiunea [Cancel], efectuați din nou reglajul.

• Aceste reglaje sunt menținute chiar dacă alimentarea este oprită.

General

Varianta implicită de reglaj este marcată cu ✓.

Media Space (*Spațiul liber pe suportul media*)

Este afişat spațiul liber disponibil pe suportul media.

File Number (*Numărul fişierului*)

Stabileşte metoda de alocare de numere fişierelor cu imagini.

✓	Series (*În serie*)	Alocă numere succesive fişierelor chiar dacă sunt schimbate directorul de înregistrare sau unitatea "Memory Stick". (Când cardul "Memory Stick Duo" înlocuit conține un fişier cu un număr mai mare decât ultimul număr alocat, se atribuie unui fişier nou un număr mai mare cu o unitate decât numărul maxim alocat.)
	Reset (*Inițializare*)	Se începe de la numărul 0001 ori de câte ori este schimbat directorul. (Când directorul de înregistrare conține deja fişiere, se atribuie unui fişier nou un număr mai mare cu o unitate decât numărul maxim alocat.)

Default Media (*Suport media implicit*)

Este acordată prioritate suportului media pentru înregistrarea imaginilor originale în cazul în care este introdus un card "Memory Stick Duo" în camera foto.

✓	Memory Stick	Se înregistrează pe cardul "Memory Stick Duo".
	Internal Memory (Memoria internă)	Se înregistrează în memoria internă.

Check Album (*Verificarea albumului*)

Recuperează baza de date dacă albumul nu este corect afişat.

• Utilizați un acumulator complet încărcat sau un adaptor de rețea cu camera instalată în stația Cyber-shot.

① Selectați [Check Album] cu butonul de comandă, apoi apăsați ●.
Apare mesajul "Recover data" (*Recuperarea datelor.*).

② Selectați [OK], apoi apăsați ●.
Începe verificarea albumului.

Pentru a renunța la formatare

Selectați [Cancel] la pasul ②, apoi apăsați ●.

Memory Stick

Format (*Formatare*)

Este formatată memoria "Memory Stick Duo". Cardurile de memorie "Memory Stick Duo" disponibile în comerț sunt deja formatate şi pot fi utilizate imediat.

• Țineți seama că prin formatare datele sunt şterse definitiv din memoria "Memory Stick Duo", inclusiv imaginile protejate.

① Selectați [Format] cu butonul de comandă, apoi apăsați ●.
Apare mesajul "All data in Memory Stick will be erased" (*Vor fi şterse toate datele de pe Memory Stick.*).

② Selectați [OK], apoi apăsați ●.
Formatarea se încheie.

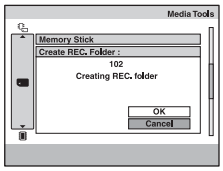
Pentru a renunța la formatare

Selectați [Cancel] la pasul ②, apoi apăsați ●.

Create REC. Folder (*Crearea directorului de înregistrare*)

Este creat un director în memoria "Memory Stick Duo" în care să fie înregistrate imaginile.

① Selectați [Create REC. Folder] (*Crearea directorului de înregistrare*) cu butonul de comandă, apoi apăsați ●.
Este afişat mesajul "Creating REC. folder" (*Crearea directorului de înregistrare*).



② Selectați [OK], apoi apăsați ●.
Este creat un nou director căruia îi este alocat un număr mai mare cu o unitate decât numărul maxim existent şi care devine directorul curent de înregistrare.

Pentru a renunța la crearea fişierelor

Selectați [Cancel] la pasul ②, apoi apăsați ●.

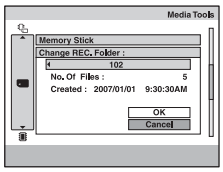
• Dacă nu creați un director nou, cel cu numărul "101" este selectat ca director de înregistrare.
• Puteți crea directoare până la numărul maxim de "999".
• Imaginile sunt înregistrate în directorul nou creat până ce este creat sau selectat un altul.
• Directoarele nu pot fi şterse cu camera. Pentru a şterge un director, apelați la calculatorul personal etc.
• În fiecare director pot fi stocate cel mult 4000 de imagini. În momentul în care se atinge capacitatea maximă a unui director, este creat în mod automat un altul.
• Pentru mai multe informații, consultați "Locațiile de memorie ale fişierelor cu imagini şi denumirile fişierelor" (pag. 87).

Pentru detalii privind funcționarea ☞ pag. 54

Change REC. Folder (*Schimbarea directorului de înregistrare*)

Este schimbat directorul de înregistrare curent.

① Selectați [Change REC. Folder] (*Schimbarea directorului de înregistrare*) folosind butonul de comandă, apoi apăsați ●.
Apare interfața de selecție a directorului.



② Selectați directorul dorit deplasând butonul de comandă spre ←/→.

③ Selectați [OK], apoi apăsați ●.

Pentru a renunța la schimbarea directorului de înregistrare

Selectați [Cancel] la pasul ② sau ③, apoi apăsați ●.

• Nu puteți selecta directorul cu numărul “100” ca director de înregistrare.
• Nu puteți deplasa imaginile înregistrate, dintr-un director în altul.

Internal Memory – Memorie internă

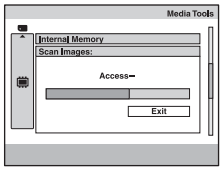
Scan Images (*Parcurgerea imaginilor*)

Sunt parcurse imaginile care au fost copiate în mod direct în memoria intenă, folosind conexiunea Mass Storage, fără a apela la aplicația "Album Editor" (furnizată) şi sunt afişate aceste imagini în album.

• Utilizați un acumulator complet încărcat sau un adaptor de rețea pentru camera foto, sau montați camera în stația Cyber-shot. Dacă încercați să copiați fişierele de imagine când acumulatorul are prea puțină energie rămasă, este posibil ca acesta să se consume în cursul operației, iar copierea să eşueze. În acest caz este posibil ca datele să fie deteriorate.

① Selectați [Scan Images] (*Parcurgerea imaginilor*) folosind butonul de comandă, apoi apăsați ●.
Este afişat mesajul "Add unregistered images?" (*Să fie adăugate imagini neînregistrate?*)

② Selectați [OK], apoi apăsați ●.
Începe operația de copiere.



Pentru a renunța la copiere

Selectați [Cancel] la pasul ②, apoi apăsați ●.

Format (*Formatare*)

Este formatată zona de gestionare a memoriei interne, fiind readusă la reglajele implicite. Vor fi şterse toate datele conținute de aceasta : imaginile stocate, albumele, fişierele de muzică.

• Țineți seama că prin formatare datele sunt şterse definitiv din memoria internă, inclusiv imaginile care sunt protejate. Puteți recupera ulterior aceste imagini, dacă ați efectuat copii de siguranță ale respectivelor imagini cu ajutorul aplicației "Album Editor".

① Selectați [Format] cu butonul de comandă, apoi apăsați ●.
Apare mesajul "All data in internal memory will be erased" (*Vor fi şterse toate datele din memoria internă.*).

② Selectați [OK], apoi apăsați ●.
Formatarea se încheie.

Pentru a renunța la formatare

Selectați [Cancel] la pasul ②, apoi apăsați ●.

Fully Format (*Formatare completă*)

Sunt şterse complet (inițializate) toate datele din memoria internă. Este posibil ca operația [Format] să nu şteargă datele din memoria internă. Operația [Fully Format] este recomandată când descărcați sau când dați camera digitală altei persoane.

- Utilizați un acumulator complet încărcat sau un adaptor de rețea pentru camera foto, sau montați camera în stația Cyber-shot.
- Țineți seama că prin formatare datele sunt şterse definitiv din memoria internă, inclusiv imaginile care sunt protejate.

① Selectați [Fully Format] (*Formatare completă*) folosind butonul de comandă, apoi apăsați butonul ●.
Este afişat mesajul "All data in internal memory will be erased" (*Toate datele din memoria internă vor fi şterse*).

② Selectați [OK], apoi apăsați ●.
Operația de formatare se încheie.

Pentru a renunța la formatare

Selectați [Cancel] la pasul ②, apoi apăsați ●.

- Efectuarea acestei operații poate dura câteva minute.

Main — Sound (*sunet*)

Reglajele stabilite implicit sunt marcate cu simbolul ✓.

Beep (*Semnal sonor*)

Selectează sunetul care să fie produs când acționați camera foto.

	Shutter (*sunetul emis de obturator*)	Este emis sunetul produs de obturator când apăsați butonul declanşator.
✓	On	Activează semnalul sonor/sunetul emis de obturator când apăsați butonul de comandă / butonul declanşator.
	Off	Opreşte emiterea semnalului sonor / a sunetului produs de obturator.

AVLS (*Sistem de limitare automată a volumului*)

Această funcție are rolul de a limita nivelul maxim al volumului sonor la o valoare care să diminueze senzația de apăsare. Funcția este utilă pentru a proteja auzul şi pentru a evita trasnsmiterea sunetului în afara căştilor audio folosite.

	On (pornit)	Volumul maxim este menținut la o anumită valoare.
✓	Off (oprit)	Nu este folosită funcția AVLS.

• "AVLS" este abrevierea pentru "Automatic Volume Limiter System" (*Sistem de limitare automată a volumului*).

Pentru detalii privind funcționarea ☞ pag. 54

Main — Screen (*ecran*)

Reglajele stabilite implicit sunt marcate cu simbolul ✓.

Language (*Limbă*)

Selectează limba care să fie utilizată la afişarea mesajelor pe ecran.

Home Design (*Design-ul interfeței Home*)

Selectează design-ul interfeței Home.

✓	Design 1	Pentru culoarea fundalului interfeței Home este ales negrul.
	Design 2	Pentru culoarea fundalului interfeței Home este ales albul.

Function Guide (*Funcția de ghidare*)

La acționarea camerei, este afişată descrierea funcțiilor.

✓	On	Este folosită funcția de ghidare.
	Off	Nu este folosită funcția de ghidare.

LCD Brightness (*Luminozitatea ecarnului LCD*)

Este selectată varianta de iluminare din spate a ecranului LCD (numai în cazul în care camera este alimentată de la acumulator).

	Bright	Ecranul este mai luminos.
✓	Normal	

• Puteți modifica reglajul prin apăsarea prelungită a butonului DISP (comutator de interfețe).
• Selectarea variantei [Bright] conduce la consumarea mai rapidă a energiei acumulatorului.

Pentru detalii privind funcționarea ☞ pag. 54

Main — Preferences (*preferințe*)

Reglajele stabilite implicit sunt marcate cu simbolul ✓.

Initialize (*Inițializare*)

Sunt inițializate toate reglajele.

① Selectați [Initialize] cu butonul de comandă, apoi apăsați ●.
Apare mesajul "Initialize all settings" (*Vor fi inițializate toate reglajele*).

② Selectați [OK], apoi apăsați ●.
Operația de inițializare se încheie.

Pentru a renunța la inițializare

Selectați [Cancel] la pasul ②, apoi apăsați ●.

• Aveți grijă ca alimentarea să nu se întrerupă în timpul operației de inițializare.

USB Connect (*Conexiune USB*)

Stabileşte modul USB utilizat pentru a conecta camera foto la un calculator sau la o imprimantă care acceptă standardul PictBridge prin intermediul cablului USB.

	PictBridge	La conectarea camerei foto la o imprimantă care acceptă standardul PictBridge (pag. 98).
	Mass Storage	Este stabilită conexiunea Mass Storage între cameră şi calculator sau cu un alt echipament USB (pag. 86).
✓	Auto	Camera recunoaşte automat şi reglează comunicarea cu un calculator sau cu o imprimantă compatibilă PictBridge (pag. 86 şi 98). • Dacă nu pot fi conectate camera şi o imprimantă compatibilă PictBridge când este stabilită varianta [Auto], alegeți varianta [PictBridge]. • Când camera, calculatorul sau un alt echipament USB nu poate fi conectat dacă este stabilită varianta [Auto], încercați varianta [Mass Storage].

Pentru detalii privind funcționarea ☞ pag. 54

Video Out (*Ieşire video*)

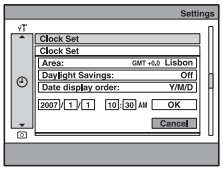
Este stabilit semnalul video de ieşire în funcție de sistemul TV color al echipamentului video conectat. Sistemul TV color diferă în funcție de țări sau regiune. Dacă doriți să vizualizați imaginile pe ecranului unui televizor, consultați pagina 74 pentru a afla ce sistem este valabil în țara sau regiunea în care este utilizată camera foto.

NTSC	Stabileşte pentru semnalul video de ieşire varianta NTSC (spre exemplu pentru S.U.A., Japonia).
PAL	Stabileşte pentru semnalul video de ieşire varianta PAL (spre exemplu pentru Europa).

Clock Set (*Potrivirea ceasului*)

Clock Set (*Potrivirea ceasului*)

Sunt stabilite data şi ora.



① Selectați şi stabiliți [Area] (zona) cu ajutorul butonului de comandă.

② Selectați şi stabiliți [Daylight Savings] (Ora de vară) cu ajutorul butonului de comandă.

③ Selectați şi stabiliți [Date display order] (formatul de afişare a datei) cu ajutorul butonului de comandă.

④ Stabiliți data şi ora.

⑤ Selectați [OK] cu butonul de comandă, apoi apăsați ●.

Pentru a renunța la potrivirea ceasului

Selectați [Cancel], apoi apăsați ●.

• Pentru detalii legate de fusul orar (“World time difference”), consultați pagina 119.

Camera

Reglajele stabilite implicit sunt marcate cu simbolul ✓.

Image Size (*Dimensiunea imaginii*) – fotografii

Specifică numărul de pixeli pentru fotografii.

✓	6M	Butonul / (Dimensiunea imaginii) este disponibil şi pentru această operație. Consultați pagina 22.
	3:2	
	3M	
	2M	
	VGA	
	16:9	

Image Size (*Dimensiunea imaginii*) – filme

Specifică numărul de pixeli pentru imaginile de film.

✓	640×480	Butonul / (Dimensiunea imaginii) este disponibil şi pentru această operație. Consultați pagina 22.
	320×240	

Modul AF (*Focalizarea automată*)

Selectează modul de funcționare cu focalizare automată.

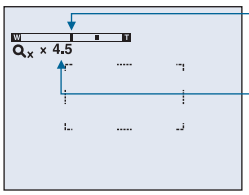
✓	Single	Focalizarea este reglată automat când este apăsat şi menținut pe jumătate apăsat butonul declanşator. Acest mod este util la înregistrarea subiectelor statice.
	Monitor	Focalizarea este reglată automat înainte de a fi apăsat şi menținut pe jumătate apăsat butonul declanşator. Acest mod scurtează perioada de timp necesară pentru focalizare. • Energia acumulatorului se consumă mai rapid decât în modul [Single].

Zoom Digital (*Mărire digitală*)

Selectează modul de mărire digitală. Camera măreşte imaginile folosind mărirea optică (până la maxim 3×). Când scala de mărire depăşeşte 3×, camera va folosi mărirea digitală.

✓	On	Toate dimensiunile imaginilor sunt mărite până la maxim 6×, însă calitatea imaginii scade.
	Off	Nu este utilizată mărirea digitală.

• Când apăsaţi butonul de mărire (zoom), apare indicatorul scalei de mărire, aşa cum este ilustrat în continuare.

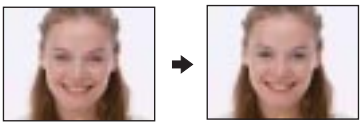


Partea dinspre W a acestei scale reprezintă zona măririi optice, iar cea dinspre T este zona măririi digitale

Indicatorul scalei de mărire

• Scala maximă de mărire corespunzătoare măririi digitale include scala măririi optice.
• Zona de autofocalizare devine indisponibilă, iar chenarul ce înconjoară această zonă apare marcat cu linie punctată. Focalizarea automată (AF) acţionează cu prioritate asupra subiectului aflat în apropierea centrului cadrului.

Red Eye Reduction (*Reducerea efectului de ochi roşii*)



Diminuează fenomenul de ochi roşii la folosirea blițului. Selectați această opțiune înainte de înregistrare.

	On	Reduce fenomenul de ochi roşii. • Blițul luminează de două ori înainte de înregistrare.
✓	Off	Nu este utilizată funcția de reducere a fenomenului de ochi roşii

• Deoarece durează circa o secundă până ce butonul declanşator este acționat, mențineți aparatul nemişcat pentru a evita efectele vibrațiilor. Totodată, nu lăsați subiectul să se deplaseze.
• Este posibil ca reducerea efectului de ochi roşii să nu fie realizată corespunzător, în funcție de diferențele individuale, de distanța până la subiect, de faptul că iluminarea stroboscopică dinaintea înregistrării este sau nu văzută de subiect sau de alte condiții.

AF Illuminator (*Iluminarea de asistență pentru autofocalizare*)

Iluminarea de asistență AF furnizează lumină de umplere care ajută la focalizarea cu mai multă uşurință pe subiecte aflate în spații întunecate. Asistența AF emite lumină roşie care permite camerei foto să focalizeze mai uşor când butonul declanşator este pe jumătate apăsat, până ce focalizarea este blocată. În acest moment apare indicatorul ON.

✓	Auto	Este utilizată Iluminarea de asistență AF.
	Off	Nu este utilizată Iluminarea de asistență AF.

- Dacă subiectul nu primeşte suficientă lumină prin Iluminarea de asistență AF sau dacă subiectul nu contrastează suficient cu fundalul, focalizarea nu se va realiza. Se recomandă o distanță de aproximativ 2,7 m (zoom : W) şi 2,5 m (zoom : T).
- Focalizarea este realizată atât timp cât lumina provenită de la Iluminarea de asistență AF ajunge la subiect, chiar dacă aceasta cade uşor descentrat pe subiect.
- Când este aleasă Focalizarea la distanțe predefinite (pag. 35), funcția AF Illuminator (Iluminarea de asistență AF) nu acționează.
- Reglajul pentru iluminarea de asistență AF nu este disponibil, iar zona de autofocalizare este încadrată într-un chenar marcat cu linie punctată. În acest caz, focalizarea automată acționează acordând prioritate subiectului aflat aproape de centrul cadrului.
- Iluminarea de asistență AF nu acționează când la Selecția scenei este ales unul dintre modurile (Hand-held Twilight), (Twilight), (Landscape), (Hi-Speed Shutter) sau (Fireworks).
- Lumina emisă de asistența AF este foarte strălucitoare. Cu toate că nu reprezintă un pericol, nu priviți de aproape, direct spre sursa de lumină de asistență.

Steady Shot (*Stabilizator de imagine*)

Selectează modul de eliminare a neclarității.

✓	Shooting (*Înregistrare*)	Activează funcția de eliminare a neclarităților când este apăsat pe jumătate butonul declanşator.
	Continuous (*Continuu*)	Activează întotdeauna funcția de eliminare a neclarităților. Puteți stabiliza imaginea chiar în cursul măririi unui subiect îndepărtat. • Consumul energiei acumulatorului este mai rapid decât în modul [Shooting] (*înregistrare*).
	Off (*Oprit*)	Nu este utilizat stabilizatorul de imagine.

- Pentru filme, este activată opțiunea [Continuous], chiar dacă selectați [Shooting].
- Este posibil ca funcția de eliminare a neclarităților să nu acționeze în mod adecvat dacă :
  – este agitată prea mult camera,
  – viteza obturatorului este redusă, spre exemplu la înregistrarea scenelor de noapte.

Auto Orientation (*Orientare automată*)

Când rotiți camera pentru a înregistra imagini portret, aparatul reține informațiile legate de poziție şi afişează imaginea în poziția portret.

✓	On	Sunt înregistrate imagini cu orientarea corectă.
	Off	Funcția de Orientare automată este dezactivată.

Pentru detalii privind funcționarea ☞ pag. 54

♫ Music — Muzică

Reglajele stabilite implicit sunt marcate cu simbolul ✓.

Repeat (*Repetare*)

Este selectat modul de redare al muzicii.

	Repeat Shuffle	Sunt repetate în mod aleatoriu pistele sonore din directorul “MUSIC”.
	Repeat Track	Este reluată o anumită pistă.
	Repeat	Sunt reluate pistele din directorul “MUSIC”, în ordinea lor.
✓	Off	Pistele sunt redate o singură dată.

MEGA BASS

Este mărit nivelul basilor.

	Level 1	Este mărit nivelul basilor.
	Level 2	
✓	Off	Nu folosiți funcția MEGA BASS.

LCD Auto Off (*Oprirea automată a ecranului LCD*)

La redarea muzicii, ecranul LCD se opreşte automat pentru a economisi energia acumulatorului, în cazul în care camera nu este acționată timp de 10 secunde (numai dacă aparatul este alimentat de acumulator.)

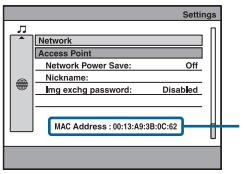
	On	Ecranul LCD este oprit.
✓	Off	Ecranul LCD nu este oprit.

Network (*Rețea*)

Reglajele stabilite implicit sunt marcate cu simbolul ✓.

Adresa MAC

Fiecărei camere, ca echipament fără fir, îi este alocată o unică adresă MAC. Este posibil ca anumite puncte de acces să poată solicita să înregistrați adresa MAC în respectivul punct de acces pentru a permite conectarea. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de operare ale punctului de acces.



Adresă MAC

Access Point (*Punct de acces*)

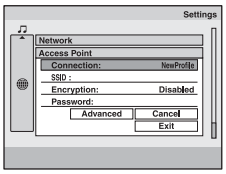
Creează sau editează profilul corespunzător punctului de acces LAN fără fir.
În mod normal, configurarea punctului de acces este efectuată folosind [Auto Scan]. Dacă punctul de acces nu poate fi detectat, urmați procedura de mai jos.
Pot fi înregistrate cel mult trei profile.

Pentru a configura punctul de acces

① Selectați [Access Point] *(Punctul de acces)* cu ajutorul butonului de comandă, apoi apăsați ●.

② Selectați [New Connection] (*Conexiune nouă*), apoi apăsați ●.

③ Selectați [Manual Settings] (*Configurare manuală*), apoi apăsați ●.
Este afișată interfața de configurare.

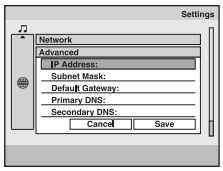


④ Configurați următoarele elemente de reglaj.

Connection (*Conectare*)	Introduceți denumirea conexiunii. Pot fi utilizate cel mult 16 caractere.
SSID (identificatorul setului de service)	Introduceți identificatorul setului de service (service set) al punctului de acces. Pot fi utilizate cel mult 32 caractere.
Encryption (*Codare*)	Alegeți unul dintre următoarele moduri de codare : [Disabled] (*dezactivat*), [WEP], [WPA-PSK(TKIP)] sau [WPA2-PSK(AES)]
Password (*Parolă*)	Introduceți parola. Pot fi utilizate maxim 64 caractere

Configurați [Connection], [SSID], [Encryption] şi [Password] în funcție de punctul de acces.

⑤ Când configurați DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol), selectați [Advanced] *(Avansat)*, apoi apăsați ●.
Este afişată interfața de configurare avansată.



⑥ Configurați următoarele elemente, selectați [Save] (Stocare), apoi apăsați ●.
[IP Address], [Subnet Mask], [Default Gateway], [Primary DNS], [Secondary DNS].
• Pentru detalii legate de metoda de conectare, consultați documentația care însoțeşte punctul de acces LAN fără fir.

⑦ Selectați [Save] (*Stocare*), apoi apăsați ●.
Sunt afişate informațiile înregistrate.

⑧ Selectați [Exit] (*Ieşire*), apoi apăsați ●.

Pentru a efectua un test de conexiune

Selectați [Test] la pasul ⑧, apoi apăsați ●.

Pentru a edita un punct de acces

① Selectați punctul de acces pe care vreți să îl editați la pasul ②, apoi apăsați MENU.

② Selectați [Edit], apoi apăsați ●. Reluați procesul de la pasul ④.

Pentru a şterge un punct de acces

① Selectați punctul de acces pe care vreți să îl ştergeți la pasul ②, apoi apăsați MENU.

② Selectați [Delete], apoi apăsați ●.

Network Power Save (*Economisirea energiei rețelei*)

Această funcție reduce cunsumul de energie când echipamentul este conectat la rețea.

✓	On	Consumul de energie este redus câtă vreme nu sunt transmise / recepționate date.
	Off	Nu este utilizată funcția Network Power Save.

• Alegeți varianta [Off] în următoarele cazuri :
– dacă nu se poate realiza conexiunea la un punct de acces,
– dacă exită o problemă legată de conexiunea la rețea.

Nickname (*Apelativ*)

Stabiliți un apelativ pentru camera dvs. foto. Acest apelativ va fi afişat la alte camere digitale implicate într-o conexiune fără fir.
Consultați pagina 90.

Img exchg password (*Parolă pentru schimbul de imagini*)

Creează sau editează parola de utilizat când camera este conectată la o altă cameră, în modurile Collaboration Shot (*Înregistrare de colaborare*) sau Picture Gift (*Imagini cadou*).

	Enabled (*activă*)	Este utilizată o parolă.
✓	Disabled (*inactivă*)	Nu este utilizată nici o parolă.
	Edit (*editare*)	Este editată parola. Varianta implicită este “000000”.

Pentru a edita parola dumneavoastră

① Selectați [Img exchg password] *(Parolă pentru schimbul de imagini*) cu ajutorul butonului de comandă, apoi apăsați ●.

② Selectați [Edit] (*Editare*), apoi apăsați ●.

③ Introduceți o parolă formată din 6 caractere alfanumerice.

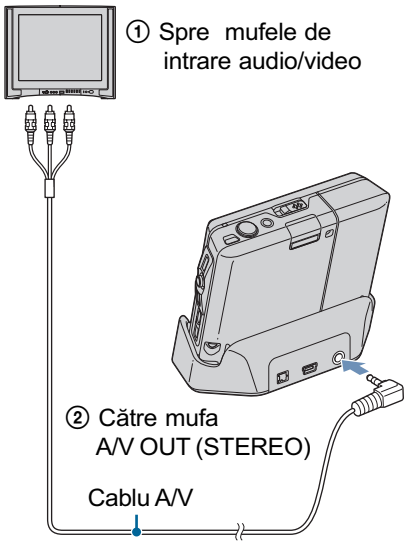
④ Selectați [OK], apoi apăsați ●.

Vizualizarea imaginilor la televizor

Puteți viziona imaginile pe ecranul unui televizor, conectând camera la aparatul TV.

Opriți atât camera, cât şi televizorul, înainte de conectarea camerei la televizor.

1 Conectați camera şi stația Cyber-shot la televizor.

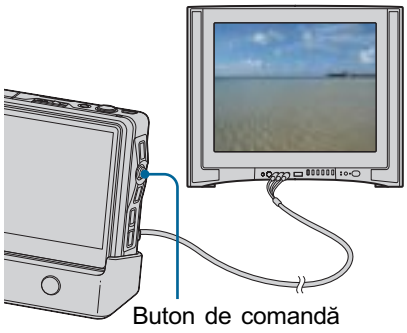


- Dacă televizorul dvs. are o mufă de intrare mono, conectați mufa galbenă a cablului A/V la mufa video de intrare, apoi conectați una dintre mufele audio albă sau roşie la mufa audio de intrare. Dacă veți conecta mufa albă, veți auzi sunetul transmis la mufa de ieşire audio din stânga, iar dacă este conectată mufa roşie, veți auzi sonorul provenit de la mufa audio de ieşire din dreapta.
- Dacă este conectat cablul USB la stația Cyber-shot, decuplați cablul USB de la stația Cyber-shot.

2 Porniți televizorul şi puneți comutatorul pentru TV / intrare video în poziția "video".

- Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al televizorului.

3 Porniți camera foto.



Fotografiile înregistrate cu camera dvs. vor apărea pe ecranul televizorului.
Deplasați butonul de comandă spre ←/→ pentru a alege imaginea dorită.

- Caracterele sau simbolurile afişate pe ecran pot apărea fragmentate, în funcție de televizor.
- La folosirea camerei în străinătate, poate fi necesar să modificați semnalul video de ieşire pentru a se potrivi cu sistemul televizorului dvs. (pag. 64).

Despre sistemele TV color

Pentru a putea urmări imaginile pe ecranul TV aveți nevoie de un televizor cu o mufă de intrare video şi de un cablu A/V. Sistemul de culoare TV trebuie să fie acelaşi cu cel al camerei foto. Consultați lista următoare pentru a afla sistemul TV color utilizat în țara sau regiunea în care vă aflați.

Sistem NTSC

Insulele Bahamas, Bolivia, Canada, America Centrală, Chile, Columbia, Ecuador, Filipine, Jamaica, Japonia, Korea, Mexic, Peru, S.U.A., Surinam, Taiwan, Venezuela, etc.

Sistem PAL

Australia, Austria, Belgia, China, Republica Cehia, Danemarca, Elveția, Finlanda, Germania, Hong Kong, Italia, Kuwait, Malaysia, Marea Britanie, Norvegia, Noua Zeelandă, Olanda, Polonia, Portugalia, Singapore, Republica Slovacia, Spania, Suedia, Tailanda, Ungaria etc.

Sistem PAL-M

Brazilia

Sistem PAL-N

Argentina, Paraguay, Uruguay

Sistem SECAM

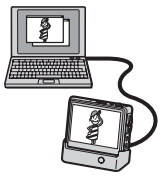
Bulgaria, Franța, Guiana, Iran, Irak, Monaco, Rusia, Ukraina etc.

Utilizarea unui calculator Windows

Această secțiune descrie conținutul interfețelor corespunzătoare versiunii în limba engleză.

Instalați mai întâi aplicațiile software (furnizate) (pag. 77)

Bucurați-vă de imagini folosind aplicațiile software "Album Editor" şi "Picture Motion Browser" (pag. 78 şi 82)



- Editarea proprietăților unei imagini sau a unui album.
- Copierea imaginilor din camera foto pe calculator.
- Copierea imaginilor de pe calculator în camera foto.
- Importul fişierelor de film MPEG-4 la camera foto.
- Adăugarea de informații de căutare.
- Recuperarea datelor camerei dintr-o copie de siguranță păstrată pe un calculator (Recuperare).

- Vizualizarea imaginilor la calculator.
- Vizualizarea imaginilor stocate pe calculator.
- Vizualizarea fotografiilor organizate după dată.
- Realizarea de montaje ale imaginilor.
- Indicarea pe hărți afişate online a locurilor unde se fotografiază. (Pentru aceasta trebuie să conectați calculatorul la internet.)
- Crearea unui nou disc de date. (Este necesar un dispozitiv de inscripționare de CD-uri sau de DVD-uri).
- Imprimarea sau stocarea fotografiilor având inserată data.

Configurația recomandată

Pentru calculatorul conectat la cameră, este recomandată următoarea configurație.

Configurație recomandată pentru utilizarea aplicațiilor "Album Editor" şi "Picture Motion Browser"

Sistem de operare (preinstalat) :
Microsoft Windows 2000 Professional (este necesar SP4 sau variante ulterioare), Windows XP Home Edition sau Windows XP Professional.

Placă de sunet :
stereo pe 16 biți, cu difuzoare.

Procesor / Memorie :
Pentium III 1 GHz sau mai rapid, 256 MB RAM sau mai mult.

Software :
DirectX 9.0c sau versiuni ulterioare.

Hard disk :
Spațiul liber pe hard disk necesar pentru instalare este de circa 200 MB sau mai mult.

Monitor :
Rezoluție de ecran : 1024×768 puncte sau mai mult.

Culori :
Adâncime mare de culoare (16 biți) sau mai mult.

- Acest software este compatibil cu tehnologia DirectX. Poate fi solicitată instalarea "DirectX".

Note legate de redarea fişierelor de film (MPEG-4)

Pentru redarea fişierelor de film (MPEG-4) înregistrate de cameră şi exportate la calculator, trebuie să instalați "Picture Motion Browser" pe calculatorul dvs. Fişierele de film stocate pe camera foto pot fi redate cu aplicația "Album Editor".

Note privind conectarea camerei la calculator

- Nu este garantată funcționarea pentru toate sistemele de operare menționate anterior.
- Dacă doriți să conectați simultan două sau mai multe dispozitive USB la un singur calculator, este posibil ca unele dispozitive -inclusiv camera foto- să nu funcționeze, în funcție de tipurile de dispozitive USB folosite.
- Nu este garantată funcționarea dacă folosiți un hub USB.
- Conectați camera folosind o interfață USB compatibilă cu transferul USB de viteză mare (USB 2.0) care vă va permite un transfer superior (viteză de transfer mare). Această cameră este compatibilă cu Hi-Speed USB (USB 2.0).
- Există trei moduri dedicate conexiunii USB, când cuplați un calculator :
  – [AUTO] (varianta implicită),
  – [Mass Storage].
- La revenirea calculatorului din starea Suspend sau Sleep se poate întâmpla să nu se reactiveze în acelaşi timp şi comunicarea dintre calculator şi camera digitală.

Asistență tehnică

Informații suplimentare legate de acest produs, precum şi răspunsuri la cele mai frecvente întrebări puteți găsi pe Site-ul nostru de Internet dedicat clienților.
http://www.sony.ro/

Instalarea software-ului (furnizat)

Puteți instala software-ul furnizat urmând procedura de mai jos.

• Înregistrați-vă ca administrator.

1 Porniți calculatorul şi introduceți discul CD-ROM (furnizat) în drive-ul de disc.

Este afişată interfața cu meniul de instalare.

• Dacă aceasta nu apare, faceți clic dublu pe (My Computer) → (SONYPICTUTIL).

2 Faceți clic pe [Install].

Este afişată interfața de alegere a limbii folosite la afişare pe ecran "Choose Setup Language".

3 Selectați limba dorită, apoi faceți clic pe [Next].

Este afişată interfața [Location Settings].

4 Selectați regiunea ([Region]) şi țara/ zona ([Country / Area]), după care faceți clic pe [Next].

Când pe ecran apare [Welcome to the InstallShield Wizard for Sony Picture Utility], faceți clic pe [Next].

Pe ecran apare "Lincense Agreement" (*Convenția de licență*).

Citiți cu atenție convenția. Dacă acceptați termenii stipulați, faceți clic pe butonul alăturat mesajului [I accept the terms of the license agreement] (*accept termenii convenției de licență*) şi apoi faceți clic pe [Next].

5 Urmați instrucțiunile afişate pe ecran pentru ca instalarea să fie definitivată.

• După ce apare un mesaj care vă indică să conectați camera la calculator, realizați această conexiune aşa cum a fost descris la pagina 86.

• Când apare mesajul care vă solicită repornirea calculatorului pentru confirmare, reporniți-l urmând instrucțiunile de pe ecran.

• În funcție de sistemul de operare utilizat de calculatorul dumneavoastră, poate fi instalat Direct X.

6 Scoateți discul din calculator după ce ați instalat software-ul.

După instalarea aplicației software, pe desktop apare simbolul unei treceri directe (shortcut) pentru pagina de internet destinată înregistrării clienților.

Odată ce v-ați înregistrat pe pagina de internet, puteți obține asistență privind siguranța şi utilizarea dedicată clienților.

http://www.sony.net/registration/di

Utilizarea aplicației "Album Editor" (furnizat)

Cu aplicația "Album Editor" furnizată, puteți folosi cu ușurință un calculator pentru a căuta imaginile care vă interesează sau pentru a edita reglajele albumului şi proprietățile imaginilor stocate în camera foto.
Această scțiune prezintă pe scurt aplicația "Album Editor" şi instrucțiunile de bază pentru utilizarea acesteia.

Prezentarea generală a aplicației "Album Editor"

Cu aplicația "Album Editor", puteți :
- să editați proprietățile unei imagini sau ale unui album,
- să copiați imagini din camera foto pe calculator,
- să copiați imagini de pe calculator pe camera foto,
- să adăugați informații de căutare,
- să recuperați datele camerei foto dintr-o copie de siguranță stocată pe calculator (Recuperare),
- să importați fişiere de film MPEG-4 la această cameră foto, care acceptă următoarele formate de fişiere de film MPEG-4 :
  – format Memory Stick video,
  – QVGA 15 fps (384 kbps), QVGA 30 fps (768 kbps), VGA 30 (3 Mbps)
  Fişiere de film care au fost înregistrate de anumite dispozitive sau aplicații software, nu vor fi, însă, redate.
- Pentru detalii legate de aplicația "Album Editor", consultați documentația Help.

Pentru a accesa documentația Help, faceți clic pe [Start] ⟶ [All Programs] (în Windows 2000, [Programs]) ⟶ [Sony Picture Utility] ⟶ [Help] ⟶ [Album Editor].

Lansarea şi părăsirea aplicației "Album Editor"

Lansarea aplicației "Album Editor"

Conectați un calculator cu stația Cyber-shot folosind cablul USB furnizat şi apăsați butonul CONNECT al stației Cyber-shot . Pe ecran apare interfața principală.

Părăsirea aplicației "Album Editor"

Faceți clic pe butonul ✕ din colțul din drepata sus al ecranului.

Instrucțiuni de bază

Editarea proprietăților unei imagini

Selectați o imagine din interfața principală şi faceți dublu clic pe ea.

Este afişată fereastra proprietăților.

Puteți introduce un comentariu sau să editați o etichetă.

Editarea proprietăților unui album

Selectați un album din interfața principală. Faceți clic dreapta pe ea şi selectați [Properties] (*proprietăți*).

Este afişată fereastra proprietăților.

Puteți să introduceți denumirea albumului şi un comentariu, sau să stabiliți data şi ora.

Copierea unei imagini pe calculator

Această funcție copiază toate imaginile din cameră pe un calculator.

Imaginea care a fost copiată pe calculator înainte nu va fi reluată. Vor fi copiate numai imagini pentru care nu s-a încercat niciodată anterior copierea.

1 Faceți clic pe [Import] din fereastra principală.

Este afişată interfața de confirmare a importului.

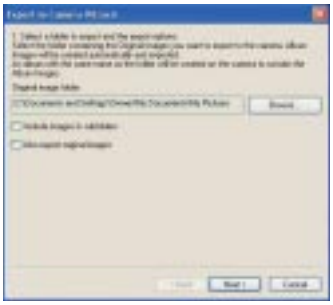
2 Faceți clic pe [OK].

Pentru a importa album cu album, selectați albumul, apoi selectați [Edit] → [Album] → [Copy to computer].

Copierea unei imagini de pe calculator pe camera video

Puteți copia o imagine stocată de pe calculator pe camera foto.

1 Faceți clic pe [File] → [Export to Camera] din fereastra principală.
Apare interfața de export către camera foto.



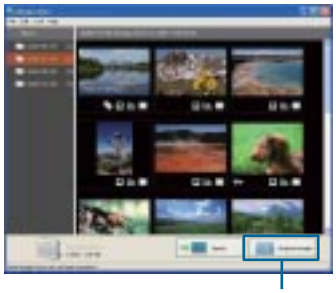
2 Selectați directorul care conține imaginea care să fie copiată la camera foto, apoi faceți clic pe [Next].

3 Selectați regulile pentru dată şi oră, apoi faceți clic pe [OK].

Adăugarea informațiilor pentru căutare

Adăugând informații pentru căutare, puteți beneficia în întregime de funcția de căutare a acestei camere.

Faceți clic pe [File] → [Analyze Images] din fereastra principală.
Este afişată interfața de analiză a imaginii.



Analiza imaginilor

Realizarea de copii de siguranță a datelor stocate în camera foto

Pentru a evita pierderea datelor în cazul deteriorării lor în mod accidental, se recomandă efectuarea în mod regulat de copii de siguranță.

1 Faceți clic pe [Back up Camera Data] din meniul Tool.

2 Selectați un director de destinație.

3 Faceți clic pe [OK].
Va fi realizată o copie de siguranță, a tuturor datelor stocate de camera foto, în directorul selectat.

Restaurarea datelor camerei foto pornind de la o copie de siguranță realizată pe calculator (Restaurare)

Dacă apare o eroare legată de datele camerei foto, la conectarea acesteia la calculator, este afişat un mesaj de eroare.

1 Faceți clic pe [Start] → [All Programs] (In Windows 2000, [Programs]) → [Sony Picture Utility] → [G1 Restore Tool].

2 Selectați un fişier ce conține o copie de siguranță a datelor.

3 Faceți clic pe [OK].

Începe operația de restaurare. Această operație nu poate fi anulată în cursul desfăşurării ei.

Alte funcții

Această cameră este echipată şi cu următoarele funcții :

- divizarea unui album,
- editarea de etichete,
- ştergerea sau protejarea imaginilor,
- pentru detalii, consultați documentația Help.

Dezinstalarea “Album Editor”

① Faceți clic pe [Start] → [Control Panel], (in Windows 2000, [Start] → [Settings] → [Control Panel]), apoi faceți dublul clic pe [Add / Remove Programs].

② Selectați [Album Editor], apoi faceți clic pe [Remove] (în Windows 2000, [Change/Remove]) pentru a se efectua operația de dezinstalare.

Utilizarea aplicației software "Picture Motion Browser" (furnizată)

Puteți utiliza mai mult ca oricând fotografiile şi filmele înregistrate cu camera digitală, profitând de aplicația software furnizată.

Această secțiune prezintă succint aplicația "Picture Motion Browser" şi furnizează instrucțiunile de bază pentru aceasta.

Prezentare generală a aplicației "Picture Motion Browser"

Cu "Picture Motion Browser" puteți :

- Să organizați imaginile pe calculator în ordine cronologică, în funcție de data la care au fost înregistrate, pentru a le viziona.
- Să retuşați, să imprimați şi să transmiteți fotografii sub formă de documente ataşate, să modificați data înregistrării şi altele.
- Să imprimați fotografiile sau să le stocați, având data inserată.
- Să creeați un disc cu date folosind un drive pentru inscripționat discuri CD sau DVD.
- Să consultați documentația Help, pentru detalii legate de "Picture Motion Browser".

Pentru a avea acces la Help, faceți clic pe [Start] → [All Programs] (în Windows 2000, [Programs]) → [Sony Picture Utility] → [Help] → [Picture Motion Browser].

Lansarea şi părăsirea aplicației "Picture Motion Browser"

Lansarea aplicației "Picture Motion Browser"

Faceți dublu clic pe simbolul (Picture Motion Browser) de pe desktop sau din meniul Start : Faceți clic pe [Start] → [All Programs] (în Windows 2000, [Programs]) → [Sony Picture Utility] → [Picture Motion Browser].

- Când lansați pentru prima dată aplicația "Picture Motion Browser", pe ecran apare un mesaj de confirmare asociat cu Information Tool (ustensilă de informare). Selectați [Start]. Această funcție vă informează asupra noutăților apărute, spre exemplu asupra variantelor actualizate de software. Puteți modifica ulterior acest reglaj.

Părăsirea "Picture Motion Browser":

Faceți clic pe butonul din colțul din dreapta sus al ecranului.

Instrucțiuni de bază

Urmați aceşti paşi pentru a vizualiza imagini de la camera digitală.

Vizualizarea imaginilor

1 Verificarea imaginilor importate.

Când rulează "Picture Motion Browser", sunt afişate reprezentările de dimensiuni reduse ale imaginilor importate.

- Directorul "My Pictures" este stabilit ca director implicit corespunzător "Viewed folders" (*directoare vizionate*).
- Puteți face dublu clic pe o reprezentare de dimensiuni reduse a imaginilor pentru ca aceasta să fie afişată singură pe ecran.

2 Vizualizarea imaginilor din "Viewed folders" aranjate după data la care au fost înregistrate, folosind un calendar.

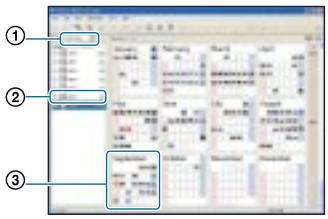
① Faceți clic pe [Calendar].
Apare o listă a anilor în care au fost înregistrate imaginile.

② Faceți clic pe anul care vă interesează.
Sunt afișate imaginile înregistrate în anul respectiv, aranjate în ordine calendaristică, după data înregistrării.

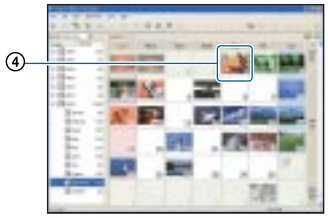
③ Pentru afișarea imaginilor după lună, faceți clic pe luna dorită.
Sunt afișate reprezentările de dimensiuni reduse ale imaginilor înregistrate în luna respectivă.

④ Pentru afișarea imaginilor după oră, faceți clic pe data dorită.
Reprezentările de dimensiuni reduse ale imaginilor înregistrate în ziua respectivă sunt afișate aranjate în funcție de ora la care au fost înregistrate.

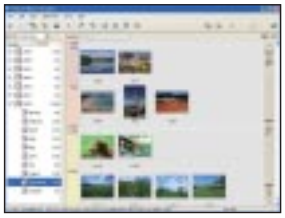
Interfața de afișare în funcție de an



Interfața de afișare în funcție de lună



Interfața de afișare în funcție de oră



• Pentru a lista imaginile înregistrate într-un anumit an sau lună, faceți clic pe perioada respectivă afișată în partea stângă a ecranului.

3 Afișarea imaginilor în mod separat.

În interfața de afișare după oră, faceți dublu clic pe reprezentarea de dimensiuni reduse a imaginii pentru ca aceasta să fie afișată într-o fereastră separată.

• Puteți realiza montaje ale imaginilor afișate făcând clic pe butonul din bara de comenzi.

Afișarea imaginilor pe întreg ecranul

Pentru ca imaginile curente să fie prezentate succesiv, pe întreg ecranul, faceți clic pe butonul .

• Pentru a rula succesiunea de imagini sau pentru ca aceasta să facă o pauză, faceți clic pe butonul din partea din stânga jos a ecranului.

• Pentru ca succesiunea de imagini să se întrerupă, faceți clic pe butonul aflat în partea din stânga jos a ecranului.

Crearea unui disc de date

Imaginile pot fi stocate pe un CD sau pe un DVD sub forma unui disc cu date.

- Este necesar un dispozitiv de inscripționat discuri CD sau DVD.
- Pentru crearea unui disc cu date, puteți folosi următoarele tipuri de discuri :
  – CD-R / RW (12 cm),
  – DVD±R / RW (12 cm),
  – DVD+R DL (12 cm).

1 Selectați imaginile care să fie stocate pe disc.

- Pentru a selecta imagini consecutive, faceți clic mai întâi pe imagine, apoi apăsați şi țineți apăsat butonul "Shift" făcând în acelaşi timp clic pe următoarea imagine.
- Pentru a selecta două sau mai multe imagini care nu sunt consecutive, apăsați şi țineți apăsat butonul "Ctrl", făcând clic pe imaginile dorite.

2 Faceți clic pe din bara cu ustensile.

Este afişată intefața [Create Data Disc] (*Crearea unui disc cu date*).

3 Faceți clic pe [Start].

4 Urmați instrucțiunile pentru a continua crearea discului de date.

- Pentru a adăuga imaginile dorite, marcați-le şi deplasați-le în interfața [Create Data Disc].

Selectarea tuturor imaginilor dintr-un director

Faceți clic pe clapeta [folders] (*directoare*), apoi faceți clic dreapta pe simbolul directorului dorit şi selectați [Create Data Disc] (*Crearea unui disc cu date*). Pot fi selectate toate imaginile dintr-un director.

Utilizarea facilității Map View pentru a localiza imaginile pe o hartă

Dacă fotografiile dvs. au asociate informații legate de localizare, puteți vizualiza plasarea lor pe o hartă on line, apelând la facilitatea Map View.

- Pentru a utiliza funcția Map View, calculatorul dvs. trebuie conectat la Internet.

1 Selectați reprezentarea de mici dimensiuni a unei imagini care este marcată cu simbolul .

2 Faceți clic pe .

Este afişată fereastra principală a facilității Map View.

- Hărțile şi imaginile preluate de satelit sunt furnizate de serviciul de cartografiere Google Maps.

- Puteți adăuga ulterior informații legate de localizare, apelând la faciliatea Map View. Pentru detalii, consultați documentația Help pentru Map View.

Alte funcții

Actualizarea informațiilor privind înregistrarea imaginilor

Pentru a actualiza informațiile privind imaginile, alegeți [Update Database] din meniul [Tools].

- Actualizarea bazei de date poate dura o vreme.
- Dacă redenumiți directoarele sau fişierele de imagine din "Viewed folders", acestea nu pot fi afişate cu acest software. În respectivul caz, actualizați baza de date.

Stocarea imaginilor având data inserată

① Faceți dublu clic pe imagine pentru a fi afişată.

② Faceți clic pe şi selectați [Insert Date] din lista extensibilă.

③ Selectați culoarea şi poziția dorite, apoi faceți clic pe [OK].

④ Faceți clic pe pentru stocarea imaginii.

Imprimarea imaginilor cu dată

① Selectați fotografia pe care vreți să o imprimați.

② Faceți clic pe din bara cu ustensile.

③ Faceți clic pe caseta de bifare corespunzătoare [Print date taken] (*imprimarea datei la care a fost înregistrată fotografia*) din meniul Print Options.

④ Faceți clic pe [Print] (*imprimare*).

Dezinstalarea "Picture Motion Browser"

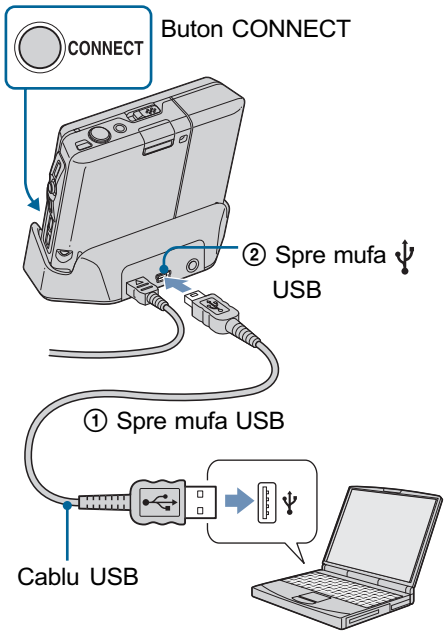
① Faceți clic pe [Start] → [Control Panel] (în Windows 2000, [Start] →[Settings] →[Control Panel]), apoi faceți clic dublu pe [Add / Remove Programs].

② Selectați [Sony Picture Utility], apoi faceți clic pe [Remove] (în Windows 2000, [Change / Remove]) pentru a executa operația de dezinstalare.

Conectarea camerei la un calculator cu Mass Storage

Conectarea camerei la calculator

Conectați camera așa cum este ilustrat mai jos, apoi apăsați butonul CONNECT al stației Cyber-shot.



Copierea imaginilor la calculator

① Faceți dublu clic pe [My Computer] → [Removable Disk] →[DCIM].

② Faceți dublu clic pe directorul unde doriți să fie stocate fișierele copiate, apoi faceți clic dreapta pe un fișier de imagine pentru a fi afișat meniul, după care faceți clic pe [Copy].

③ Faceți dublu clic pe directorul [My Documents], apoi faceți clic dreapta în fereastra "My Documents" pentru a fi afișat meniul, după care faceți clic pe [Paste].

Copierea imaginilor la camera foto

① Faceți clic pe [Start] → [My Documents].

② Faceți clic-dreapta pe fișierul de imagine, după care faceți clic pe [Copy].

③ Faceți dublu clic pe [My Computer] → [Removable Disk] →[DCIM]. Faceți clic dreapta pe fișier, apoi faceți clic pe [Paste].

• Când copiați imaginile la camera foto folosind conexiunea Mass Storage, efectuați operația [Scan Images] (pag. 59).

Pentru ştergerea conexiunii USB

Efectuați mai întâi procedurile prezentate mai jos, în cazul în care :

• decuplați cablul USB,
• scoateți cardul "Memory Stick Duo",
• introduceți un card "Memory Stick Duo" în cameră după ce copiați imagini din memoria internă,
• opriți camera.

① Faceți dublu clic pe în bara de acțiuni.

Faceți dublu clic aici

② Faceți clic pe (USB Mass Storage Device) →[Stop].

③ Confirmați dispozitivul în fereastra de confirmare, după care faceți clic pe [OK].

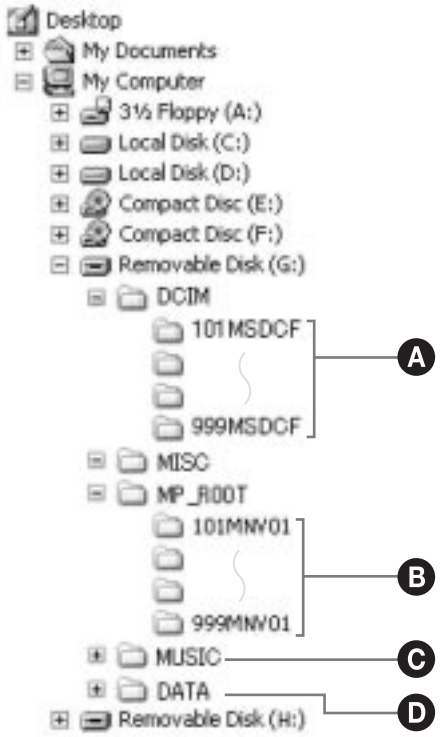
④ Faceți clic pe [OK].

Dispozitivul este decuplat.

• Pasul ④ nu este necesar pentru Windows XP.

Locația de memorie a fișierelor cu imagini și denumirea acestora

Exemplu : structura directoarelor în Windows XP



A Director care conține datele imaginilor înregistrate cu această cameră foto digitală. Dacă nu sunt create alte directoare, există numai directorul "101MSDCF".

B Director care conține date de film care au fost înregistrate cu camera dvs. foto.

Dacă nu au fost create directoare noi, există numai directorul "101MNV01".

C Director ce conține fișiere MP3 care au fost importate la camera dvs. foto.

D În funcție de configurarea sistemului de operare Windows, acest director este posibil să nu apară pe ecran.
Directorul DATA conține date, cum ar fi informații utilizate pentru afișarea albumului sau pentru căutarea imaginilor. Dacă ștergeți sau editați aceste date, este posibil ca afișarea albumului sau funcțiile de căutare să nu acționeze în mod corespunzător. Nu ștergeți niciodată și nici nu editați datele conținute în directorul DATA.

- Nu se pot înregistra/reda imaginile în/din directorul "MISC".
- Fișierele cu imagini sunt denumite în modul următor :
  – fișiere cu fotografii :
  DSC0□□□□. JPG
  – fișiere cu filme :
  MOV0□□□□. MPG,
  unde □□□□ reprezintă un număr oarecare cuprins între 0001 și 9999.
- Pentru informații suplimentare despre directoare, consultați paginile 45 și 57.

Ce puteți face dacă vă conectați la o rețea

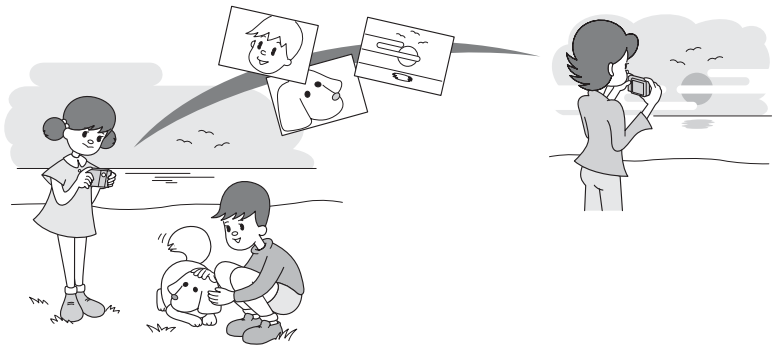
Această cameră este dotată cu funcția LAN fără fir.
Există două tipuri de conexiuni.
Raza de acțiune pentru funcția LAN fără fir (între camere DSC-G1 sau între camera DSC-G1 şi un punct de acces) depinde de spațiul şi de condițiile înconjurătoare. Această rază de acțiune este cuprinsă între circa 10 m şi 30 m.

Note privind transmiterea datelor

În cursul comunicării datelor cu alte echipamente prin intermediul rețelei LAN fără fir, această cameră transmite către dispozitivul receptor informațiile sale particulare, cum ar fi apelativul camerei.

Schimbul de date între camere DSC-G1

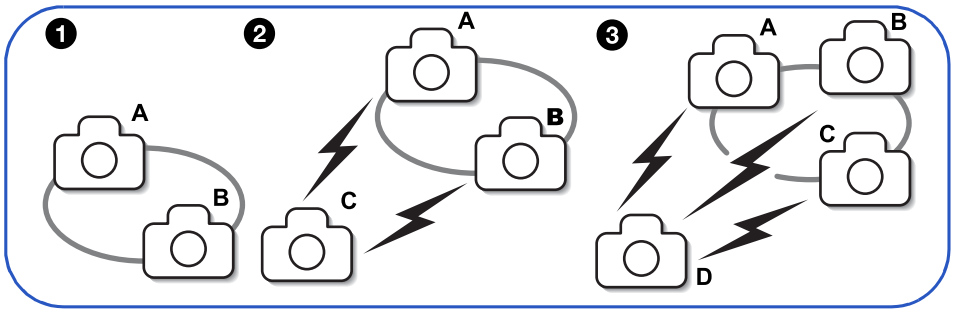
Este stabilită în mod direct o conexiune între camerele foto DSC-G1, fără a fi necesar un punct de acces (modul Ad-hoc).
• Apelativele trebuie să fie atribuite anterior desfăşurării acestei operații (pag. 90).



Pot fi conectate până la patru camere foto DSC-G1.
• Dacă există două rețele, fiecare conținând câte două camere, nu puteți stabili o conexiune între cele două rețele.

Pentru a conecta patru camere prin intermediul rețelei

Validarea conexiunii poate fi efectuată simultan numai între două camere. Pentru a conecta patru camere, validați mai întâi conexiunea între două camere, apoi validați conexiunea între rețeaua celor două camere şi cea de a treia cameră. După ce aceasta se realizează, repetați procesul cu cea de a patra cameră foto.



Înregistrarea unei imagini şi transferul său simultan → Înregistrare pentru colaborare (pag. 91)

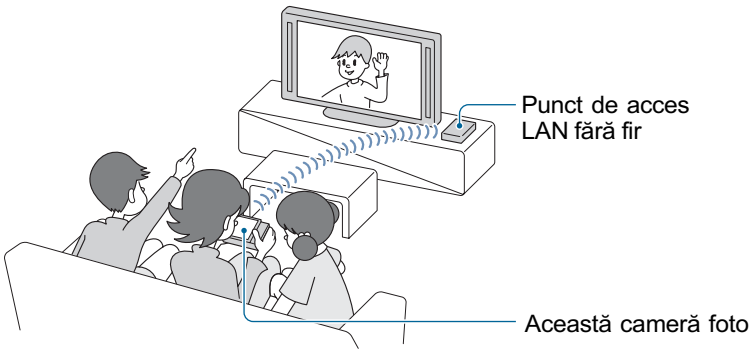
O imagine înregistrată cu camera dvs. sau cu cele ale partenerilor dvs. poate fi înregistrată simultan de către fiecare cameră foto.

Schimbul de imagini în cursul selectării lor în interfața de redare → Imagini cadou (pag. 93)

Puteți transfera o imagine stocată de camera dvs. foto către camerele partenerilor dvs.

Pentru a face publice imaginile dvs. prin intermediul unui punct de acces (nu este furnizat), pag. 95

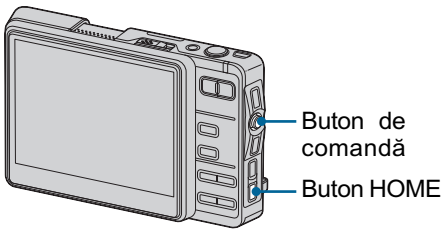
Camera este conectată la o rețea prin intermediul unui punct de acces (modul Infrastructură).
• Punctul de acces trebuie să fie configurat înainte de această operație (pag. 70, 95).



Atribuirea unui apelativ camerei foto

Puteți atribui camerei foto un apelativ, folosind până la zece caractere. Acest apelativ va fi afişat când camera este validată de către alte camere digitale DSC-G1 conectate printr-o conexiune LAN fără fir.

• Trebuie să utilizați cel puțin un caracter la atribuirea unui apelativ.

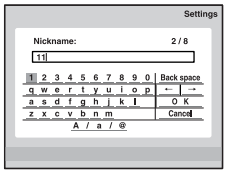


Conectarea pentru prima dată

Interfața de stabilire a apelativului apare înainte de cea pentru conectare.
Nu puteți trece la interfața de conectare decât după ce se încheie procesul de stabilire a apelativului.

1 Apăsați butonul HOME şi selectați [🧰] (Settings) → [🌐 Network] → [Nickname] (*apelativ*) cu butonul de comandă, apoi apăsați ●.

Este afişată interfața de stabilire a apelativului.

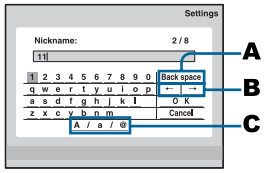


2 Introduceți un apelativ care vi se pare potrivit şi selectați [OK], apoi apăsați ●.

Pentru a renunța la procesul de introducere a apelativului

Selectați [Cancel], apoi apăsați ●.
Apelativul va rămâne nemodificat.

Cum se utilizează instrumentul de introducere a caracterelor



Pentru a introduce un caracter

Selectați o literă a alfabetului sau un număr cu ajutorul butonului de comandă, apoi apăsați ●. Este introdus respectivul caracter.

Pentru a modifica tipul de caractere

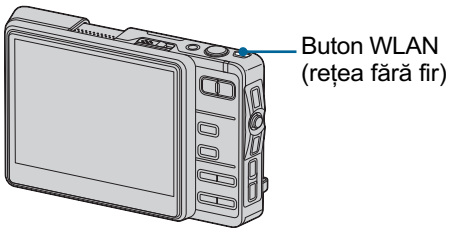
Selectând Ⓒ [A/a/@], tastatura instrumentului de introducere a caracterelor va fi comutată în următoarea ordine : Litere mici → Majuscule → Simboluri.

Pentru a şterge un caracter

Plasați cursorul în spatele caracterului de şters folosind Ⓑ [←/→]. Selectați Ⓐ [Back space], apoi apăsați ●. Este şters caracterul din fața cursorului.

Înregistrări pentru colaborare

O imagine captată cu această cameră poate fi transmisă în mod automat altor camere conectate prin intermediul unei conexiuni fără fir. Imaginea poate fi accesată în comun de până la patru camere foto.



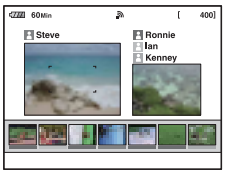
1 **Apăsați butonul WLAN în modul fotografiere.**

Dacă nu a fost introdus un apelativ, este afişată interfața de stabilire a apelativului (pag. 90).

- Acest pas poate fi efectuat folosind [👪] (Comunicare) → [📷 Collaboration Shot], din interfața Home.

2 **După afişarea mesajului "Press WLAN button on other device at the same time" (*apăsați simultan butonul WLAN la alt echipament*), apăsați simultan butonul WLAN.**

Apare mesajul "Connecting..." (Conectare...). Odată stabilită conexiunea, zona destinată imaginilor puse la dispoziția altor persoane este afişată în paralel cu cea de înregistrare.



3 **Pentru a conecta un alt treilea dispozitiv, apăsați simultan butonul WLAN de la una dintre primele două camere deja conectate şi pe cel al noii camere de conectat (cea de a treia).**

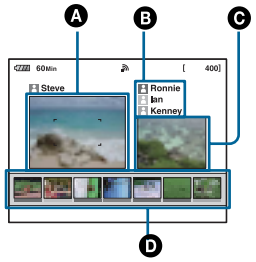
4 **Pentru a conecta cel de al patrulea echipament, apăsați butonul WLAN al uneia dintre primele trei camere conectate, simultan cu acelaşi buton de la cea de a patra cameră.**

5 **Înregistrați imaginea.**

Imaginea este transmisă tuturor celorlalte camere conectate.

Despre interfață în modul Înregistrări pentru colaborare

Normal



Ⓐ Imaginea urmărită

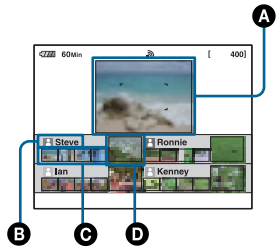
Ⓑ Lista tuturor utilizatorilor conectați
Fiecare utilizator este separat după culoare.

Ⓒ Imaginea cea mai recent înregistrată de dvs. şi de ceilalți utilizatori.

Ⓓ Istoricul imaginilor înregistrate de dvs. şi de ceilalți utilizatori.
⬇ : Preluare
⬇ : Preluare încheiată
× : Preluare eşuată

↕ Apăsați butonul DISP (comutator de interfață) pentru a trece la o altă interfață.

Multiunghiular



Ⓐ Imaginea urmărită

Ⓑ Utilizatorul conectat

Ⓒ Istoricul imaginilor înregistrate de utilizatorul conectat

Ⓓ Imaginea cea mai recentă înregistrată de utilizatorul conectat.
⬇ : Preluare
⬇ : Preluare încheiată
× : Preluare eşuată

Despre imaginile puse la dispoziția altor persoane (shared images)

- Datele imaginilor puse la dispoziția altor persoane sunt stocate sub forma unui nou fişier.
- Pentru a identifica cine a înregistrat o anumită imagine pusă în comun, sub istoria respectivei imagini apare o bară indicatoare de aceeaşi culoare cu denumirea utilizatorului.
- Imaginile captate cu alte dispozitive sunt înregistrate în acelaşi album şi este generată, de asemenea, o Imagine de Album.

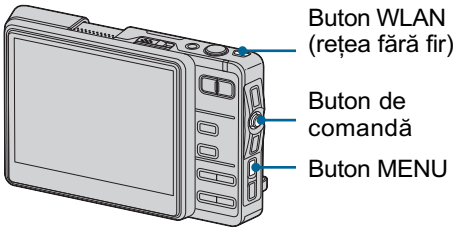
Pentru a renunța la conexiune

Țineți apăsat butonul WLAN (Wireless network)mai mult de două secunde. Verificați ca indicatorul butonului WLAN să nu fie luminos.

- În cursul operației de înregistrare pentru colaborare, nu puteți utiliza înregistrarea continuă, expunerile adiacente sau înregistrarea unui film.

Imagini cadou

Puteți schimba o imagine stocată de această cameră cu alte camere digitale DSC-G1 puse în legătură prin intermediul unei conexiuni fără fir.



1 Apăsați butonul WLAN în modul redare.

Dacă nu a fost introdus un apelativ, este afisată interfața de stabilire a apelativului (pag. 90).

- Acest pas poate fi efectuat folosind [👥] (Comunicare) → [Picture Gift], din interfața Home.

2 După afişarea mesajului "Press WLAN button on other device at the same time" (*apăsați simultan butonul WLAN la alt echipament*), apăsați simultan butonul WLAN.

Apare mesajul "Connecting..." (Conectare...). Odată stabilită conexiunea, este afişat modul de selecție a scenei.

3 Selectați un mod Picture Gift, apoi apăsați ●.

[Give Image] : modul de transmitere a imaginilor
[Get Image] : modul de recepție a imaginilor

Este afişată interfața de punere în comun a imaginilor, respectiv cea de recepționare a acestora.

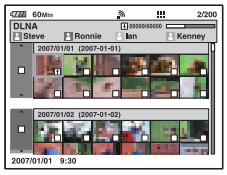
4 Pentru a conecta un al treilea echipament, apăsați butonul WLAN al uneia dintre primele două camere conectate, simultan cu acelaşi buton de la cea de a treia cameră.

5 Pentru a conecta cel de al patrulea echipament, apăsați butonul WLAN al uneia dintre primele trei camere conectate, simultan cu acelaşi buton de la cea de a patra cameră.

Transmiterea unei imagini

Pentru a selecta o imagine care să fie făcută publică

Selectați, cu ajutorul butonului de comandă, imaginea care să fie făcută publică, apoi apăsați ●. Imaginea este indicată cu marcajul ⬆, şi începe procesul prin care imaginea este făcută accesibilă pentru alți utilizatori.



Când utilizatorul care acordă accesul selectează o imagine care să fie pusă în comun, dispozitivul destinat părții receptoare prezintă imaginea în zona de afişare index.

Pentru a renunța la această operație, selectați din nou imaginea, apoi apăsați ●. Marcajul ⬆ dispare de pe imagine.

Pentru a transmite toate imaginile din album

Selectați chenarul albumului cu butonul de comandă (pag. 25). Începe procesul prin care toate imaginile din album devin accesibile altor utilizatori.

Recepționarea unei imagini

Pentru a selecta imaginea care să fie recepționată

Selectați, cu ajutorul butonului de comandă, imaginea pe care vreți să o recepționați , apoi apăsați ●. Imaginea este indicată cu marcajul ⬇, şi procesul de recepționare a acesteia începe. Pentru a renunța la recepția imaginii, selectați-o din nou, apoi apăsați ●. Marcajul ⬇ al imaginii dispare.

Pentru a recepționa toate imaginile dintr-un album

Selectați chenarul albumului cu butonul de comandă (pag. 25). Începe procesul de recepționare a tuturor imaginilor din album.

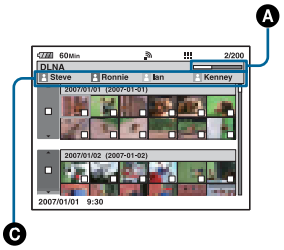
• Nu puteți anula operația după ce preluarea se încheie.

Pentru a comuta între modul de transmitere şi cel de recepționare a imaginilor

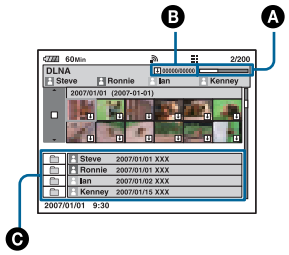
Apăsați MENU şi selectați [Give Image] (*transmitere imagini*) sau [Get Image] (*primire imagini*), apoi apăsați ●.

Despre interfața modului Picture Gift (Imagini cadou)

Transmitere imagini



Primire imagini



Ⓐ Bara de evoluție a transferului imaginii

Ⓑ Numărul de imagini preluate / Numărul de imagini de preluat
- ⬆ : Transmitere
- ⬇ : Preluare
- ⬇ : Încheierea preluării

Ⓒ Apare o listă a tuturor utilizatorilor conectați
Fiecare utilizator este separat prin culori.

Pentru a încheia schimbul de imagini

Apăsați MENU şi selectați [Exit], apoi apăsați ●.

Pentru a renunța la conexiune

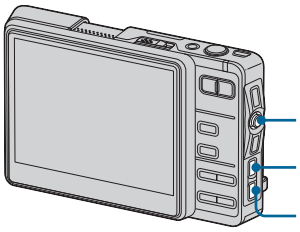
Țineți apăsat, butonul WLAN (Wireless network) mai mult de două secunde. Verificați ca indicatorul butonului WLAN să nu fie luminos.

Vizualizarea imaginilor prin intermediul conexiunii LAN fără fir

Cu un televizor DLNA, puteți vedea imaginile stocate la această cameră, prin intermediul unui punct de acces, fără a conecta echipamentele printr-un cablu A/V.

dlna CERTIFIED

- Dacă punctul de acces a fost deja configurat, puteți omite paşii de la 2 la 5 ai acestei proceduri.



1 Porniți camera şi televizorul.

2 Selectați cu butonul de comandă [ ] (Settings) → [Network] → [Access Point]], apoi apăsați ●.

3 Selectați [Auto Scan] cu butonul de comandă, apoi apăsați ●.

Este afişat rezultatul căutării.

- Dacă punctul de acces nu poate fi detectat, efectuați procedura [Manual Settings] (*reglaje manuale*) (pag. 70).

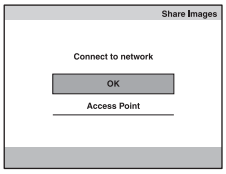
4 Folosind butonul de comandă, selectați punctul de acces dorit, apoi apăsați ●.

5 Dacă este solicitată o parolă, introduceți parola, selectați [Exit] folosind butonul de comandă, apoi apăsați ●.

Selectați [Password], apoi apăsați ●.

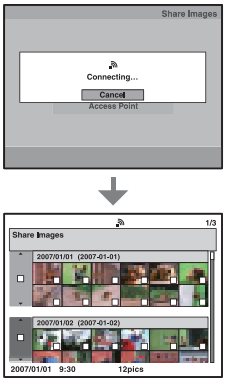
Apare instrumentul de introducere a caracterelor. Introduceți parola, selectați [OK], apoi apăsați ●.

6 Folosind butonul de comandă, selectați [ ] (Toolbox) → [Share Images], apoi apăsați ●.



7 Selectați [OK] folosind butonul de comandă, apoi apăsați ●.

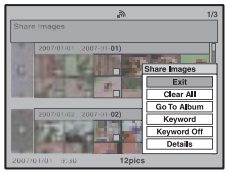
Apare interfața de selecție a imaginilor.



- Poate dura între câteva secunde şi câteva minute până ce se stabileşte conexiunea.

8 **Selectați imaginile (pag. 24).**

Apăsând butonul MENU, este activată interfața ce permite punerea în comun a imaginilor ([Clear All] (*ştergerea tuturor imaginilor*), [Go To Album] (*trecerea la album*), [Keyword] (*tastatură*), [Keyword Off] (*tastatură oprită*), [Details] (*detalii*).



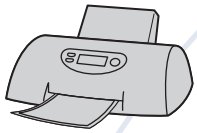
Imaginile camerei sunt împărtăşite cu alte dispozitive active DLNA. Pentru a vizualiza imaginile cu echipamente active DLNA, sunt necesare configurarea şi realizarea câtorva operații la dispozitivul de redare. Pentru detalii, consultați documentația care însoțeşte dispozitivul de redare.

- Această cameră este dotată cu o singură funcție de foto-server.
- Această cameră este compatibilă cu standardele DLNA pentru conectarea cu un suport VAIO, Loom Link, BRAVIA etc.

Cum se imprimă fotografiile

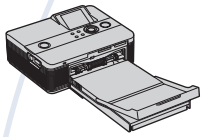
Când imprimați fotografii înregistrate în modul [16:9], ambele margini ale acestora pot fi eliminate, așa că aveți grijă să verificați înainte de imprimare (pagina 112).

Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă PictBridge (pagina 98)



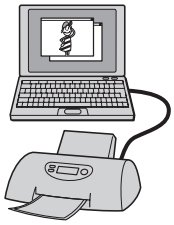
Puteți tipări fotografii conectând camera direct la o imprimantă compatibilă cu standardul PictBridge.

Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă "Memory Stick"



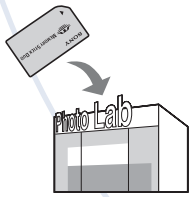
Puteți tipări fotografii conectând camera direct la o imprimantă compatibilă "Memory Stick". Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al imprimantei.

Imprimarea folosind un calculator



Puteți copia fotografiile pe un calculator, iar apoi le puteți imprima folosind aplicația "Picture Motion Browser".
Puteți imprima fotografii ce conțin data la care au fost înregistrate (pagina 85)

Imprimarea la un magazin specializat



Puteți duce cardul de memorie "Memory Stick Duo" pe care au fost stocate imagini înregistrate cu camera dvs. la un magazin specializat în imprimarea imaginilor fotografice. Camera nu este echipată cu funcția DPOF.

Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă PictBridge

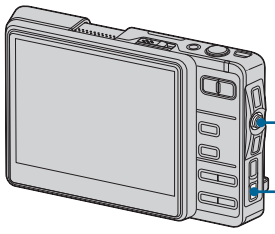
Chiar dacă nu aveți la dispoziție un calculator, puteți printa fotografiile înregistrate cu camera dvs. foto dacă o conectați la o imprimantă compatibilă cu standardul PictBridge.

PictBridge

- "PictBridge" este bazat pe un standard CIPA. (CIPA : Camera & Imaging Products Associacion - *Asociația pentru Camere şi Produse pentru Imagine*).
- Când este recepționată o notificare de eroare de la imprimantă, indicatorul clipește pe ecranul camerei. Verificați imprimanta conectată.

Etapa 1: Pregătirea camerei

Pregătiți camera pentru a o conecta la imprimantă prin cablul USB. Când conectați camera la o imprimantă care este recunoscută dacă pentru [USB Connect] este aleasă varianta [AUTO], Etapa 1 nu este necesară.



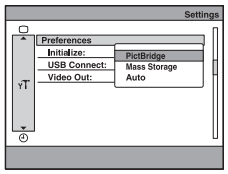
- Se recomandă utilizarea unui acumulator complet încărcat sau a adaptorului de rețea pentru camera cuplată la stația Cyber-shot, pentru a se evita întreruperea alimentării în cursul imprimării.

1 Apăsați butonul HOME pentru a fi afişată interfața HOME.

2 Selectați [] (Settings) → [Main] → [Preferences] cu butonul de comandă, apoi apăsați ●.

3 Selectați [USB Connect] cu butonul de comandă, apoi apăsați ●.

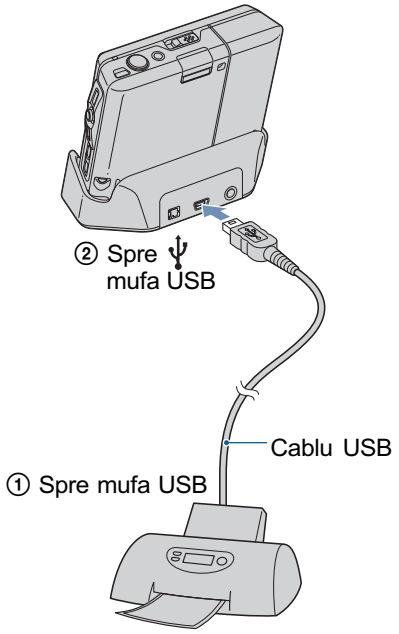
4 Selectați [PictBridge] cu butonul de comandă, apoi apăsați ●.



Este stabilit modul USB de funcționare.

Etapa 2: Conectarea camerei la imprimantă

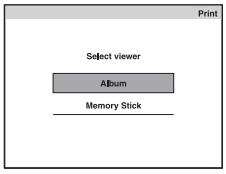
Conectați camera aşa cum este ilustrat în imaginea de mai jos, apoi apăsați butonul CONNECT al stației Cyber-shot.



Etapa 3: Imprimare

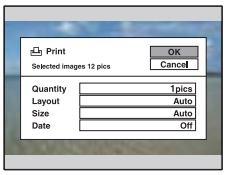
1 Porniți atât camera digitală, cât şi imprimanta.

2 Selectați dacă să fie imprimate imaginile din album sau de pe memoria "Memory Stick Duo".



După ce faceți această alegere, este afişată interfața de selecție a imaginilor.
→ "Selectarea mai multor imagini" (pagina 24).

3 Stabiliți opțiunile pentru imprimare, folosind butonul de comandă.



[Quantity] (*cantitate*)

Când pentru [Layout] este aleasă varianta [1-up/Borderless] sau cea [1-up/Border] :
Alegeți numărul de coli pe care să fie imprimată fotografia selectată. Aceasta va apărea o singură dată pe fiecare dintre coli.

Când pentru [Layout] nu este aleasă varianta [1-up/Borderless] sau cea [1-up/Border] :
Alegeți numărul de grupuri de imagini care să fie imprimate ca imagini index.

• În funcție de numărul de imagini stabilite la imprimarea index, este posibil să nu poată fi toate incluse pe o singură coală de hârtie.

[Layout] (*aşezare în pagină*)
Selectează numărul de imagini pe care vreți să le imprimați împreună pe o singură coală.

[Size] (*dimensiune*)
Este stabilită dimensiunea colii de hârtie.

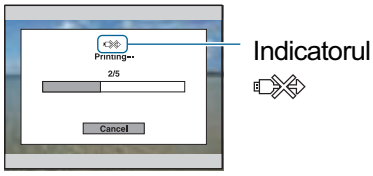
[Date] (*data*)
Pentru a fi inserată data şi ora pe imagini, selectați [Data] sau [Day&Time].

• Dacă alegeți varianta [Date], data va fi exprimată în forma selectată de dumneavoastră (pag. 65). În funcție de imprimantă, este posibil ca opțiunea privind data să nu fie disponibilă.

4 Selectați [OK] folosind butonul de comandă, apoi apăsați ●.

Imaginea este imprimată.

• Nu deconectați cablul USB cât timp indicatorul ⇨ (*Conectare PictBridge*) este afişat pe ecranul LCD.



Ascultarea muzicii

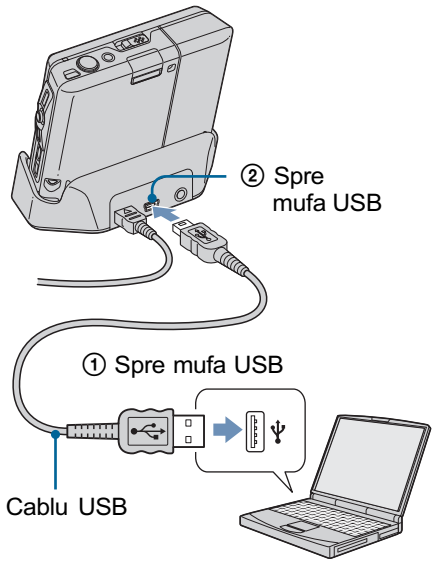
Puteți reda fişiere MP3 stocate în directorul "MUSIC" din memoria internă.

- Țineți seama că această cameră nu acceptă formatele ATRAC3 şi ATRAC3plus. Camera poate reda numai fişiere în format MP3.
- Pentru a importa piste de pe un CD, este necesară o aplicație software specializată. Pentru detalii, consultați documentația care însoțeşte aplicația software.

Importul fişierelor de muzică

Această secțiune descrie un exemplu de import al fişierelor de muzică în directorul "My Music".

1 Conectați camera, stația Cyber-shot şi calculatorul (pag. 86).



2 Faceți clic [Start] → [My Music].

Este afişat conținutul directorului "My Music".

3 Faceți clic dreapta pe fişierul de muzică, apoi faceți clic pe [Copy].

4 Faceți dublu clic pe [My Computer] → [Removable Disk] → [MUSIC]. Apoi faceți clic dreapta pe fereastra "My Music" pentru a fi afişat meniul şi faceți clic pe [Paste].

Fişierul de muzică este importat în directorul "MUSIC".

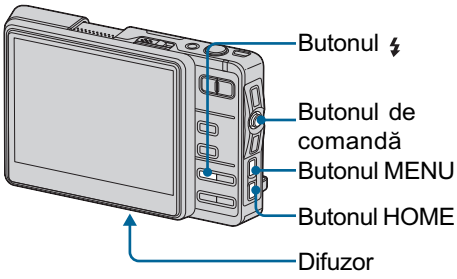
Pentru detalii legate de configurarea directorului, consultați pagina 87.

- Puteți crea directoare cu două nivele de imbricare în directorul "MUSIC" şi să le denumiți, de exemplu :

"MUSIC"
– "Numele artistului"
- "Denumirea albumului"
- "Denumirea albumului"

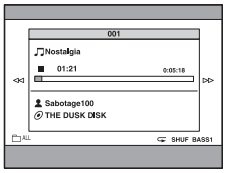
- Puteți reda piste indiferent unde ar fi localizate în director.

Redarea muzicii



1 Apăsați butonul HOME şi selectați [♫] (Music) → [♫ Audio Player] cu butonul de comandă, apoi apăsați ●.

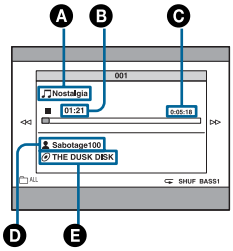
Apare interfața player-ului.



2 Apăsați ●.

Redarea începe de la punctul precedent de oprire.

Interfața player-ului



Ⓐ Denumirea pistei
Ⓑ Durata scursă de redare
Ⓒ Durata totală a pistei
Ⓓ Numele artistului
Ⓔ Denumirea albumului

Pentru a dezactiva butoanele

Apăsați butonul ϟ.

Pentru a fi făcută o pauză

Apăsați butonul ●.

Pentru a trece la pista următoare / precedentă

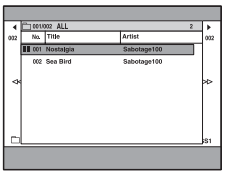
Deplasați butonul de comandă spre ←/→.

Pentru a ajusta volumul

Deplasați butonul de comandă spre ↑/↓ pentru a regla volumul.

Pentru a selecta pista dorită

① Apăsați MENU pentru a fi afişat meniul.
② Selectați [►] (Choose Track - *alegerea pistei*) cu butonul de comandă, apoi apăsați ●.
Este afişată interfața de selecție a pistei.



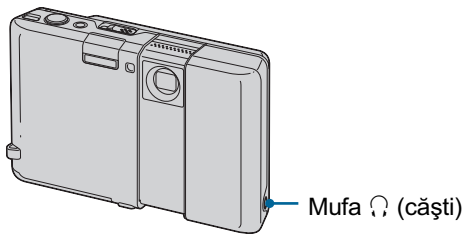
③ Selectați pista care vreți să fie redată, apoi apăsați ●.

Opțiunile meniului

Puteți utiliza următoarele opțiuni. Pentru detalii legate de acestea, consultați paginile indicate în tabelul de mai jos.

Element	Reglaj	Pag.
BASS MEGA BASS	**OFF** (oprit) / BASS 1 (Nivel 1) / BASS 2 (Nivel 2)	69
(Repetare)	**OFF** (oprit) / (repetare) / 1 (repetare pistă)/ SHUF (repetare aleatorie)	69
AVLS (AVLS)	**OFF** (oprit) / **ON** (pornit)	61
(Oprirea automată a LCD)	(oprit) / (pornit)	69

Pentru a utiliza căştile (nu sunt furnizate)



Camera este dotată cu o mufă (căşti) şi permite conectarea unor căşti care au mini mufă stereo.
Alegând pentru [AVLS] varianta [On] în interfața Home, nivelul volumului sonor va fi limitat pentru a vă proteja auzul şi pentru a reduce poluarea sonoră a spațiului din jurul dumneavoastră (pag. 61).

• Anumite date nu pot fi redate.

Soluționarea defecțiunilor

Dacă întâlniți vreuna dintre următoarele probleme legate de camera dvs., încercați soluțiile prezentate în continuare.

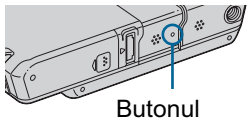
❶ Verificați elementele prezentate de la pagina 105 la pagina 114.

Dacă pe ecran apare un cod de forma "C/E:□□:□□", consultați pagina 115.

❷ Scoateți acumulatorul şi introduceți-l din nou după circa un minut, apoi porniți alimentarea.

❸ Apăsați butonul RESET aflat în partea de jos a camerei, cu un obiect cu vârf ascuțit, apoi reporniți alimentarea.

Dacă efectuați operația descrisă mai sus, reglajele privind data şi ora vor fi şterse.



Butonul RESET

❹ Consultați dealer-ul dvs. Sony sau un service autorizat local Sony.

Vă rugăm să luați la cunoştință că prin trimiterea camerei foto la un centru de service pentru a fi reparată, vă dați acordul implicit să fie verificat conținutul memoriei interne şi a fişierelor de muzică.

Consultați paginile indicate mai jos pentru a găsi explicații ale simptomelor şi cauzelor precum şi acțiunile corective care se impun.

Acumulator şi alimentare	105	Picture Motion Browser	111
Fotografierea / Înregistrarea filmelor	105	"Memory Stick Duo"	112
Vizualizarea imaginilor	108	Memoria internă	112
Ştergerea imaginilor / Realizarea de montaje	108	Imprimare	112
Rețea	109	Imprimantă compatibilă PictBridge	113
Calculator	110	Altele	114
Album Editor	111		

Acumulator şi alimentare

Acumulatorul nu poate fi montat.

• Montați corect acumulatorul, folosind muchia acestuia pentru a împinge pârghia de scoatere a acumulatorului spre exterior.

Nu puteți porni camera.

• Montați corect acumulatorul.
• Acumulatorul este descărcat. Montați un acumulator încărcat.
• Acumulatorul este complet uzat (pag. 122). Înlocuiți acumulatorul cu altul nou.
• Utilizați un acumulator de tipul recomandat.
• Capacul obiectivului nu este complet deschis. Deschideți capacul până ce se aude un clic.

Alimentarea se opreşte brusc.

• Dacă nu folosiți camera circa trei minute atunci când este alimentată de acumulator, aceasta se va opri automat pentru a se evita consumul inutil al energiei acumulatorului. Reporniți camera.
• Acumulatorul este complet uzat (pag. 122). Înlocuiți-l cu altul nou.

Indicatorul de autonomie este incorect.

• Acest fenomen apare dacă utilizați camera într-un loc cu temperatură foarte ridicată sau foarte scăzută.
• Indicația privind perioada de timp rămasă diferă de cea reală. Descărcați complet şi apoi încărcați complet acumulatorul pentru a corecta indicația afişată.
• Acumulatorul este descărcat. Montați un acumulator încărcat.
• Acumulatorul este complet uzat (pag. 122). Înlocuiți-l cu altul nou.

Fotografierea / Înregistrarea filmelor

Camera dvs. foto nu poate înregistra imagini.

• Verificați capacitatea liberă a memoriei interne sau a cardului "Memory Stick Duo". Dacă acestea sunt complet ocupate, luați una dintre următoarele măsuri :
– Ştergeți imaginile care nu vă interesează (pag. 23).
– Schimbați unitatea "Memory Stick Duo".
• Dacă nu este suficient spațiu liber în memoria internă, nu puteți înregistra imagini, chiar dacă este suficientă capacitatea rămasă a cardului "Memory Stick Duo". Aceasta se datatorează faptului că, simultan cu imaginea de pe cardul de memorie, camera foto înregistrează o imagine de album în memoria internă. Ştergeți imaginile care nu sunt necesare (pag. 23).
• Cardul "Memory Stick Duo" folosit are un comutator de protecție la scriere care este în poziția LOCK (*blocat*). Puneți comutatorul de protejare la scriere în poziția ce permite înregistrarea (pag. 120).
• Nu puteți înregistra imagini în perioada în care se încarcă blițul.
• Selecția modului Film/Foto nu este corectă. Stabiliți modul folosind butonul / (film / foto).

Funcția de eliminare a neclarităților nu acționează.

- Funcția de eliminare a neclarităților nu acționează când pe ecran apare simbolul OFF.
- Funcția de eliminare a neclarităților nu acționează corespunzător când sunt înregistrate scene de noapte.
- Înregistrați după ce apăsați pe jumătate butonul declanşator ; nu apăsați brusc, complet acest buton.

Înregistrarea durează mult timp.

- Este activată funcția NR slow shutter (NR - reducerea zgomotului) (pag. 13). Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

Imaginea nu este focalizată.

- Subiectul este prea apropiat. Înregistrați în modul Macro (pentru prim planuri). Verificați dacă ați poziționat obiectivul la o distanță mai mare decât distanța minimă permisă care este de aproximativ 8 cm (W) / 25 cm (T) la înregistrare. Aveți posibilitatea să alegeți şi varianta (Magnifying Glass) şi să focalizați de la o distanță cuprinsă între aproximativ 1cm şi 20cm de la subiect (pag. 20).
- Este activată opțiunea (Magnifying Glass) sau la Selecția scenei este ales unul dintre modurile [Hand-held Twilight], [Twilight], [Landscape] sau [Fireworks], în momentul fotografierii.
- Este selectată funcția Focus preset . Alegeți modul de focalizare automată (pag. 35).
- Consultați secțiunea “Dacă subiectul este în afara zonei de focalizare” de la pag. 36.

Funcția de mărire nu acționează.

- Când este selectată varianta (Magnifying Glass), nu este disponibil zoom-ul optic.

Blițul nu funcționează.

- Pentru bliț este aleasă varianta (bliț forțat oprit) (pag. 20).
- Nu puteți folosi blițul când :
  – camera înregistrează folosind unul din modurile [Burst] sau Expuneri adiacente (p. 39);
  – la Selecția scenei, este ales unul dintre modurile (High Sensitivity), (Hand-held Twilight), (Twilight) sau (Fireworks) (pag. 33) ;
  – sunt înregistrate filme.
- Alegeți pentru bliț (Flash forced on) dacă este activată opțiunea (Magnifying Glass) sau este ales unul dintre modurile (Landscape), (Hi-Speed Shutter), (Beach) sau (Snow) la Selecția scenei (pag. 20).

Imaginea conține pete neclare când înregistrați folosind blițul.

- Lumina blițului este reflectată de particulele de praf din aer şi apare în imagine. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

Funcția de înregistrare a prim planurilor (Macro/Magnifying Glass) nu acționează.

- La Selecția scenei este ales unul dintre modurile : (Hand-held Twilight), (Twilight), (Landscape) sau (Fireworks) (pag. 32).

Data şi ora nu sunt afişate pe ecranul LCD.

• Data şi ora nu sunt afişate în timpul înregistrării. Ele vor fi afişate numai în timpul redării.

Valoarea F a aperturii şi viteza obturatorului clipesc când apăsați şi mențineți pe jumătate apăsat butonul declanşator.

• Expunerea este incorectă. Reglați corect expunerea (pag. 34).

Ecranul este prea întunecat sau prea luminos.

• Reglați luminozitatea ecranului LCD (pag. 16, 62).

Imaginea este prea întunecată.

• Fotografiați un subiect care are o sursă de lumină în spatele său (este poziționat contra luminii). Selectați metoda de măsurare convenabilă (pag. 37) sau reglați expunerea (pag. 34).

Imaginea este prea luminoasă.

• Reglați expunerea (pag. 34).

Când este înregistrat un subiect foarte luminos, în imagine apar benzi verticale.

• Apare un fenomen de difuzie. Acest fenomen nu reprezintă o disfuncționalitate.

Imaginile vizualizate pe ecran în spații întunecate, prezintă zgomot.

• Camera funcționează astfel încât să mărească vizibilitatea ecranului LCD iluminând temporar imaginea în condiții de luminozitate redusă. Aceasta nu are nici o influență asupra imaginii înregistrate.

Ochii subiectului înregistrat apar roşii.

• Alegeți pentru [Red Eye Reduction] varianta [Auto] (pag. 67).
• Apropiați-vă de subiect şi fotografiați de la o distanță mai mică decât cea recomandată pentru înregistrarea cu ajutorul blițului.
• Măriți luminozitatea în camera unde fotografiați şi înregistrați imaginea.

Pe ecran apar şi rămân puncte.

• Aceasta nu este o disfuncționalitate. Aceste puncte nu vor fi însă înregistrate (pag. 2).

Nu puteți fotografia imagini succesive.

• Memoria internă sau cea a unității "Memory Stick Duo" este complet ocupată. Ştergeți imaginile care nu vă interesează (pag. 23).
• Energia rămasă a acumulatorului este scăzută. Folosiți un acumulator încărcat.
• Este selectat modul Magnifying Glass.

Vizualizarea imaginilor

Camera foto nu poate reda imagini

- Nu există un Album de imagini deoarece ați importat imaginile de la calculator la camera foto folosind o conexiune Mass Storage. Efectuați [Scan Images] (pag. 59).
- Ați modificat denumirea fişierului/directorului cu ajutorul unui calculator. Efectuați [Scan Images] (pag. 59).
- Nu este garantată redarea unei imagini cu această cameră foto dacă fişierul ce o conține a fost modificat cu ajutorul calculatorului sau dacă a fost înregistrată cu alt model de cameră decât al dvs.
- Camera foto este în modul USB. Ştergeți conexiunea USB (pag. 86).

Nu sunt afişate data şi ora.

- Este aleasă varianta în care informațiile legate de înregistrare nu sunt afişate. Schimbați tipul de afişare pe ecran, cu ajutorul butonului DISP (comutator de interfețe) (pag. 16).

Imaginea este grosieră la începutul redării.

- Imaginea afişată devine grosieră după ce începe redarea, din cauza procesării de imagine. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

Imaginea nu apare pe ecran când este realizată o conexiune USB.

- Decuplați cablul USB (pag. 86).

Imaginile nu apar pe ecranul televizorului.

- Verificați [Video Out] pentru a vedea dacă pentru semnalul video de ieşire al camerei este ales sistemul de culoare corespunzător televizorului (pag. 64).
- Verificați dacă este corectă conexiunea (pag. 73).

Ştergerea imaginilor / Realizarea de montaje

Camera foto nu poate şterge o imagine.

- Renunțați la protecția imaginii (pag. 47).
- Unitatea "Memory Stick Duo" folosită are un comutator de protejare la scriere care este în poziția LOCK (*blocat*). Puneți comutatorul de protejare la scriere al unității "Memory Stick Duo" în poziția ce permite înregistrarea (pag. 120).

Ați şters imaginea din greşeală.

- Odată ce ați şters o imagine, nu o mai puteți recupera. Vă recomandăm să protejați imaginile (pag. 47) sau să puneți comutatorul de protejare la scriere a memoriei "Memory Stick Duo" în poziția LOCK (*blocat*) pentru a evita ştergerea accidentală a datelor (pag. 120).

Funcția de redimensionare nu acționează.

- Nu puteți redimensiona filme.

Rețea

Nu puteți stabili o conexiune cu un punct de acces LAN fără fir.

- Verificați dacă alimentarea punctului de acces LAN fără fir este pornită.
- Raza de comunicare poate fi diminuată de condițiile spațiului înconjurător, cum ar fi diferite obstacole, trafic de unde radio şi materialul din care sunt construiți pereții dintre camera foto şi punctul de acces LAN fără fir. Schimbați poziția camerei sau deplasați-o mai aproape de punctul de acces.
- Cuptoarele cu microunde şi dispozitivele care apelează la tehnologia "Bluetooth" utilizează lungimi de undă de 2,4 GHz şi pot afecta comunicația. Dacă astfel de dispozitive se află în apropiere, deplasați camera foto la distanță mai mare de acestea sau opriți respectivele echipamente.
- Pentru informații suplimentare privind modul de realizare a conexiunii, consultați documentația punctului de acces LAN fără fir.

Nu puteți schimba o imagine în modurile "Collaboration Shot" (Imagine pentru colaborare) sau "Picture Gift" (Imagine cadou).

- Raza de comunicare poate fi diminuată de condițiile spațiului înconjurător, cum ar fi diferite obstacole, trafic de unde radio şi materialul din care sunt construiți pereții dintre camera foto şi punctul de acces LAN fără fir. Schimbați poziția camerei sau apropiați echipamentele folosite.
- Cuptoarele cu microunde şi dispozitivele care apelează la tehnologia "Bluetooth" utilizează lungimi de undă de 2,4 GHz şi pot afecta comunicația. Dacă astfel de dispozitive se află în apropiere, deplasați camera foto la distanță mai mare de acestea sau opriți respectivele echipamente.

Poate dura prea mult timp pentru a transfera o imagine.

- Raza de comunicare poate fi diminuată de condițiile spațiului înconjurător, cum ar fi diferite obstacole, trafic de unde radio şi materialul din care sunt construiți pereții dintre dispozitive sau dintre camera foto şi punctul de acces LAN fără fir. Schimbați poziția camerei, apropiați echipamentele folosite sau mutați camera foto mai aproape de punctul de acces.
- Este posibil să fi obținut o conexiune cu un alt punct de acces LAN fără fir. Stabiliți canalul de comunicare corespunzător punctului de acces LAN fără fir. Pentru informații suplimentare, consultați documentația punctului de acces LAN fără fir.
- Cuptoarele cu microunde şi dispozitivele care apelează la tehnologia "Bluetooth" utilizează lungimi de undă de 2,4 GHz şi pot afecta comunicația. Dacă astfel de dispozitive se află în apropiere, deplasați camera foto la distanță mai mare de acestea sau opriți respectivele echipamente.

Nu puteți conecta această cameră digitală la un serviciu hotspot (punct de acces public LAN fără fir).

- Această cameră nu permite conectarea la un serviciu hotspot.

Calculator

Nu ştiți dacă sistemul de operare al calculatorului este compatibil cu camera.

• Consultați secțiunea “Configurația recomandată” pag. 76 pentru Windows.

Memoria “Memory Stick PRO Duo” nu este recunoscută de un calculator care are slot pentru “Memory Stick”.

• Verificați dacă atât calculatorul, cât şi dispozitivul de citire/scriere Memory Stick acceptă “Memory Stick PRO Duo”. Utilizatorii de calculatoare şi de dispozitive de citire/scriere Memory Stick produse de alte companii decât Sony, sunt rugați să contacteze respectivele firme.

• Dacă nu este acceptată o unitate “Memory Stick PRO Duo”, conectați camera la calculator (pag. 86). Calculatorul recunoaşte “Memory Stick PRO Duo”.

Calculatorul folosit nu recunoaşte camera foto.

• Porniți camera.

• Apăsați butonul CONNECT (pag. 86).

• Alegeți pentru [USB Connect] varianta [Mass Storage] (pag. 63).

• Folosiți cablul USB (furnizat), pag. 86.

• Deconectați cablul USB atât de la calculator, cât şi de la stația Cyber-shot, apoi reconectați-l mai bine.

• Decuplați toate echipamentele în afară de cameră, de tastatură şi de mouse de la conectorii USB ai calculatorului.

• Conectați direct camera la calculator fără a utiliza un hub USB sau alte dispozitive intermediare (pag. 86).

Nu puteți copia imagini.

• Conectați corect camera cu calculatorul efectuând o conexiune USB (pag. 86).

• Dacă înregistrați imagini pe o unitate “Memory Stick Duo” formatată pe calculator, este posibil să nu puteți copia imaginile la calculator. Utilizați o unitate “Memory Stick Duo” formatată cu camera dvs. foto (pag. 57).

Imaginea nu poate fi redată pe calculator.

• Dacă utilizați una dintre aplicațiile software “Album Editor” sau “Picture Motion Browser”, consultați documentația Help.

• Pentru redarea unui fişier de film (MPEG-4) înregistrat cu această cameră, este necesară aplicația “Picture Motion Browser”.

Imaginea şi sonorul sunt întrerupte de zgomot la redarea unui film pe calculator.

• Este redat un film direct din memoria internă sau de pe “Memory Stick Duo”. Copiați filmul pe hard disk-ul calculatorului, apoi redați filmul de pe hard disk (pag. 86).

Nu puteți imprima o fotografie.

• Consultați manualul de utilizare al imprimantei.

Imaginile odată copiate pe calculator nu mai pot fi vizualizate cu ajutorul camerei foto.

- Copiați imaginile într-un director recunoscut de camera foto, cum ar fi "101MSDCF" (pag. 87).
- Urmați procedurile corecte (pag. 86).

Album Editor

Nu puteți găsi imaginile importate cu aplicația "Album Editor".

- Căutați în directorul "My Pictures".

Imaginile nu pot fi exportate de la calculator la camera foto.

- Puteți exporta fiecare director de la calculator la camera foto. Nu puteți efectua operația de export imagine cu imagine şi nici nu puteți adăuga imagini la albumul din camera foto.
- Puteți exporta imagini cu extensii cum ar fi ".jpg", ".jpeg" sau ".mp4" de la calculator la camera foto. Alt fel de imagini nu pot fi exportate la camera digitală.

A apărut o eroare şi albumul nu a fost afişat.

- Când camera este conectată la calculator, dacă apare o anormalitate legată de datele conținute de cameră, este afişat un mesaj de eroare. Decuplați camera de la calculator şi verificați dacă imaginile pot fi redate în mod normal de camera foto. Dacă imaginile continuă să nu fie corect afişate, efectuați operația de restaurare. Odată restaurate datele, imaginile care au fost înregistrate după efectuarea copiei de siguranță vor fi şterse.

Funcția de restaurare nu poate fi utilizată.

- Nu puteți restaura date dacă nu există o copie de siguranță a acestora de unde datele să poată fi recuperate. Vă recomandăm să efectuați, în mod regulat, copii de siguranță ale datelor, pentru a le putea recupera în cazul în care datele camerei sunt deteriorate.
- Dacă nu puteți efectua operația de restaurare, formatați memoria internă a camerei, apoi încercați din nou să restaurați datele. Toate datele conținute de camera foto vor fi şterse prin operația de formatare.

Picture Motion Browser

Imaginile nu sunt afişate corect cu "Picture Motion Browser".

- Verificați dacă directorul de imagini este înregistrat în "Viewed folders". Dacă imaginile nu sunt afişate, chiar dacă directorul este înregistrat în "Viewed folders", actualizați baza de date (pag. 85).

Toate imaginile importate sunt afişate pe calendar având data de 1 ianuarie.

- Data nu a fost stabilită la camera foto. Stabiliți data corectă (pag. 65).

Pe ecran este afişat marcajul "×".

- Selectați [Update Database] din meniul [Tools], apoi executați funcția (pag. 85).

"Memory Stick Duo"

Nu puteți introduce unitatea "Memory Stick Duo" în aparat.

• Introduceți în poziția corectă memoria în compartimentul său.

Nu puteți formata memoria "Memory Stick Duo".

• Unitatea "Memory Stick Duo" folosită are un comutator de protecție la scriere, care este în poziția LOCK (blocat). Puneți comutatorul de protejare la scriere a unității "Memory Stick" în poziția ce permite înregistrarea (pag. 120).

Ați formatat din greşeală memoria "Memory Stick Duo".

• Prin formatare sunt şterse toate datele din memoria "Memory Stick Duo". Nu le mai puteți recupera. Vă recomandăm să puneți comutatorul de protejare la scriere a memoriei "Memory Stick Duo" în poziția LOCK (blocat) pentru a evita ştergerea accidentală a datelor (pag. 120).

Când este conectat la un port USB, cardul "Memory Stick Duo" nu este recunoscut ca suport de memorie mobil.

• În funcție de dispozitivul cu care ați realizat conexiunea USB, este posibil să fie recunoscut numai conținutul memoriei interne. Importați fotografiile necesare în memoria internă sau utilizați un calculator personal pentru a le copia în memoria internă.

Memoria internă

Nu puteți copia datele stocate, din memoria internă pe "Memory Stick Duo".

• Memoria "Memory Stick Duo" este complet ocupată. Verificați capacitatea acesteia.

A apărut o eroare în memoria internă.

• Restaurați datele camerei pornind de la copia de siguranță stocată pe calculator (pag. 81). Datele înregistrate ulterior efectuării copiei de siguranță vor fi însă şterse.

Imprimare

Consultați şi secțiunea următoare "Imprimantă compatibilă PictBridge" corelat cu următoarele elemente.

Imaginile sunt imprimate cu ambele margini tăiate.

• În funcție de imprimanta utilizată, marginile imaginii (de sus, jos, stânga, dreapta) pot să fie eliminate. In special când imprimați o fotografie înregistrată la dimensiunea [16:9], este posibil ca marginile sale laterale să fie eliminate.

• La tipărirea imaginilor cu ajutorul propriei dvs. imprimante, renunțați la facilitatea trimming şi la reglajele cu privire la lipsa marginilor. Consultați producătorul imprimantei pentru a afla dacă aceasta beneficiază de funcțiile respective sau nu.

• Când vreți să imprimați imagini digitale la un magazin specializat, întrebați personalul dacă imaginile pot fi tipărite fără a le fi tăiate ambele margini.

Nu pot fi imprimate fotografii care să conțină data.

• Puteți imprima imagini având data inserată dacă folosiți "Picture Motion Browser".

- Când imprimați fotografii la un magazin specializat, poate fi inserată data la care au fost înregistrate, dacă solicitați aceasta.
- Această cameră nu are o facilitate de suprapunere a datelor peste imagini. Totuşi, deoarece imaginile înregistrate cu camera conțin informații legate de data înregistrării, puteți imprima fotografii cu data suprapusă peste acestea, dacă imprimanta sau aplicația software pot recunoaşte informații Exif. Pentru compatibilitatea cu informațiile Exif, consultați producătorul imprimantei sau al aplicației software.

Imprimantă compatibilă PictBridge

Nu poate fi stabilită conexiunea.

- Camera nu poate fi conectată direct la o imprimantă care nu acceptă standardul PictBridge. Consultați producătorul imprimantei pentru a afla dacă aceasta acceptă sau nu standardul PictBridge.
- Verificați dacă imprimanta este pornită şi dacă poate fi conectată cu camera digitală.
- Alegeți pentru opțiunea [USB Connect] varianta [PictBridge] (pag. 63).
- Deconectați şi apoi reconectați cablul USB. Dacă apare un mesaj de eroare indicat de imprimantă, consultați documentația ce o însoțeşte.

Nu puteți imprima imaginile.

- Verificați dacă imprimanta şi camera foto sunt corect conectate folosind cablul USB.
- Porniți imprimanta. Pentru informații suplimentare, consultați documentația ce o însoțeşte.
- Dacă selectați [Exit] în timpul operației de imprimare, este posibil să nu puteți printa în continuare. Deconectați şi apoi reconectați cablul USB. Dacă în continuare nu puteți imprima, deconectați cablul USB, opriți imprimanta, reporniți-o şi apoi cuplați din nou cablul USB.
- Filmele nu pot fi imprimate.
- Este posibil ca fotografiile modificate cu ajutorul unui calculator sau cele înregistrate cu alte aparate decât această cameră să nu poată fi imprimate.

Operația de imprimare este anulată.

- Confirmați că ați decuplat cablul USB înainte ca simbolul ☞⊗ (*conectare PictBridge*) să dispară.

Nu puteți să inserați data sau să imprimați imagini în modul index.

- Imprimanta nu beneficiază de aceste funcții. Consultați producătorul imprimantei pentru a afla dacă aparatul beneficiază sau nu de aceste funcții.
- În funcție de imprimantă, este posibil ca data să nu fie inserată în modul index. Consultați producătorul imprimantei.

În zona în care ar trebui să apară data, apare simbolul "---- -- --".

- Imaginile care nu conțin data înregistrării nu pot fi imprimate cu dată. Alegeți pentru opțiunea [Date] varianta [Off] şi imprimați imaginea din nou (pag. 100).

Nu puteți selecta dimensiunea de imprimare.

- Întrebați producătorul imprimantei pentru a afla dacă aceasta vă poate asigura dimensiunea dorită.

Nu puteți imprima imaginile la dimensiunea selectată.

- Deconectați cablul USB şi apoi recuplați-l dacă modificați dimensiunea hârtiei după ce imprimanta a fost conectată la camera foto.
- Reglajele de imprimare ale camerei diferă de cele ale printer-ului. Modificați fie reglajele camerei foto (pag. 100), fie pe cele ale imprimantei.

Nu puteți acționa camera foto după ce s-a renunțat la imprimare.

- Aşteptați o vreme, pentru că imprimanta execută procedura de renunțare la imprimare. În funcție de imprimantă, această operație poate dura mai mult.

Altele

Nu pot fi redate fişierele de muzică.

- Dacă denumirea fişierului sau a directorului este prea lungă, este posibil ca acesta să nu fie redat.

Volumul sonor nu poate fi amplificat.

- Pentru [AVLS] este aleasă varianta [On]. Alegeți varianta [Off] (pag. 61).

Lentilele se aburesc.

- A condensat umezeala pe lentile. Opriți camera şi lăsați-o circa o oră, înainte de a încerca să o mai folosiți.

Camera se încălzeşte dacă este utilizată mult timp.

- Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

Când porniți camera foto este afişată interfața Clock Set (de potrivire a ceasului)

- Potriviți din nou data şi ora (pag. 65).

Doriți să modificați data sau ora.

- Potriviți din nou data şi ora (pag. 65).

Indicatoare şi mesaje de avertizare

Afişaj de autodiagnosticare

Dacă este afişat un cod care începe cu o literă, camera dvs. beneficiază de un afişaj de autodiagnosticare. Ultimele două cifre (simbolizate prin □□) vor fi diferite în funcţie de starea camerei. Dacă nu reuşiţi să rezolvaţi problema nici după ce aţi încercat de câteva ori acţiunile corective sugerate în continuare, este posibil să fie necesară repararea camerei. Contactaţi dealer-ul dvs. Sony sau un service Sony autorizat.

C : 32 : □□

- A apărut o problemă hardware legată de camera dvs. foto. Opriţi şi reporniţi alimentarea.

C : 13 : □□

- Camera nu poate citi sau scrie date pe unitatea "Memory Stick Duo". Opriţi şi reporniţi camera sau introduceţi de câteva ori unitatea "Memory Stick Duo" în aparat.
- A survenit o eroare de formatare a memoriei interne sau este introdusă o unitate "Memory Stick Duo" neformatată. Formataţi memoria internă sau unitatea "Memory Stick Duo" (pag. 57, 59).
- Unitatea "Memory Stick Duo" introdusă în aparat nu poate fi utilizată de camera dvs. digitală sau datele stocate aici sunt deteriorate. Introduceţi o nouă unitate "Memory Stick Duo".

E : 61 : □□

E : 62 : □□

E : 91 : □□

- A apărut o disfuncţionalitate. Apăsaţi butonul RESET (pag. 104), apoi porniţi din nou alimentarea.

Mesaje

Dacă este afişat vreunul dintre următoarele mesaje, urmaţi instrucţiunile de mai jos :

- Nivelul de energie al acumulatorului este scăzut. Încărcaţi-l imediat. În funcţie de condiţiile de funcţionare sau de tipul de acumulator, indicatorul poate fi afişat intermitent, chiar dacă perioada rămasă de funcţionare este de încă 5 sau 10 minute.

For "InfoLITHIUM" battery only (*Pentru utilizarea exclusiv a unui acumulator "InfoLITHIUM"*)

- Acest acumulator nu este de tipul "InfoLITHIUM".

System error (*Eroare de sistem*)

- Opriţi şi reporniţi alimentarea.

Album data error (*Eroare a datelor din album*)

- Efectuaţi operaţia [Check Album] (*verificarea albumului*), pag. 56.

Internal memory error (*Eroare a memoriei interne*)

- Opriţi şi reporniţi alimentarea.

Reinsert the Memory Stick (*Reintroduceţi unitatea Memory Stick*)

- Introduceţi corect unitatea "Memory Stick Duo" în aparat.
- Unitatea "Memory Stick Duo" introdusă în camera foto nu poate fi folosită (pag. 120).
- Cardul "Memory Stick Duo" este deteriorat.
- Zona cu borne a cardului "Memory Stick Duo" este murdară.

Memory Stick type error (*Eroare legată de tipul de Memory Stick*)

- Unitatea "Memory Stick Duo" introdusă în camera foto nu este compatibilă cu aceasta (pag. 120).

Internal Memory formatting error
Memory Stick formatting error
(*Eroare de formatare a Memoriei interne, respectiv a cardului Memory Stick)*

- Formataţi din nou suportul de înregistrare (paginile 57 şi 59).

Memory Stick locked
(*Memory Stick blocat*)

- Unitatea "Memory Stick Duo" folosită are un comutator de protecţie la scriere, care este în poziţia LOCK (blocat). Puneţi comutatorul de protejare la scriere în poziţia ce permite înregistrarea (pag. 120).

No memory space in internal memory
(*Memoria internă complet ocupată*)
No memory space in Memory Stick
(*Memory Stick complet ocupat*)

- Ştergeţi imaginile şi fişierele care nu vă interesează (pag. 23).

Not enough space in internal memory to store album images
(*Nu există suficient spaţiu în memoria internă pentru stoca imaginile din album)*

- Ştergeţi datele care nu sunt necesare din memoria internă. Aceasta deoarece sunt înregistrate imagini de album în memoria internă chiar dacă este folosit un card "Memory Stick Duo".

Read only memory
(*Memoria poate fi doar citită*)

- Nu puteţi înregistra sau şterge imagini în/din această memorie "Memory Stick Duo".

No file (*Nici un fişier*)

- În memoria internă nu au fost înregistrate imagini care să poată fi redate.

Folder error (*Eroare de director*)

- În memoria "Memory Stick Duo" există deja un director care conţine în denumire aceleaşi prime trei cifre (spre exemplu 123MSDCF şi 123ABCDE). Selectaţi alt director sau creaţi un nou director (pag. 57, 58).

Cannot create more folders
(*Nu mai pot fi create directoare suplimentare*)

- Directorul ale cărui prime trei cifre din nume sunt "999" există în memoria "Memory Stick Duo". Nu puteţi să mai creaţi alte directoare în acest caz.

Cannot record (*Nu se poate înregistra*)

- Camera nu poate înregistra imagini în directorul selectat. Selectaţi un alt director (pag. 58).

File error (*Eroare de fişier*)

- A apărut o eroare la redarea imaginii sau a fişierului de muzică.

File protect (*Fişier protejat*)

- Eliminaţi protecţia (pag. 48).

Image size over
(*Dimensiunea imaginii este prea mare*)

- Încercaţi să redaţi o imagine cu o dimensiune care nu este acceptată de camera dvs. foto.

Invalid operation
(*Operaţie neacceptată*)

- Încercaţi să redaţi sau să editaţi un fişier care nu este compatibil cu această cameră foto.

(Vibration warning indicator)
(*Indicator de avertizare cu privire la vibraţii*)

- Camera poate tremura din motive de iluminare insuficientă. Utilizaţi blitul, porniţi funcţia de eliminare a neclarităţilor sau montaţi camera pe un trepied pentru a o stabiliza.

Check other device (*Verificaţi alt dispozitiv*)

- Pentru [USB Connect] este aleasă varianta [PictBridge] deşi camera este conectată la un dispozitiv care nu este compatibil PictBridge. Verificaţi dispozitivul conectat.

• Nu este stabilită conexiunea. Decuplaţi şi apoi reconectaţi cablul USB. Dacă apare un mesaj de eroare la imprimantă, consultaţi documentaţia care însoţeşte respectivul echipament.

Connect to PictBridge device (*Conectaţi la un echipament PictBridge*)

• Aţi încercat să imprimaţi imagini înainte să fie stabilită conexiunea imprimantei.

No printable image (*Nici o imagine nu poate fi imprimată*)

• Aţi încercat să imprimaţi selectând un director care conţine numai filme.

Printer busy (*Imprimată ocupată*)

Paper error (*Eroare legată de hârtie*)

No paper (*Nu este hârtie*)

Ink error (*Eroare legată de cerneală*)

Low Ink (*Puţină cerneală*)

No Ink (*Nu mai este cerneală*)

• Verificaţi imprimanta.

Printer error (*Eroare de imprimantă*)

• Verificaţi imprimanta.

• Verificaţi dacă fotografia pe care vreţi să o imprimaţi nu este deteriorată.

• Nu s-a încheiat încă transmisia datelor către imprimantă. Nu deconectaţi cablul USB.

Processing (*Procesare*)

• Imprimanta este în curs de desfăşurare a procedurii de renunţare la o operaţie de imprimare, timp în care nu puteţi printa. Procedura poate dura mai mult timp, în funcţie de imprimanta folosită.

Action invalid with more than 2 cameras (*Acţiunea nu este disponibilă pentru mai mult de 2 camere*)

• Înainte de conectarea unui al treilea dispozitiv, apăsaţi simultan butoanele WLAN ale primelor două echipamente şi stabiliţi o conexiune între ele (pag. 89).

Could not find acces point
Cannot connect (*Nu a putut fi găsit punctul de acces. Nu se poate realiza conexiunea.*)

• Confirmaţi punctul de acces şi încercaţi încă o dată să stabiliţi o conexiune.

Disconnected (*Deconectat*)

• Reţeaua este afectată. Încercaţi să stabiliţi o conexiune.

No images (*Nici o imagine*)

• Nu există nici o imagine potrivită cu condiţiile "Narrow Down".

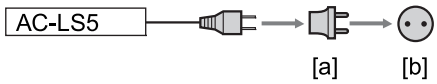
No similar images (*Fără imagini similare*)

• Nu au fost detectate imagini similare.

Utilizarea camerei digitale în străinătate — surse de alimentare

Puteți folosi camera foto şi adaptorul de rețea AC-LS5K (furnizat) în orice țară sau regiune unde tensiune din rețeaua locală este alternativă şi are valori cuprinse între 100 V şi 240 V, iar frecvența este de 50/60 Hz.

Dacă este necesar, utilizați un adaptor de rețea disponibil în comerț [**a**], adaptat design-ului prizei de perete [**b**].

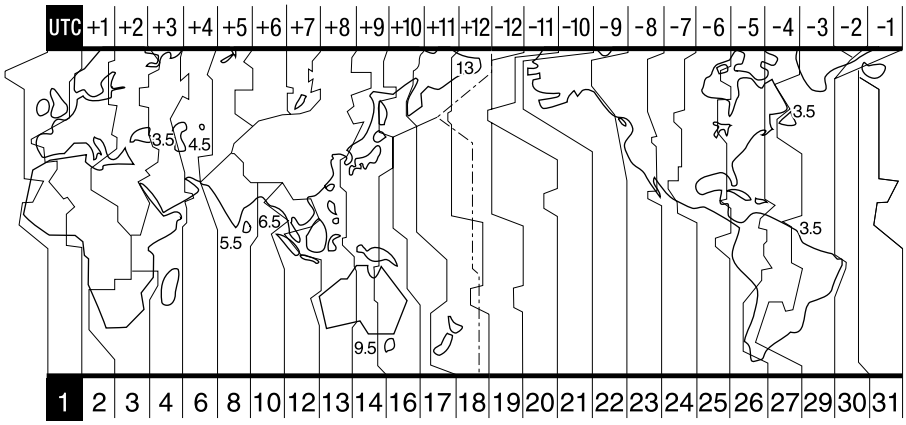


- **Nu folosiți un transformator electronic (convertor portabil) deoarece pot apărea disfuncționalități.**

Potrivirea ceasului stabilind diferențele temporale

Puteți potrivi cu uşurință ceasul stabilind diferența de fus orar atunci când călătoriți în străinătate. Alegeți [ ] (Settings) → [Clock Set] → [Area] (*diferența de fus orar*) şi [Daylight Savings] (*ora de vară*) din meniul HOME (pag. 65).

Diferența de fus orar



Diferența de fus orar	Regiune
GMT	Lisabona, Londra
+01:00	Berlin, Paris
+02:00	Helsinki, Cairo, Istambul
+03:00	Moscova, Nairobi
+03:30	Teheran
+04:00	Abu Dhabi, Baku
+04:30	Kabul
+05:00	Karachi, Islamabad
+05:30	Calcutta, New Delhi
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Rangoon
+07:00	Bangkok, Jakarta
+08:00	HongKong, Singapore, Beijing
+09:00	Seoul, Tokyo
+09:30	Adelaide, Darwin
+10:00	Melbourne, Sydney

Diferența de fus orar	Regiune
+11:00	I. Solomon
+12:00	Fiji, Wellington
–12:00	Eniwetok, Kwajalein
–11:00	Samoa
–10:00	Hawaii
–09:00	Alaska
–08:00	SanFrancisco, Tijuana
–07:00	Denver, Arizona
–06:00	Chicago, Mexico City
–05:00	New York, Bogota
–04:00	Santiago
–03:30	St. John’s
–03:00	Brasilia, Buenos Aires
–02:00	Fernando de Noronha
–01:00	I. Azore, I. Capului Verde

Despre “Memory Stick”

“Memory Stick” este un suport de înregistrare cu circuite integrate compact şi portabil.

Tipurile de “Memory Stick” ce pot fi utilizate pentru această cameră sunt prezentate în tabelul următor. Nu putem garanta însă funcționarea adecvată a tuturor funcțiilor pentru orice “Memory Stick”.

Tipul de “Memory Stick”	Înregistrare/ Redare
Memory Stick (fără Magic Gate)	—
Memory Stick (cu Magic Gate)	—
Memory Stick Duo (fără Magic Gate)	○
Memory Stick Duo (cu Magic Gate)	○*1*2
MagicGate Memory Stick	—
MagicGate Memory Stick Duo	○*1
Memory Stick PRO	—
Memory Stick PRO Duo	○*1*2

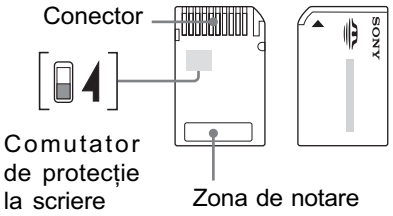
*1 *Memoriile “Memory Stick Duo”, “MagicGate Memory Stick Duo” şi “Memory Stick PRO Duo” beneficiază de funcții MagicGate. MagicGate este o tehnologie de protejare a drepturilor de autor care foloseşte codarea datelor. Operațiile de înregistrare/redare care necesită funcții MagicGate nu sunt disponibile pe această cameră.*

*2 *Folosind interfața paralelă puteți beneficia de transferul datelor la viteză mare.*

- Nu se garantează funcționarea cu această cameră a unei unități “Memory Stick Duo” formatate cu calculatorul.
- Viteza de citire/scriere a datelor diferă în funcție de utilizarea combinată a unei unități “Memory Stick Duo” cu alt dispozitiv.

Note privind utilizarea cardului “Memory Stick Duo” (nu este furnizat)

- Nu puteți înregistra, nu puteți realiza montaje şi nici nu puteți şterge imagini dacă deplasați comutatorul de protecție la scriere în poziția LOCK (blocat) cu ajutorul unui obiect cu vârf ascuțit.



Poziționarea şi / sau forma comutatorului de protecție poate diferi în funcție de felul unității “Memory Stick Duo” utilizate.

- Nu scoateți unitatea “Memory Stick Duo” în timpul citirii sau scrierii datelor.
- Este posibil ca datele să se deterioreze în următoarele cazuri :
  – dacă scoateți unitatea de memorie “Memory Stick Duo” sau dacă opriți camera în timp ce aceasta citeşte sau scrie date;
  – dacă utilizați unitatea “Memory Stick Duo” în locuri supuse acțiunii câmpurilor electrostatice sau zgomotului electric.
- Vă recomandăm să realizați copii de siguranță ale tuturor datelor importante.
- Nu apăsați prea tare când scrieți ceva în zona de notare.
- Nu lipiți etichete, nici pe cardul “Memory Stick Duo” propriu-zis şi nici pe adaptorul Memory Stick Duo.
- Când deplasați sau depozitați memoria “Memory Stick Duo”, puneți-o în cutia cu care v-a fost furnizată.
- Nu atingeți cu mâna sau cu obiecte metalice bornele unității de memorie “Memory Stick Duo”.

- Nu loviți, nu îndoiți şi nu scăpați pe jos unitatea de memorie “Memory Stick Duo”.
- Nu demontați şi nu modificați unitatea “Memory Stick Duo”.
- Nu udați memoria “Memory Stick Duo”.
- Nu lăsați cardul Memory Stick Duo la îndemâna copiilor mici, deoarece există riscul de a fi înghițit.
- Nu utilizați şi nu păstrați memoria “Memory Stick Duo ” în următoarele locuri :
  – cu temperaturi ridicate, cum ar fi în interiorul unei maşini parcate la soare,
  – expuse la radiații solare directe,
  – umede sau în apropierea unor materiale corozive.

Note privind utilizarea unui adaptor pentru “Memory Stick Duo” (nu este furnizat)

- Pentru a utiliza o unitate “Memory Stick Duo” cu un dispozitiv compatibil cu “Memory Stick”, aveți grijă să introduceți “Memory Stick Duo” mai întâi într-un adaptor adecvat. Dacă introduceți o unitate “Memory Stick Duo” într-un aparat care foloseşte carduri “Memory Stick” fără adaptorul cerut, este posibil să nu o mai puteți scoate din echipamentul respectiv.
- La introducerea unui “Memory Stick Duo” într-un adaptor, aveți grijă să îl poziționați corect, apoi să îl introduceți complet. Introducerea în direcție greşită poate conduce la apariția de disfuncționalități.
- Dacă folosiți o unitate “Memory Stick Duo” introdusă într-un adaptor Memory Stick Duo pentru un echipament compatibil “Memory Stick”, aveți grijă să fie corect poziționat în adaptor. Introducerea în direcție greşită poate conduce la deteriorarea echipamentului.
- Nu introduceți adaptorul Memory Stick Duo, într-un aparat compatibil “Memory Stick” fără a fi introdus mai întâi unitatea de memorie “Memory Stick Duo” în adaptor, deoarece pot apărea disfuncționalități.

Note privind utilizarea unui card “Memory Stick PRO Duo” (nu este furnizat)

- Pentru această cameră foto a fost confirmată funcționarea corespunzătoare a unităților de memorie “Memory Stick PRO Duo” cu capacitatea de până la 8 GB.

Despre acumulatorul "InfoLITHIUM"

Acest aparat este compatibil numai cu un acumulator "InfoLITHIUM" (tip R).

Ce este acumulatorul InfoLITHIUM" ?

Acumulatorul "InfoLITHIUM" este unul care utilizează ioni de litiu, fiind folosit pentru comunicarea informaţiilor legate de condiţiile de operare între camera de luat vederi şi adaptorul de reţea/încărcător.
Acumulatorul "InfoLITHIUM" calculează consumul de putere în funcţie de condiţiile în care operează camera video şi afişează autonomia rămasă a acumulatorului, în minute.

Încărcarea acumulatorului

Vă recomandăm să încărcaţi acumulatorul la o temperatură a mediului ambiant cuprinsă între 10°C şi 30°C. Dacă încărcarea acumulatorului are loc în afara intervalului de temperatură indicat mai sus, este posibil ca încărcarea să nu fie eficientă.

Folosirea efectivă a acumulatorului

- Performanţele acumulatorului descresc la temperaturi scăzute ale mediului, iar perioada cât acesta poate fi folosit în locuri răcoroase este mai scurtă. În astfel de cazuri, pentru a prelungi durata de folosire a acumulatorului vă recomandăm următoarele:
  – puneţi acumulatorul într-un buzunar aproape de corpul dvs. pentru a-l încălzi şi montaţi-l în camera foto cu puţin timp înainte de a începe să înregistraţi.
- Utilizarea frecventă a funcţiei de mărire şi a blitului conduc la consumarea mai rapidă a energiei acumulatorului.
- Vă recomandăm să aveţi la îndemână acumulatoare de rezervă care să asigure folosirea camerei foto o perioadă de două - trei ori mai lungă decât durata previzionată a înregistrării şi să efectuaţi fotografii de probă înainte de a înregistra ce vă interesează.
- Nu udaţi acumulatorul deoarece acesta nu este rezistent la apă.
- Nu lăsaţi camera foto în spaţii cu temperaturi ridicate cum ar fi în interiorul unei maşini parcate la soare.

Despre indicatorul autonomiei rămase a acumulatorului

- Alimentarea se poate întrerupe cu toate că indicatorul duratei rămase de funcţionare arată că acesta are suficientă energie pentru a opera. Utilizaţi complet energia acumulatorului, apoi reîncărcaţi-l din nou, complet, astfel încât valoarea respectivului indicator să fie corectă. Ţineţi seama însă că indicaţia va fi uneori incorectă, dacă acumulatorul este folosit perioade lungi de timp la temperaturi ridicate, dacă este lăsat complet încărcat sau dacă este utilizat frecvent.

Păstrarea acumulatorului

- Dacă nu veţi folosi acumulatorul o perioadă îndelungată, este necesar ca o dată pe an să fie încărcat complet după care să fie folosit până la epuizarea totală a energiei sale, înainte de a fi păstrat într-un loc uscat şi răcoros. Repetaţi operaţia de încărcare-descărcare o dată pe an cu scopul de a-l menţine într-o formă corespunzătoare de funcţionare.
- Pentru a descărca în totalitate acumulatorul, lăsaţi camera alimentată de acumulator în modul de redare a unei succesiuni de imagini (slide show) (pag. 42) până ce energia acumulatorului se epuizează.
- Pentru a evita murdărirea sau producerea de scurt-circuite la bornele acumulatorului, când vă deplasaţi sau când îl depozitaţi, puneţi acumulatorul în cutia sa.

Durata de viaţă a acumulatorului

- Durata de viaţă a acumulatorului este limitată. Capacitatea acestuia scade puţin câte puţin în timp, pe măsură ce îl folosiţi tot mai mult. Când durata de funcţionare a acumulatorului s-a diminuat considerabil, o posibilă cauză este aceea că durata sa de viaţă se apropie de final. Este necesar să cumpăraţi alt acumulator.
- Durata de viaţă a acumulatorului variază în funcţie de condiţiile de păstrare, de cele de operare şi de mediu, pentru fiecare acumulator în parte.

Index

A

Acumulator 122
Acces, punct 70
Adresă MAC 70
AE/AF blocat, indicator 19, 36
AF blocat 36
AF, Center 35
AF, Mod ~ 66
Ajustarea expunerii 34
Album 7, 45
Album Editor 78
Album, verificare 56
Apelativ 71, 90
Asistență AF 67
Autodiagnosticare, afişaj 115
AVLS 61

B

Beach, mod 32
Bliț (echilibrul de alb) ... 20, 38
Bliț, nivel 40
Bliț, mod 20
Bliț forțat pornit/ oprit 20
Burst 39
Buton declanşator RESET 104

C

Cablu A/V 73
Cablu USB 86, 99, 101
Calculator 71
Configurații recomandate 76
Copierea imaginilor . 79, 86
Software 77
Windows 75
Căutare 51
Ceas, potrivire 65
Center AF 35
Cloudy 37
Comutator de protejare la scriere 120
Conectare
Calculator 86
Imprimantă 99
TV 73
Copierea imaginilor pe calculator 79, 86
Crearea directorului REC ... 57
Cronometru propriu 21
Cuvânt cheie 51

D

Dată 65, 107, 113
Daylight 37
Delete 23, 47
Formatare 57, 59
Denumirea fişierului 87
Derulare 23
Detalii 53
Dimensiunea imaginii ... 22, 66
Direct X 76
Director
Creare 57
Go to folder 57
Schimbare 58
DC IN, mufă 11

E

Echilibrul de alb 37
Auto 37
Bliț 37
Fluorescent 37
Incandescent 37
Înnorat 37
Lumina zilei 37
Ecran, vezi LCD 16
Etichetă 49
Expunere 34
Export 52
Expuneri adiacente 39

F

Fişier, număr 56
Fişier, denumire 87
Fişier, locație de stocare 87
Fluorescentă, lumină~ 38
Foc de artificii (Fireworks) 32
Focalizare 35
Focalizare prestabilită 35
Formatare 57, 59
Formatare completă 60
Funcție de ghidare 62

G

Ghidul funcțiilor 62
Gestionarea imagini 47

H

Handheld Twilight 32
High sensitivity, mod~ 32
Hi-Speed Shutter, mod~ 32
HOME 33
design 62

I

Identificarea părților 10
Imagini cadou 91
Imagini similare 51
Imprimare 97
Directă 98
Import 52
Incandescent 38
Index, afişaj 24
Indicatori 12
Indicatori de avertizare 115
Inidicatoare de ecran 12
InfoLITHIUM 122
Inițializare 63
Instalare 77
Interfață index 24
Interfață LCD 16
Internal Memory 59
ISO 38

Î

Încetinire sincronă 20
– film 19
– foto 19
Înregistrări pentru colaborare 91

J

JPG 87

L

Landscape, mod 32
Limbă, alegere 62
Locaţie de stocare a
fişierelor 87
Lumina zilei (Daylight) 37
Luminozitatea LCD 62
LCD, ecran ~ 16
Indicatori 12
Luminozitate 62
oprire automată 69
LAN, fără fir 95

M

MAC, adresă 70
Macro 20
Mass Storage 63
Mărire 19
MEGA BASS 69
Digitală 67
la redare 23
Optică 19, 67
Memoria internă 59
Meniu
Elemente 32
Înregistrare 34
Vizualizare 45
Mesaje de avertizare 115
Metoda de măsurare 37
Măsurătoare bazată pe
centru 37
Memoria internă 59
Memory Stick 57, 120
Memory Stick Duo 120
Mod
Beach (*plajă*) 32
Fireworks 32
Handheld Twilight 32
Hi-Speed Shutter 32
High sensitivity 32
Landscape (*peisaj*) 32
Soft Snap (*imagine
delicată*) 32
Snow (*zăpadă*) 32
Twilight (*amurg*) 32
Twilight portrait (*portret
în amurg*) 32
Mod înregistrare
(REC Mode) 39
Mod reglaj automat 18
Monitor 66
MPG 87
Multi AF 35
Multi-patern, măsurare 37
Muzică 101

N

NR slow shutter 13
NTSC 64

O

Ochi roşii
corecţie 51
reducere 45
Optică, mărire 19, 67
Orientare automată 68
OS 75

P

PAL 64
Parolă de transfer 72,
PC , vezi calculator 75
PictBridge 63, 98
Picture Motion Browser 82
Protejare 47
Picture Gift (imagine cadou)93
Parcurgere imagini 59

R

Reducerea efectului de
ochi-roşii 67
Repetare 69
Redare 23
Redare cu încetinitorul 42
Redimensionare 48
Reglaje
Camera 66
Clock set 65
Music 69
Network 70
Preferences 63
Screen 62
Sound 61
Reţea 88
economisire energie 71
Rotirea imaginilor 48
Rulare rapidă înainte 23

S

Selecţia Scenei 33, 35
Semnal sonor 60
Sepia 38
Setup (*reglaje*) 45
Single 66
Sisteme TV de culoare 64
Snow, mod 32
Software 77, 82
Soft Snap, mod 32
Spaţiu media 56
Soluţionarea defecţiunilor . 104
Spot metering 37
Spot AF 35
Succesiune de imagini 42
Suport media implicit 56

Ş

Şterge 53
Formatare 57, 59

T

Transformator electronic . 118
TV 73
Twilight, mod 32
Twilight portrait, mod 32

Ţ

Ţinerea camerei 18

U

USB, conectare 63
USB, cablu 86, 99, 101
Utilizarea camerei
în străinătate 118

V

VGA 22
Video Out 64
Vizualizare
fotografii 23
filme 23
Meniu 45
Volum 23

W

White Balance (echilibru de alb) 37
Windows, calculator 75
Configurație recomandată 76

Z

Zonă de focalizare automată35
Zoom (mărire) 19
Zoom digital 67
Zoom optic 19, 67

Informații suplimentare legate de acest produs, precum şi răspunsuri la cele mai frecvente întrebări puteți găsi pe Site-ul nostru de Internet dedicat clienților.

http://www.sony.ro